Ramasseuse de noix R19

MANUEL D'UTILISATION ET D'ENTRETIEN

2021

1ère série



Lisez ce manuel soigneusement et complètement avant d'utiliser la machine. Conservez-le comme référence.

Si vous ne comprenez pas une partie de ce manuel, contactez votre revendeur ou le représentant pour la France

Matériel pour la récolte et le travail des fruits

A M B R o u s s e t
impasse du Tilleul
38470 BEAULIEU - France

AMB ROUSSET

Tél : +33 (0) 4 76 36 73 73
Fax : +33 (0) 4 76 36 70 82
E-mail : contact@ambrousset.com
www.amb-rousset.com

L12-008714_0T

CONSIGNE DE SÉCURITÉ

Tout au long de cette notice d'utilisation, vous trouverez dans chacun de ces chapitres, des consignes afin de vous apportez un maximum de sécurité.

Sommaire

Introduction 3
Consignes de sécurité. 3
Règles de sécurité – incendie 4
Test de contrôle sur différents éléments de sécurité 5
Tenue et accessoires de sécurité. 8
Intervention trémie levée 9
Intervention pick-up levé 10
Levage manuel du pick-up. 11
Mise en service 12
Utilisation 13
Entretien
- Toutes les heures 15
- Journalier 15
- Ponctuel 17
- Toutes les 50 heures 18
- Aux 50 premières heures puis 100 heures ou annuel 18
- Aux 50 premières heures puis 500 heures 19
- Toutes les 250 heures en début de saison 19
- Toutes les 500 heures 19

Sécurité-incendie 20
Autocollants de sécurité 23

ATTENTION

Machine à ramassage automatique donc prévue pour l'utilisation d'une seule et unique personne.

INTRODUCTION

Lisez ce manuel avant d'utiliser votre ramasseuse, les informations qu'il donne vous permettront d'effectuer un travail de qualité en toute sécurité. Conservez-le à portée pour vous en servir de référence. Demandez un autre manuel à votre revendeur s'il est perdu ou abîmé.

La sécurité dans l'emploi de cette machine dépend de la manière dont elle est utilisée avec les limitations expliquées dans ce manuel. Vous devez connaître et suivre toutes les règles de sécurité de ce manuel et de la ramasseuse.

CONSIGNE DE SÉCURITÉ

Tout au long de ce manuel le terme **IMPORTANT** est utilisé pour indiquer qu'une défaillance peut entraîner des dommages à la machine. Les termes **AVERTISSEMENT, ATTENTION et DANGER** sont utilisés avec le symbole alerte sécurité (un triangle avec un point d'exclamation) pour indiquer le degré de danger pour votre sécurité.



Ce symbole veut dire : attention, soyez attentif, votre sécurité est en jeu. Il rappelle les consignes de sécurité ou porte votre attention sur les pratiques dangereuses qui peuvent provoquer des blessures.



AVERTISSEMENT : Attire votre attention sur un rappel des règles de sécurités qui peuvent causer des blessures si elles ne sont pas observées.



ATTENTION : Attire votre attention sur un danger existant qui peut provoquer des blessures ou la mort si des précautions appropriées ne sont pas prises.



DANGER : Attire votre attention sur un danger très important qui entraînera certainement des blessures irréparables ou la mort si les bonnes précautions ne sont pas prises.

ATTENTION

Machine à ramassage automatique donc prévue pour l'utilisation d'une seule et unique personne.

RÈGLES DE SÉCURITÉ



ATTENTION

Quelques illustrations peuvent montrer la machine dépourvue d'écrans, de boucliers. N'utilisez jamais la machine sans ces dispositifs.

* Apprendre à arrêter la machine en cas d'urgence.
* N'autoriser personne à utiliser cette machine si elle n'a pas lu et compris ce manuel.
* N'autoriser pas les enfants à utiliser cette machine.
* Porter toujours des vêtements ajustés qui éviteront d'être happé par les pièces en mouvement ou de s'accrocher.
* Porter toujours des équipements de protection pour la tête, les yeux, les oreilles, les mains et les pieds lorsque vous utilisez cette machine.
* Travailler exclusivement à la lumière du jour ou avec une bonne lumière artificielle.
* Vérifier que les autocollants de sécurité sont en place et en bon état.
* Nettoyer les accumulations de boue ou de débris.
* Vérifier que la machine est en bonne condition de travail avant de l'utiliser.
* Vérifier que tous les écrans, grilles, et boucliers sont en place et en bon état.
* Pas de passagers sur la machine.
* Vérifiez qu'il n'y a pas de personnes, ni d'obstacles derrière vous lorsque vous reculez.
* Ne pas démarrer ou s'arrêter brutalement dans les pentes.
* Arrêtez le moteur, serrez le frein à main et enlevez la clé de contact avant d'effectuer réglages, entretien ou démontage sur la machine.
* N'autorisez personne au poste de conduite lorsque vous effectuez réglages, entretiens ou démontages sur la machine.
* Vérifier périodiquement le serrage de toute la boulonnerie.
* Ne passez pas, ne travaillez pas sous la trémie soulevée, à moins qu'elle ne soit bloquée et maintenue en position avec suffisamment de sécurité.
* Lors d'une manœuvre en pente, manœuvrez toujours en montant et en descendant jamais en travers de la pente.
* Éviter les remblais instables, les rochers et les trous ; ils peuvent être dangereux lors des manœuvres ou le déplacement.
* Être particulièrement prudents lorsque vous travaillez sur des plans inclinés.
* Éviter les câbles aériens, les lignes à haute tension et les obstacles. Un contact avec des lignes haute tension provoque une électrocution et la mort.
* Enclenchez tous les équipements de sécurité.
* Manœuvrez les commandes que si vous êtes assis correctement en face de ces commandes.
* Ne modifiez pas le réglage de la soupape de surpression, elle est réglée en usine. Un changement de réglage peut provoquer une défaillance du système hydraulique.
* S'assurer que l'utilisateur de la ramasseuse ou que toute personne devant la manœuvrer a bien lu et compris ce manuel d'instructions auparavant afin d'être au courant des consignes de sécurité à respecter durant la manœuvre.
* Lorsque vous entretenez ou remplacez les axes aux extrémités des vérins, utilisez toujours un mandrin et un marteau en bronze pour éviter d'être blessés par des fragments de métal projetés.

TEST DE CONTRÔLE SUR DIFFÉRENTS ÉLÉMENTS DE SÉCURITÉ

**A chaque utilisation de la ramasseuse,
il est impératif de faire des tests de contrôle
sur les différents points de sécurité
cales de trémie, cales de pick-up, voyants, signaux sonores,
câbles (accélérateur, frein de parking).**

POSTE DE PILOTAGE

Phare de travail

- Mettre le contact
- Actionner l'interrupteur
- Vérifier si le témoin s'éclaire
- Vérifier si les ampoules fonctionnent



Figure 1

Clignotants

- Mettre le contact
- Actionner le commodo
- Vérifier si le témoin s'éclaire
- Vérifier si les clignotants DROIT et GAUCHE fonctionnent

Veilleuses

- Mettre le contact
- Actionner le commodo
- Vérifier si le témoin s'éclaire
- Vérifier si les clignotants DROIT et GAUCHE fonctionnent



Figure 2

Accélérateur

- Mettre le contact
- Faire tourner le moteur
- Actionner l'accélérateur
- Vérifier l'accélération et décélération

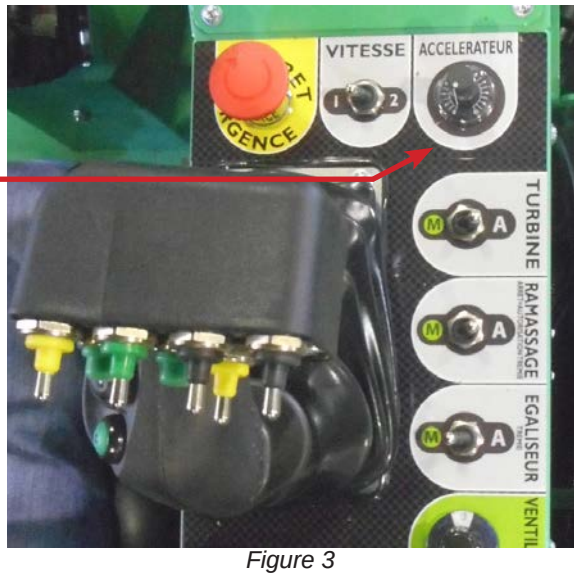


Figure 3



Figure 4

Frein de parking

- Mettre le contact
- Vérifier le témoin
- Vérifier également (sous le pick-up) que le témoin de contrôle de l'électrovanne soit allumé lorsque le frein de parking n'est pas actionné.

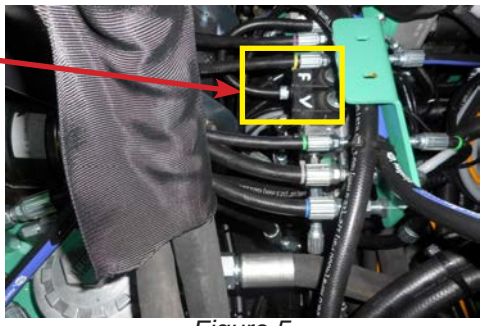


Figure 5

Siège

- Mettre le contact
- Moteur en marche ou à l'arrêt
- Désactiver le frein de parking
- Se lever
- Le signal sonore retentit.

Gyrophare

- Brancher le gyrophare
- Mettre le contact
- Actionner l'interrupteur
- Vérifier si le témoin s'éclaire
- Vérifier si le gyrophare s'allume et tourne sur lui-même.



Figure 7

TENUE ET ACCESSOIRES DE SÉCURITÉ

- A chaque intervention sur la ramasseuse, il est impératif de vous protéger contre différents points de sécurité tel que :
- chaleur,
- projectiles,
- fuites d'huiles,
- bruits élevés,
- écrasements (mains, pieds).

Pour cela, il est fortement conseillé de vous munir de :
- Vêtements de travail,
- Chaussures de sécurité,
- Lunettes de protection,
- Gants,
- Casque anti-bruits



Protection obligatoire du corps



Protection obligatoire des mains



Protection obligatoire de l'ouïe



Protection obligatoire de la vue



Protection obligatoire des pieds

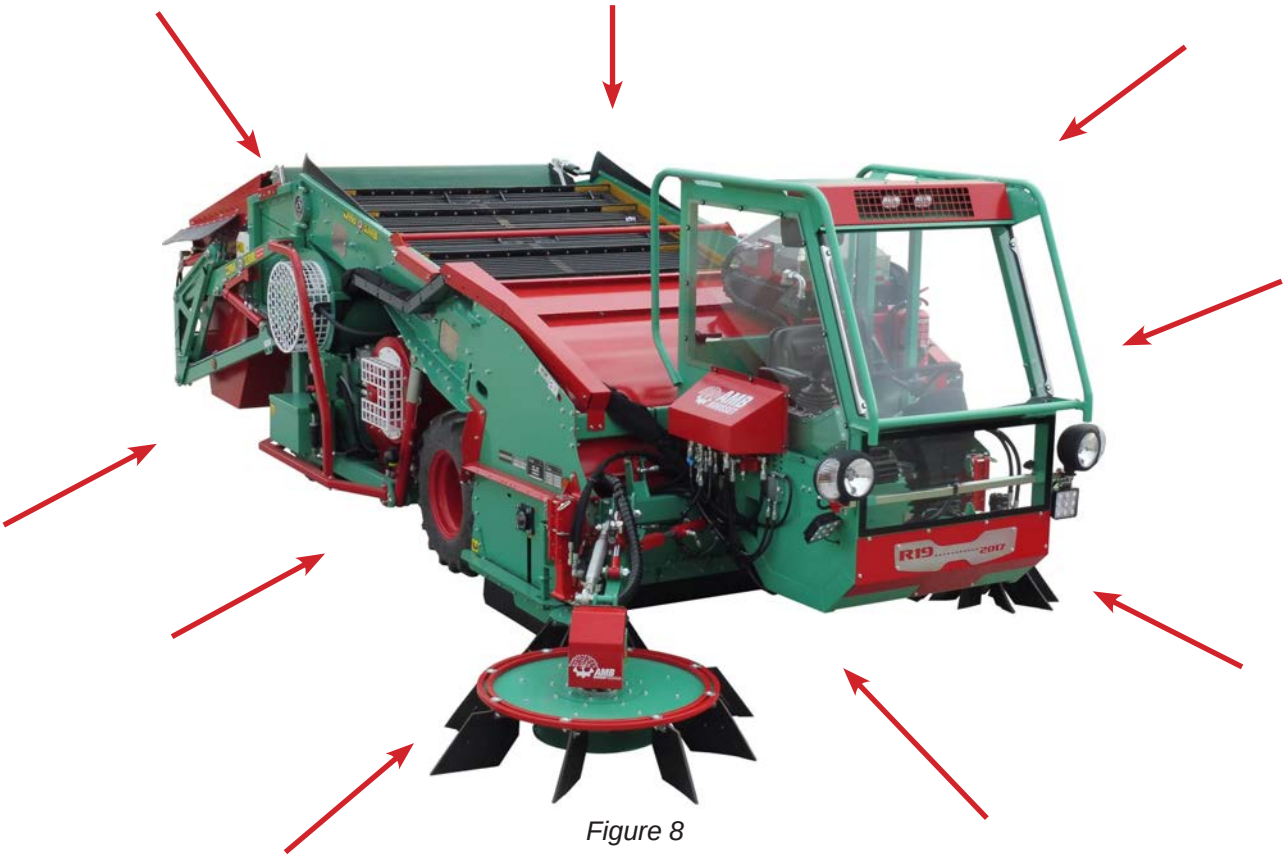


Figure 8

INTERVENTION TRÉMIE LEVÉE

Cales sécurité vérin de trémie

Sous les bras de trémie, vous trouverez 2 cales (repère A) servant à votre sécurité lors d'une intervention lorsque la trémie est en l'air.

Dévisser l'axe de maintien (repère B)

Caler la cale sur le vérin de trémie (repère A)

Sécuriser la cale en revissant l'axe de maintien (repère D).

Vous pouvez dès à présent intervenir sur la machine trémie en l'air.



Figure 9



Figure 10



Figure 11

INTERVENTION PICK-UP LEVÉ

Cales sécurité vérin de pick-up

Sur les côtés du pick-up, vous trouverez 2 cales rouges (repère A) servant à votre sécurité lors d'une intervention sous le pick-up.

- Dévisser les 2 axes de maintien sur les 2 cales de vérin de pick-up (repère B).
- Plaquer la cale de sécurité contre le vérin (repère C).
- Sécuriser la cale en revissant les 2 axes de maintien (repère D).
- Vous pouvez dès à présent intervenir sous la machine pick-up en l'air.



Figure 12

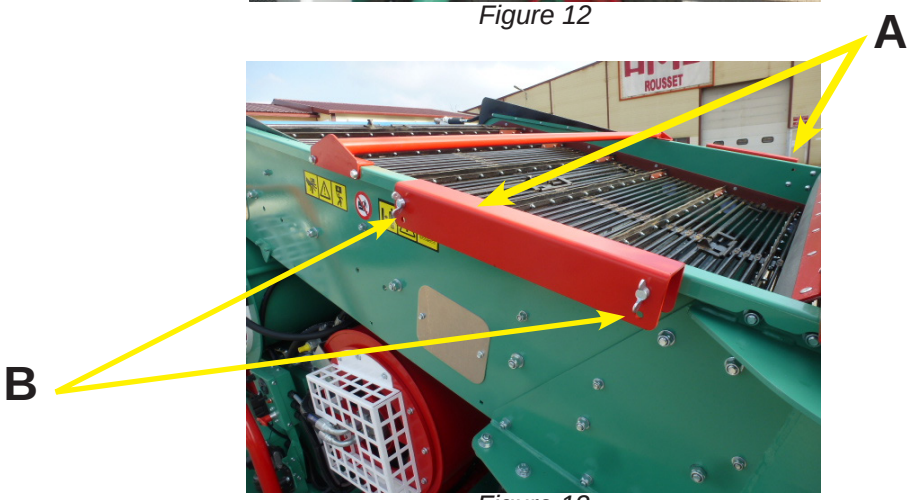


Figure 13

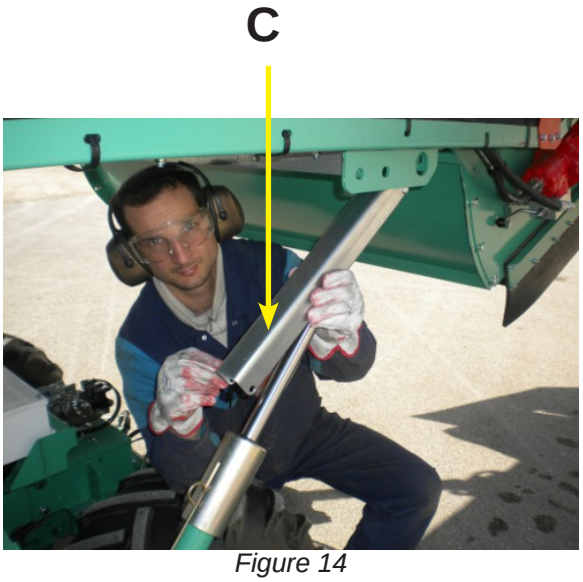


Figure 14

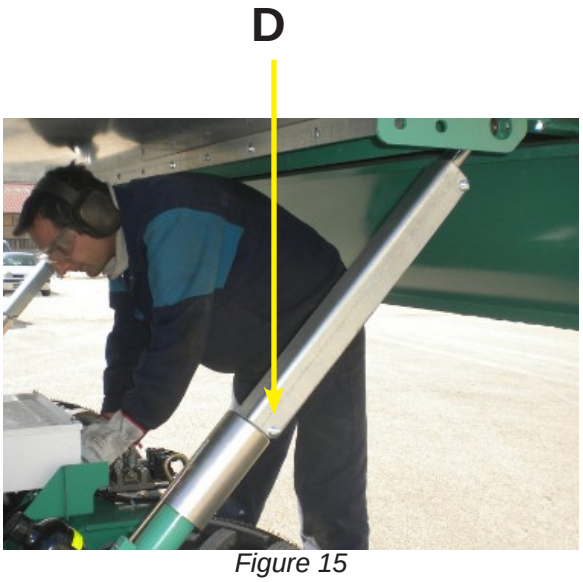


Figure 15

LEVAGE MANUEL DU PICK-UP

Si la machine ne démarre pas, vous avez la possibilité de pouvoir lever le pick-up manuellement en actionnant de bas en haut la pompe hydraulique (repère A) se trouvant sur le coté droit de la machine (figure 17).

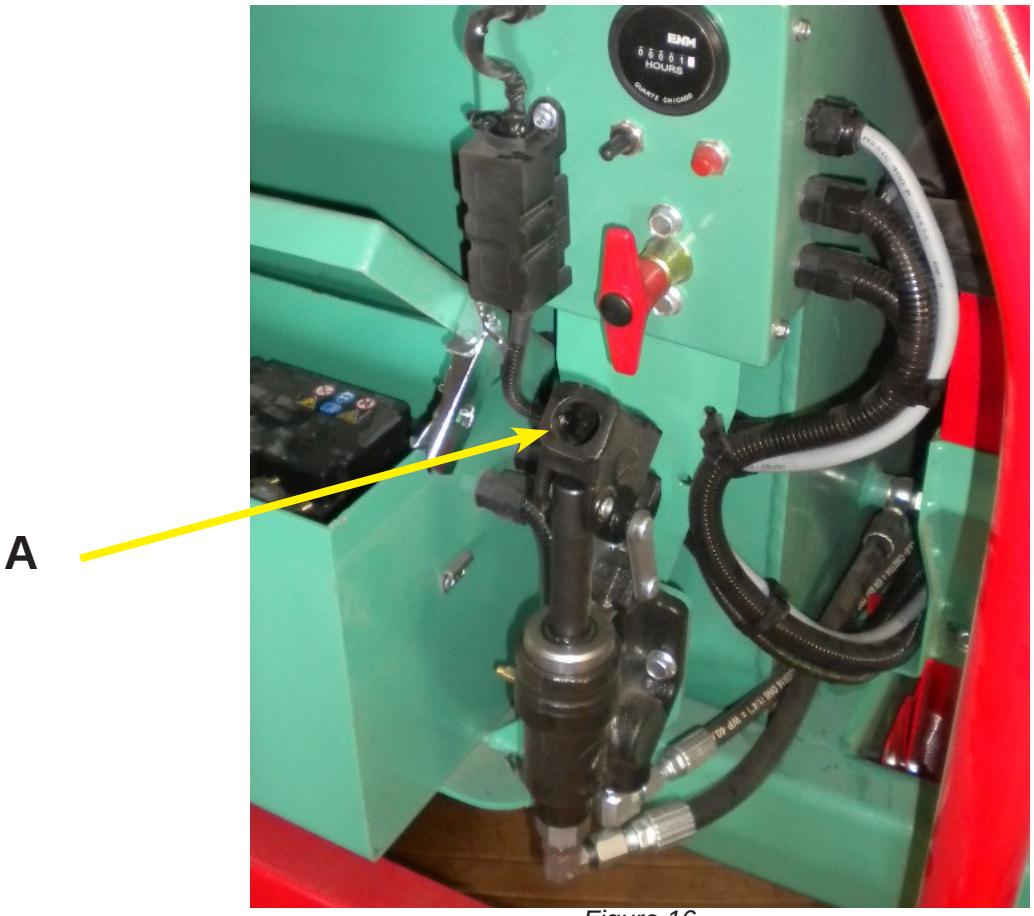


Figure 16



Figure 17

MISE EN SERVICE

Réglage de la hauteur de ramassage



ATTENTION

Veuillez à ce que personne ne se trouve sous le pick-up ou près de la machine lorsque vous baissez ou relevez le pick-up. La machine doit être au régime moteur minimum.

Ramassage des fruits



DANGER

Portez toujours des vêtements ajustés pour éviter d'être happé par les pièces en mouvement.
Portez des chaussures de sécurité et des équipements de protection individuels.
Respectez bien les vitesses de rotation du moteur pour les opérations ci-dessous. Si vous ne respectez pas ces vitesses, vous risquez de détériorer gravement la pompe hydraulique, et vous annulerez la prise en garantie de cet organe.

Accès sous le pick-up



DANGER

Lorsque le pick-up est relevé, coupez le contact, tirez le frein de parking, enlevez la clé et ouvrez le coupe batterie. Avant de descendre le pick-up, vérifiez toujours que personne ne se trouve dessous.

Accès sous la trémie



DANGER

Lorsque la trémie est relevée, coupez le contact, tirez le frein de parking, enlevez la clé, ouvrez le coupe batterie et mettre les cales de sécurité des vérins des bras de trémie. Avant de descendre la trémie, enlever les cales de sécurité des vérins de bras de trémie et vérifiez toujours que personne ne se trouve dessous.



ATTENTION

Gyrophare

Lorsque vous circulez sur la route, le gyrophare doit toujours être allumé et en bon état. Il permet de signaler aux usagers de la route la présence d'un véhicule à vitesse limitée.

UTILISATION

Introduction

La sécurité est une des préoccupations principales dans la conception et la fabrication de cette ramasseuse. Cependant, tous les efforts du constructeur peuvent être réduits à néant par la négligence de l'utilisateur.
La prévention des accidents dépend étroitement de la prudence et de la formation du personnel chargé de l'utilisation, de l'entretien de cette machine.
Le meilleur dispositif de sécurité est un utilisateur prudent et informé ; nous vous demandons d'être cet utilisateur.
L'utilisateur de cette machine est responsable de son utilisation en toute sécurité. Il doit être qualifié et formé à l'emploi de cette machine. Lisez les consignes de sécurité.
Cette machine est prévue pour ramasser les noix. Elle n'est pas prévue pour ramasser des objets durs, des pierres, des détritus qui pourraient endommager la machine et causer des blessures à l'utilisateur.



DANGER

N'utilisez jamais la ramasseuse sans avoir d'abord effectué toutes les opérations décrites au chapitre entretien journalier.

Démarrage



ATTENTION

Ne laissez jamais des enfants ou des personnes non qualifiées utiliser la machine.
N'utilisez pas la machine à proximité d'autres personnes. Personne d'autre que le chauffeur ne doit se trouver sur la ramasseuse. Ne passez jamais vos mains sous des pièces mobiles ou sous la ramasseuse.
Ne jamais remorquer la ramasseuse pour la déplacer.

Anti-démarrage



DANGER

Les conditions à réunir pour démarrer sont que la personne doit être assise sur le siège et que le frein de parking soit actionné. Sans ces 2 conditions, il vous sera impossible de démarrer la ramasseuse.

Ramassage des fruits



ATTENTION

Portez toujours des vêtements ajustés pour éviter d'être happé par les pièces en mouvement. Portez des chaussures de sécurité et des équipements de protection individuels. Respectez bien les vitesses de rotation du moteur pour les opérations ci-dessous. Si vous ne respectez pas ces vitesses vous risquez de détériorer gravement la pompe hydraulique, et vous annulerez la prise en garantie de cet organe.

UTILISATION

Position décalage des roues arrières



ATTENTION

Ne jamais se mettre en position route avec du décalage des roues arrières.



DANGER

Avant de reprendre la route, vérifiez toujours que les 2 voyants (alignements des roues avant et arrières) soient allumés.

Ceinture de sécurité



DANGER

N'oubliez pas pour votre sécurité de mettre la ceinture. Même pour des machines agricoles, la ceinture est OBLIGATOIRE.

Vidange de la trémie



ATTENTION

Ne soulevez jamais la trémie lorsque la machine roule, ne la manœuvrez que lorsque la ramasseuse est arrêtée et que le frein de parking est enclenché. Si vous manœuvrez la trémie en roulant, vous risquez de compromettre la stabilité de l'ensemble et vous pouvez vous renverser. Vérifiez avant de manœuvrer l'élévation ou le bennage de la trémie, que celle-ci ne risque pas de heurter une ligne électrique ou une autre installation.

Les conditions pour pouvoir manœuvrer la trémie (montée/descente et rentrée/sortie) ne seront possible que si l'interrupteur est sur la position AUTORISATION TRÉMIE (page 31, figure 29, repère 10, partie notice d'utilisation).

Inverseur de rotor



ATTENTION

Pour effectuer cette opération, il est obligatoire d'arrêter la ramasseuse, d'actionner le frein de parking, d'arrêter la rotation du pick-up, de tourner la manette et de remettre en marche le pick-up.

ENTRETIEN

Avant d'effectuer l'entretien ou le dépannage de la machine, arrêtez le moteur. Actionnez le frein de parking et enlevez la clé de contact. Fermez le robinet de batterie. Ne laissez personne approcher du poste de conduite. N'oubliez pas de vous protéger en utilisant une tenue et des accessoires de sécurité (voir page 8).

Entretien toutes les heures

MACHINE À L'ARRÊT

Inspection des accumulations de matières inflammables.

Débarrassez la machine des accumulations de débris susceptibles de s'enflammer au contact des parties chaudes. Nettoyez spécialement autour du moteur, de l'échappement, du radiateur de refroidissement du moteur.

Vérifiez le niveau de colmatage à l'aide du témoin de maintenance.

Si toutes les feuilles sont tombées au sol et qu'il fait très sec, la périodicité d'inspection doit se faire toutes les ***10 minutes.***

Nettoyage du filtre à air en période de grande sécheresse

Une ramasseuse est très sensible aux conditions climatiques à cause de sa garde au sol, de ses ventilateurs et du fait «d'avaler» une grande quantité de feuilles. Pourtant, si on l'entretient correctement, elle ramassera par tous les temps.

Entretien journalier



AVERTISSEMENT

Référez-vous toujours à cette notice avant de commencer l'entretien.

Effectuez les opérations suivantes tous les jours ou à chaque fois que vous vous servez de la machine.

Nettoyage de la machine



DANGER

Pour accéder à certaines parties de la ramasseuse, il est nécessaire de lever le pick-up. Pour cela vous devez mettre la machine à l'arrêt et mettre les câles de sécurité. Le port des lunettes est fortement conseillé ainsi que le port de gants pour éviter les risques de brûlures, ou éclats de projectiles.

Nettoyage du filtre à air



AVERTISSEMENT

Le port des lunettes est fortement conseillé aux éclats de projectiles.

Niveau d'huile de transmission



ATTENTION

Les causes principales de défaillances des systèmes hydrauliques est la pollution de l'huile.

Faites attention à ne pas introduire des corps étrangers dans le circuit hydraulique.

Niveau liquide de refroidissement



DANGER

Le port des lunettes, tenue et gants est fortement conseillé en cas d'éclaboussures.

Toujours attendre que le moteur soit arrêter depuis une bonne heure.

ENTRETIEN

Entretien journalier

MACHINE À L'ARRÊT

Contrôle des fuites d'huile hydraulique



DANGER

Ne pas chercher les fuites avec les doigts ou les mains. Utiliser un carton ou une planche de bois. Les fuites d'huile sous pression peuvent pénétrer sous la peau et causer un empoisonnement du sang. Consulter immédiatement un médecin si vous êtes atteint.

Graissage



ATTENTION

Ne pas laisser la graisse en excès autour des pièces particulièrement en zone sableuse. Nettoyez les graisseurs sur les paliers, puis donner un ou deux coups de pompe à graisse. Utilisez exclusivement de la graisse SUPERGREASE 350 à base de lithium-calcium.

Réservoir de carburant



DANGER

Vérifiez que le bouchon de réservoir est bien fermé, essuyez les éclaboussures avant de remettre la machine en route. Faites l'appoint de carburant, éloigné de toutes flammes, cigarettes ou étincelles, le moteur à l'arrêt. Lorsque vous évoluez dans les pentes, remplissez le réservoir à moitié afin d'éviter les fuites par la mise à l'air du bouchon de réservoir.

ENTRETIEN

Entretien ponctuel

MACHINE À L'ARRÊT



DANGER

Tension de la chaîne d'entraînement du tapis de triage.

Une chaîne détendue risque de battre contre le carter de protection, de sauter et s'use prématurément, alors qu'une chaîne trop tendue fait forcer les roulements et paliers et provoque des défaillances prématurées.

Tension du tapis de triage primaire.
Tension du tapis à feuilles.
Contrôle des fuites d'huile hydraulique
Réglage du frein à main.



ATTENTION

Pneumatiques

Vérifier leurs états. Ils ne doivent pas être coupés, craquelés ou fendus ni usés. Vérifier leur pression, elle doit être de 3,1 bars selon le terrain.

État des flexibles et tuyaux hydrauliques



ATTENTION

Vérifiez que les flexibles et tuyaux hydrauliques sont en place et en bon état. Ils ne doivent pas être fendus ou coupés ni être troués. Les changer immédiatement s'ils sont abîmés



ATTENTION

Autocollants de sécurité

Vérifiez que les autocollants de sécurité sont en place et en bon état. Remplacez les immédiatement s'ils sont endommagés.



ATTENTION

Moteur

Se référer au manuel d'entretien du moteur.



ATTENTION

Liquide de refroidissement

Vérifiez le niveau du liquide de refroidissement machine à froid.

ENTRETIEN

Batterie



DANGER

Soyez particulièrement prudent lorsque vous manipulez la batterie. Évitez les flammes et les étincelles à proximité. Portez des gants et des lunettes, si vous êtes atteint par les projections ne pas essuyer, se laver à grande eau.



DANGER

Serrage de la boulonnerie

Vérifiez que toute la boulonnerie est correctement serrée. Les vibrations de la ramasseuse ont tendance à desserrer les vis et les écrous. Pour le serrage, voir tableau des couples de serrage.

Entretien toutes les 50 heures

MACHINE À L'ARRÊT



DANGER

Graissage des articulations de la trémie.
Graissage des rotules de direction des ponts AV et AR.
Graissage des cardans.

Entretien aux 100 premières heures ou annuel

MACHINE À L'ARRÊT



DANGER

Niveau d'huile des ponts AV et AR.



ATTENTION

Avec la machine arrêtée sur un sol plat et de niveau, vérifiez le niveau d'huile des ponts. L'huile doit se trouvée à fleur de l'orifice de remplissage. Si ce n'est pas le cas, rajoutez de l'huile FLUID HIS (UNIL OPAL) par les bouchons de remplissage. Vérifiez qu'il n'y ait pas de fuites sur les ponts. Contactez votre revendeur AMB si vous constatez des fuites.

Vidange des réducteurs de roues avec freins immergés

ENTRETIEN

Entretien toutes les 250 heures en début de saison

MACHINE À L'ARRÊT



DANGER

Vidange et remplacement huile moteur
Changement filtre et pré filtre à gasoil
Changement filtre air (cartouche principale + sécurité)

Niveau d'huile des ponts AV et AR.

Filtre à huile hydraulique



ATTENTION

La cause principale de défaillances des systèmes hydrauliques est la pollution de l'huile.
Faire attention à ne pas introduire des corps étrangers dans le circuit hydraulique.

MACHINE À L'ARRÊT

Entretien toutes les 400 heures



DANGER

Vidange des ponts

Pour le pont avant, attendre quelques instants de façon à ce que l'huile passe de la boite du pont au réducteur pour que le niveau soit correctement effectué.

Vidange du circuit hydraulique

MACHINE À L'ARRÊT

Avec la machine arrêtée depuis plusieurs heures sur un sol plat et de niveau, vidangez le circuit d'huile hydraulique. Vérifiez qu'il n'y ait pas de fuites, si c'est le cas, contactez votre revendeur AMB.



DANGER

SÉCURITÉ - INCENDIE

Mécanisme d'un incendie

Les éléments nécessaires pour créer un incendie sont le combustible, la chaleur et l'oxygène.
Ces éléments constituent le triangle de feu. L'élimination ou la maîtrise de l'un de ces éléments permettra d'éliminer ou de maîtriser un risque d'incendie.

Connaître vos extincteurs

Votre machine est dotée d'un extincteur, de classe (A,B,C).
Votre extincteur doit subir une vérification annuelle par un service agréé. Ces vérifications sont à effectuer un an après la date de 1ère mise en service et renouvelables tous les ans à compter de cette date. La date de 1ère mise en service doit être apposée sur l'étiquette prévue à cet effet, par le vendeur lorsqu'il remet l'extincteur à son utilisateur.
L'extincteur doit être vérifié une fois par an, il sera alors valable pendant 10 ans (en fonction du stockage).

La date de péremption de votre extincteur est le :


Figure 18

Classe d'incendie

Incendie de classe
A - Les combustibles tels le bois, le papier et les tissus où un effet de noyage et de refroidissement est nécessaire.
B – liquides inflammables, essence, huiles, graisses et peinture, où il est essentiel d'éliminer l'apport d'oxygène ou d'interrompre la combustion.
C - Fils électriques sous tension, moteurs, appareils électroménagers, où le caractère non conducteur de l'agent extincteur est crucial.
D - Matières combustibles, magnésium, sodium et potassium.

Pour minimiser les risques d'incendie

1 - Éliminer les feuilles, herbes et branches accumulées autour de la machine.
2 - Inspecter l'intérieur de la ramasseuse afin de déceler toutes accumulations de poussières, feuilles, d'herbes et branches et tous autres combustibles potentiels.
3 En période de sécheresse, la périodicité d'inspection d'éventuelles accumulations de matières inflammables, est de 10 minutes.

Un extincteur se trouve à l'extérieur de la ramasseuse dans le poste de pilotage (repère A).
A tout moment, vous pouvez visualiser le manomètre de l'extincteur (repère B).
Si l'aiguille est dans la zone verte, votre extincteur est fonctionnel.

ATTENTION

Si l'aiguille se trouve dans la zone rouge, vous devez impérativement changer votre extincteur sous peine de ne pouvoir intervenir si un incendie venait à se déclarer.



Figure 19

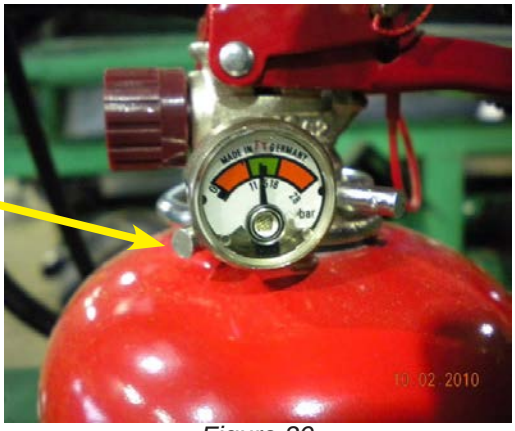


Figure 20

UTILISATION

1 - Enlever l'extincteur de son support (repère A),
2 - Arracher la goupille (repère C),
3 - Donner un coup sec vers le bas sur la poignée (repère D) pour libérer le gaz de la cartouche en détournant le visage et de la tête de l'extincteur.
4 - S'approcher du feu en se baissant (afin d'éviter les fumées et vapeurs chaudes),
5 - Se présenter de profil (afin de minimiser l'effet du rayonnement du feu),
6 - Appuyer sur le levier (repère E). Une prise par les deux mains est souhaitable afin d'éviter un coup dû au recul.
7 - Utiliser le jet continu de l'extincteur comme protection,
Il est très important de porter attention au sens du vent, et de préférence le dos au vent,
8 -Attaquer la base des flamme (il est important de se maintenir en protection derrière le jet pendant toute la durée de l'utilisation du matériel d'extinction).
9 - Le temps d'utilisation de l'extincteur est de :
Extincteur de 6 kg : 16,745 secondes.
10 – Son utilisation va de -30° à 60°



Figure 21



Figure 22

ENTRETIEN JOURNALIER

FEU - INCENDIE

Votre extincteur doit être vérifié chaque année et changé tous les 10 ans (voir page 19, partie notice de sécurité).
En période sèche et venteuse, les ramasseuses de noix demandent une vigilance du même niveau qu'une moissonneuse.
- Éliminez les feuilles, herbes et branches accumulées autour de la machine.
- Inspectez l'intérieur de la ramasseuse spécialement autour des ventilateurs afin de déceler toutes accumulations de poussières, feuilles, d'herbes et branches et tous autres combustibles potentiels.

- En période de sécheresse, la périodicité d'inspection d'éventuelles accumulations de matières inflammables est de 30 minutes.

En fin de saison, quand il y a beaucoup de feuille séchées au sol, nous vous conseillons de nettoyer la machine à l'aide d'un souffleur manuel toutes les 30 minutes.

- Accorder une grande importance aux fuites hydrauliques.

Il est impératif de former les conducteurs afin d'éviter les erreurs dues à la panique.
Si le feu c'est déclaré :
1 – couper le moteur.
2 – Utiliser l'extincteur.
Un feu naissant peut aussi s'éteindre avec de la terre.
Pourquoi :
Dans une parcelle de noyer, on estime à 4000 kg le poids des feuilles.
On peut imaginer que ces feuilles seront ramassées et ventilées 2 fois par la machine.
Sur internet, en tapant « moissonneuse incendie », on découvre un grand nombre de sinistres sur l'ensemble de la France. Ceux-ci sont dus à la poussière et aux chaumes qui s'accumulent sur les parties mécaniques chaudes de la machine.



Figure 23



Figure 24

AUTOCOLLANT DE SÉCURITÉ

Notez l'emplacement de ces autocollants qui participent activement à votre sécurité, les remplacer immédiatement s'ils sont endommagés ou absents. Les commander auprès de votre revendeur.



Attention : pas de mains dans les transmissions



Éloignez-vous de la machine



Portez des protections pour les yeux, les oreilles et voies respiratoires



Attention aux risques d'écrasements des pieds

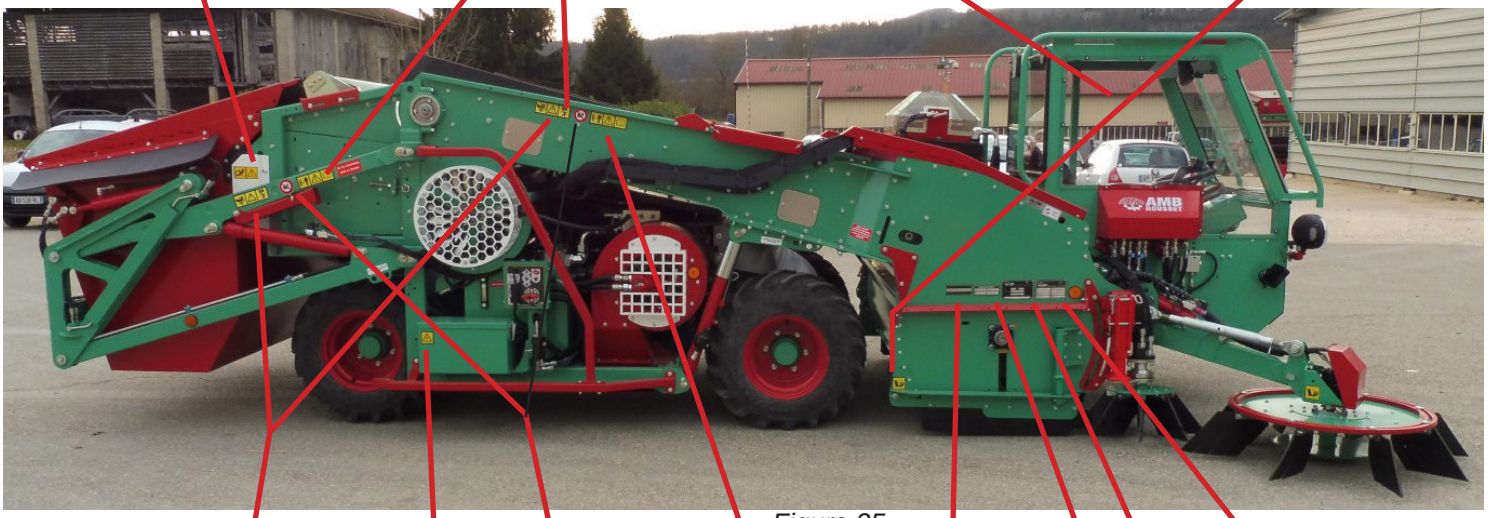
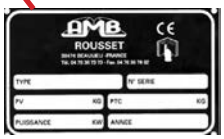


Figure 25



Plaque flexibilité moteur



Plaque constructeur



Plaque flexibilité moteur



Plaque des mines



Attention aux risques d'écrasement des mains



Ne pas intervenir sous tension



Ne montez pas sur la machine lorsqu'elle se déplace



Lisez la notice d'utilisation



Attention aux risques d'écrasement, ne pas stationner sous la charge

SOMMAIRE NOTICE D'UTILISATION

Table des matières

INTRODUCTION 26
LISTE DE VÉRIFICATIONS 27
CARACTÉRISTIQUES 28
DESCRIPTION DE LA MACHINE. 29
COMMANDES DE L'UTILISATEUR. 30
MISE EN SERVICE 36
Démarrage 36
Anti-démarrage 37
Ceinture de sécurité 37
Réglage de la hauteur de ramassage 38
Roue de terrage (option), réglage de la hauteur de ramassage (option GIR0120) 39
Sustentation du pick-up (option GIR0120) 39
Accès sous le pick-up - réalignement des roues arrières 41
Gyrophare 42
Tôle avant - distributeur 43
Options : Kit 4 caméras (4080029), PAck Vision (9070007) 44
Décalage roues (R190216), Giro standard 9070008, Pack Pays chaud (9070010), Sustentation (Gir0120) 45
UTILISATION 46
Résumé – réglages de base – mise en route – régime moteur 46
Ramassage des fruits 47
Vidange de la trémie 49
Arrêt de la machine 50
Inverseur rotor 50
Écran de contrôle 51
Décalage des roues arrières par rapport aux roues avant (option R190216) 57
Utilisation giro andaineur (option 9070008) 60
Position flottante du giro 61
Réglage giro 600 – 1 000 – 1 500 62
Mise en service des giros 600 et 1 000 63
PREMIER ENTRETIEN 64
ENTRETIEN 65
Toutes les heures 66
Journalier 67
Ponctuel 77
Toutes les 50 heures 81
Annuel ou 100 heures 85
Annuel 84
Aux 50 premières heures puis 500 heures 90
Aux 250 premières heures puis 1 fois par an en début de saison 91
Toutes les 500 heures 92
Aux 1200 heures ou 2 ans 94
Tous les 2 ans 95
Tous les 8 ans 98
PANNES ET REMÈDES 100
TABLEAU D'ENTRETIEN 103
FLUIDE et CONTENANCE 104
COUPLES DE SERRAGE (daNm) 104
DÉCLARATION DE CONFORMITÉ 105
GARANTIE 106
UTILISATION DU TURBO 107
FILTRE A GASOIL 108
NOTES 109
BON DE COMMANDE 110
PIÈCES DÉTACHÉES 111
SCHÉMAS HYDRAULIQUES 112
FUSIBLES 113
BRANCHEMENTS ÉLECTRIQUES 114
SCHÉMAS ÉLECTRIQUES 116

INTRODUCTION

Toute l'équipe AMB vous félicite pour votre choix de la ramasseuse R19 MEDIANE.

Lisez ce manuel avant d'utiliser votre ramasseuse, les informations qu'il donne vous permettront d'effectuer un travail de qualité en toute sécurité. Le conserver à portée pour vous en servir de référence. Demander un autre manuel à votre revendeur s'il est perdu ou abîmé.

La sécurité dans l'emploi de cette machine dépend de la manière dont elle est utilisée avec les limitations expliquées dans ce manuel. Vous devez connaître et suivre toutes les règles de sécurité de ce manuel et de la ramasseuse R19 MEDIANE.

La ramasseuse R19 MEDIANE AMB que vous avez achetée a été soigneusement conçue et fabriquée pour vous donner toute satisfaction. Comme tout engin mécanique, elle nécessite nettoyage et maintenance. Lubrifiez-la comme indiqué. Suivez les règles et les informations de sécurité données dans ce manuel et sur les autocollants de sécurité de la ramasseuse R19 MEDIANE.

Pour l'entretien, votre revendeur AMB possède la compétence, les pièces AMB et les outils nécessaires pour répondre à vos besoins.
Utiliser exclusivement les pièces d'origine AMB, les pièces « adaptables » ne sont pas au niveau de qualité nécessaire pour que la machine fonctionne correctement et en toute sécurité ; de plus, elles rendront la garantie caduque. Inscrivez ci-dessous le modèle et le numéro de série de votre machine :

MODÈLE : .....
N° DE SÉRIE (voir autocollants de sécurité pour le localiser) .....

Donnez cette information à votre revendeur pour obtenir les bonnes pièces.

Dans un souci de progrès constant, AMB se réserve le droit de modifier ses machines sans pour cela être tenu d'apporter ces modifications aux machines déjà vendues.

Les illustrations et caractéristiques de ce manuel peuvent varier légèrement de votre machine à cause de modifications apportées à la production.

A travers ce manuel, la gauche et la droite ainsi que l'avant et l'arrière sont déterminées en étant assis à la place du chauffeur.

ATTENTION

AVANT TOUTES INTERVENTIONS DE SOUDURE SUR LA MACHINE VEUILLEZ CONTACTER LE CONSTRUCTEUR

LISTE DE VÉRIFICATIONS

Au concessionnaire revendeur

✓ Le montage, l'installation et la mise en route de la ramasseuse est la responsabilité du revendeur AMB.
✓ Lire le manuel d'utilisation et d'entretien ainsi que les règles de sécurité.
✓ Vérifier que les points indiqués sur les listes de vérifications avant livraison et à la livraison ont tous été vérifiés et éventuellement corrigés avant de laisser la machine à son propriétaire.

Vérifications avant livraison

✓ Vérifier que tous les écrans, grilles et garants de sécurité sont en place et en bon état.
✓ Vérifier que les déflecteurs en sortie de la ramasseuse sont en place et en bon état. Les remplacer si nécessaire.
✓ Vérifier que les autocollants de sécurité sont en place et en bon état. Remplacez-les si nécessaire.
✓ Vérifier que tous les vis et boulons sont serrés au bon couple (voir tableau en fin de manuel).
✓ Garnir les graisseurs et lubrifier la machine.
✓ Vérifier que la machine fonctionne correctement.
✓ Vérifier l'état des courroies et de la transmission.

Vérifications à la livraison

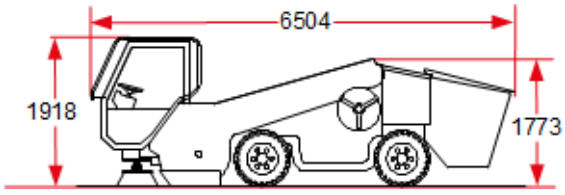
✓ Montrer au client comment réaliser les réglages.
✓ Lui expliquer l'importance de la lubrification et lui montrer les points de lubrification sur la machine.
✓ Lui montrer les dispositifs de sécurité, grilles, déflecteurs ainsi que les options.
✓ Présenter au client le manuel d'utilisation et d'entretien, lui demander de bien le connaître.
✓ Expliquer au client que lorsqu'il circule sur la route, il doit utiliser la signalisation adéquate.

Caractéristiques générales

Cette ramasseuse est la référence dans sa catégorie. Elle est conçue pour ramasser les noix mais aussi les noisettes, les châtaignes et les pommes à cidre. Dotée d'une motorisation Allemande de dernière génération, elle offre puissance, fiabilité et sobriété. Elle allie haut rendement, agilité et confort pour offrir un travail d'excellente qualité. Grâce aux multiples tris opérés pendant le ramassage, les fruits dans la trémie sont propres.
Son poste de pilotage a été soigneusement étudié pour apporter une très bonne visibilité de travail et procurer un agréable confort de conduite. De nombreuses options rendent possible le travail sur tous types de terrain (pentus, non herbés, rocailleux, boueux, poussiéreux, etc...).

Caractéristiques techniques

Rendement	Entre 45 minutes et 1h15 par hectare
Motorisation	DEUTZ 4 cylindres 3,6 litres - 90 Kw - 120 CV - TURBO Diesel - stage 3B
Transmission	Automotrice avancement hydrostatique SAUER
	Pompe et moteur SAUER à commande électrique
	4 roues motrices directrices
	4 vitesses (2 mécaniques, 2 hydrauliques)
	Pont avant mi-large. Frein dans les 4 roues
	Très grande souplesse de pilotage
	Frein à rupture d'huile et frein de parking
	Refroidisseur d'huile hydraulique sur-dimensionné derrière la cabine
Pneumatique	Larges basse pression : 31x15.5-15
Réservoir gasoil	90 litres
Poste de conduite	Centré ou déporté sur la gauche
Pick-up de ramassage	Cylindrique à languettes caoutchouc h Ø900 mm avec tôle avant sur coulisse réglable
	Réglage et relevage par commande hydraulique avec sustentation (option) pour le suivi du terrain
Largeur de ramassage	2 m
Largeur de balayage	Entre 2,68 m et 5,32 m
Turbine latérale (interligne)	Puissante – encombrement réduit
Soufflerie	Réglable et contrôle du débit d'air au tableau de bord
Triage	1er : Pré-triage des impuretés par chaîne avant à barreaux
	2e : Triage des feuilles par ventilation (diffuseur sur toute la largeur de ramassage)
	3e : Triage final par grille vibrante (espace 21 mm) ou chaîne à barreaux escamotables
Trémie	Levage et basculement hydraulique
	Niveau de trémie par capteurs ultrasons
	Volume : 1 600 litres
	Hauteur de vidange : 2,75 m
Équipements de série	Égalisateur de trémie - évacuateur de feuilles - tapis inversé - tôle avant réglable
	Capteur de remplissage trémie - inverseur rotor - turbine latérale – extincteur
	Cabine noix (fermée sur 3 cotés, sans porte)
Options	Giro satellite latéral – porte pour cabine – climatisation - mise en crabe – sustentation
Sécurité	Tous les tests d'homologation (selon les normes française) pour circuler sur route.
Longueur : 6,50 m - **Largeur** : 2,34 m - **Hauteur** : 1,91 m (cabine) / 1,77 m (tapis à feuille) - **Poids** : 4 740 kg (suivant options)	



009402_0I

Description de la machine

Gyrophare

Radiateur refroidissement huile hydraulique

Tapis

Tapis inversé

Évacuateur de feuilles

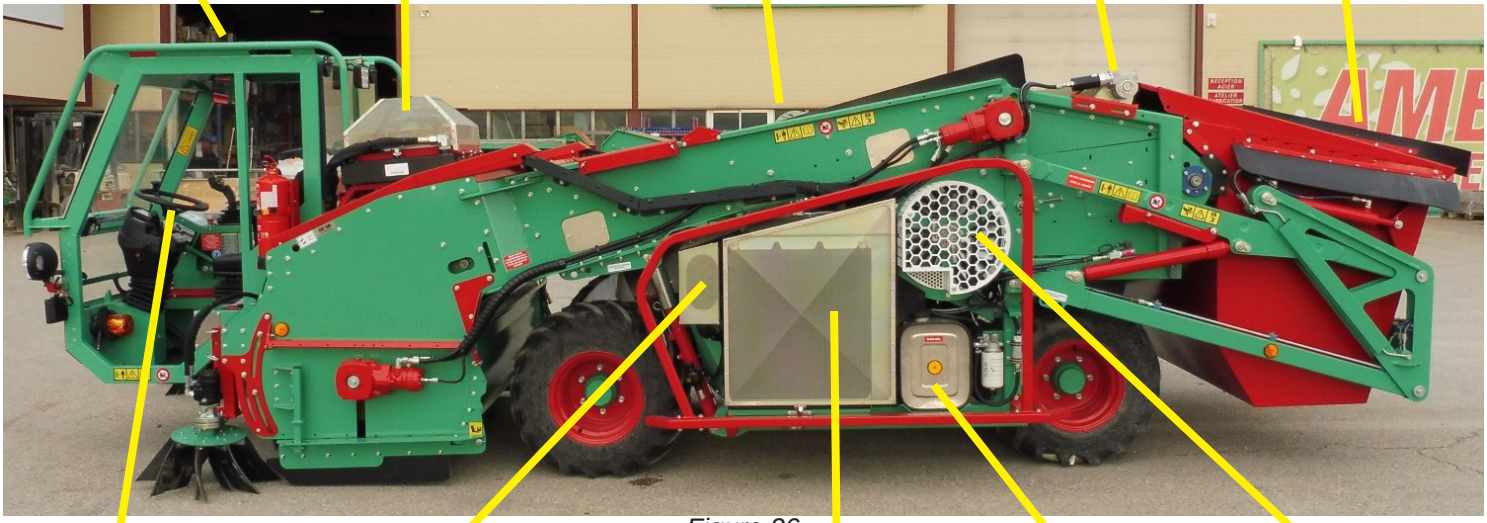


Figure 26

Poste de conduite

Filtre à air

Radiateur refroidissement moteur

Réservoir gasoil

Ventilateur

Égalisateur de trémie

Grille vibrante ou chaîne secondaire

pare-brise cabine

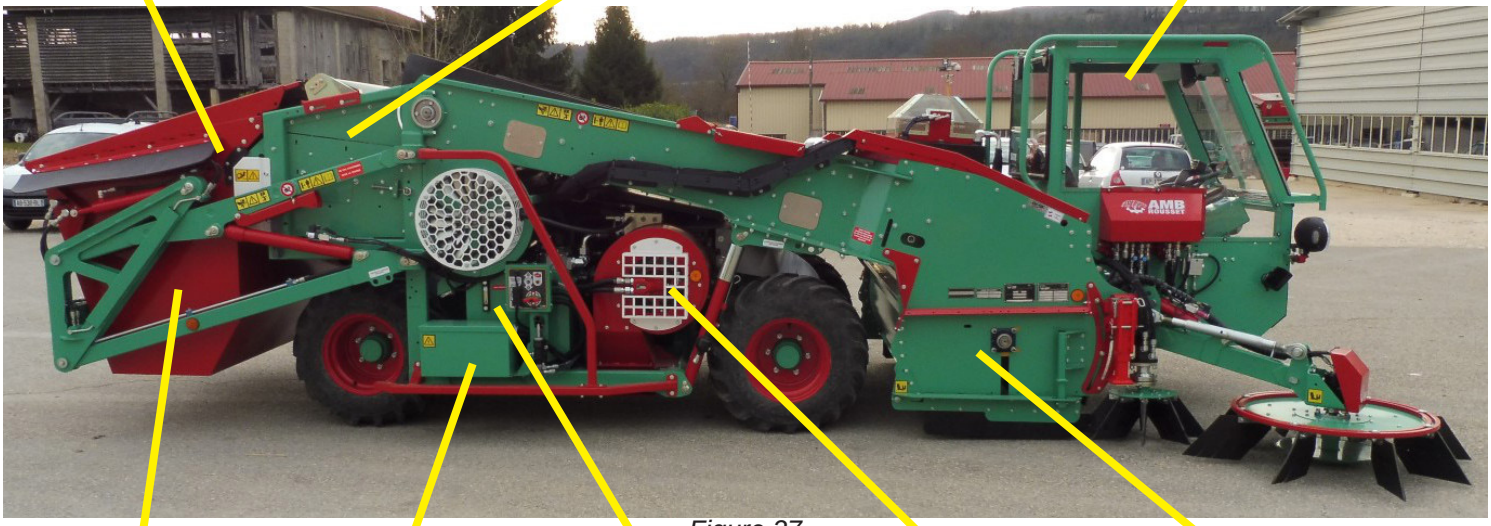


Figure 27

Trémie

Coffre à batterie

Réservoir d'huile

Turbine latérale

Pick-up de ramassage

COMMANDE DE L'UTILISATEUR

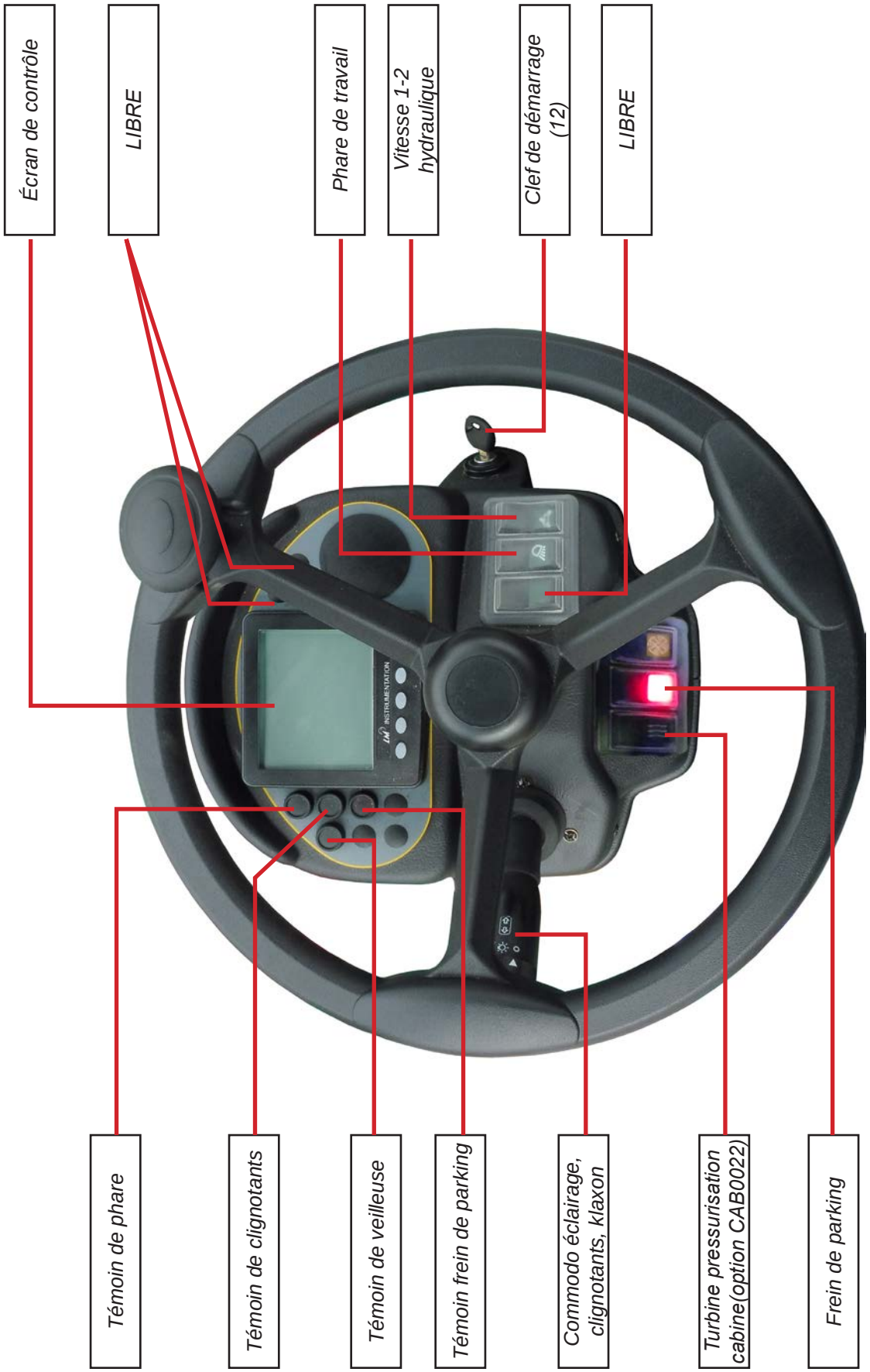


Figure 28

COMMANDE DE L'UTILISATEUR

Boite de commande (cabine standard)



Caméra
(option 4080029)

Arrêt d'urgence

Poignée de commande
Marche AV/AR
(2)

Embrayage turbine
(9)

← Embrayage
ramassage (8)

Inverseur
ROTOR (11) →

Vitesse 1-2
MÉCANIQUE
(6)

A passer
Impérativement
à l'arrêt sans le frein de parking

Accélérateur

Sustentation
(option GIR0120)

Réglage de la ventilation
(7)

← Embrayage
ramassage (8)

Autorisation
trémie (10) →

Autorisation ramassage

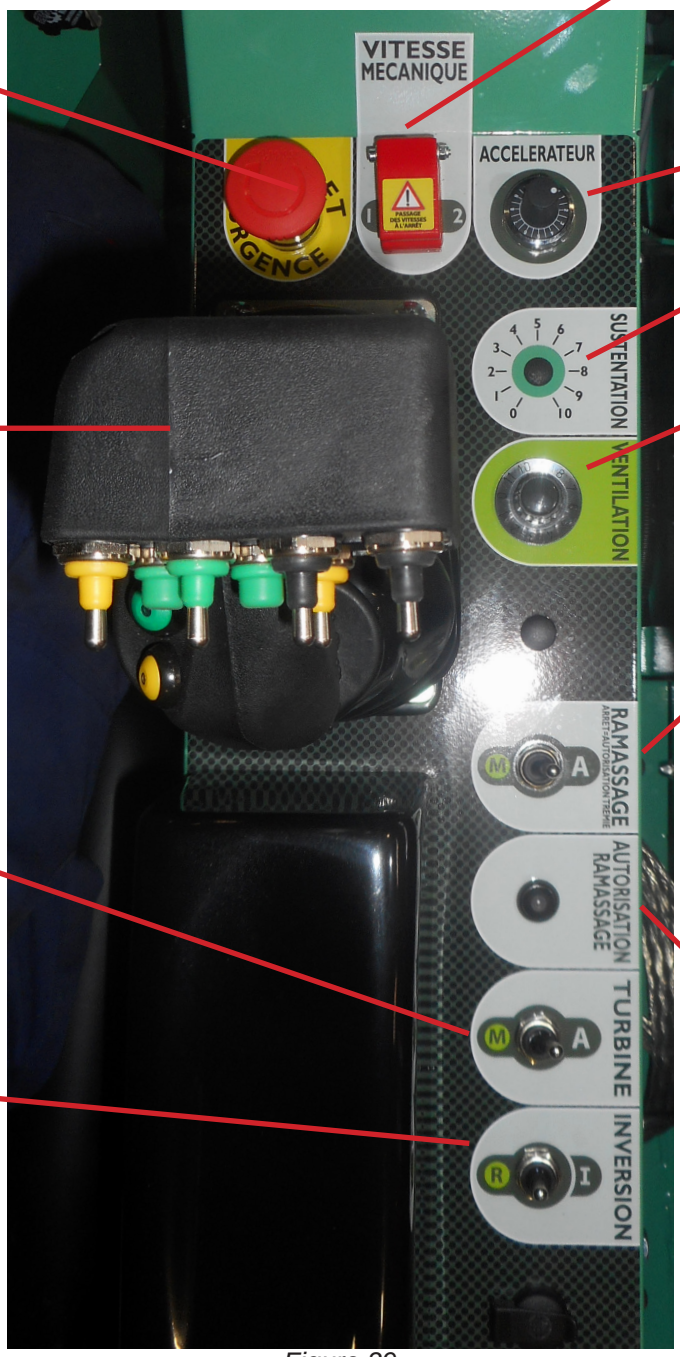


Figure 29

Réglage de la hauteur de la boite manipulateur

Réglez à votre convenance l'inclinaison de la boite manipulateur pour un meilleur confort de travail en procédant comme :

- Dévissez les 2 vis (repère A) et les 2 vis (repère B).
- Réglez l'inclinaison de la boite manipulateur à votre convenance.
- Revissez les 2 vis (repère A) et les 2 vis (repère B).

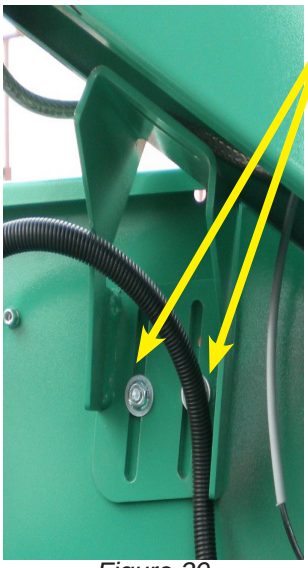


Figure 30

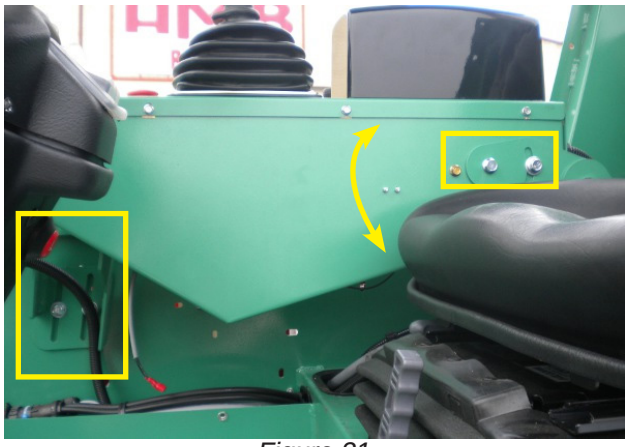


Figure 31

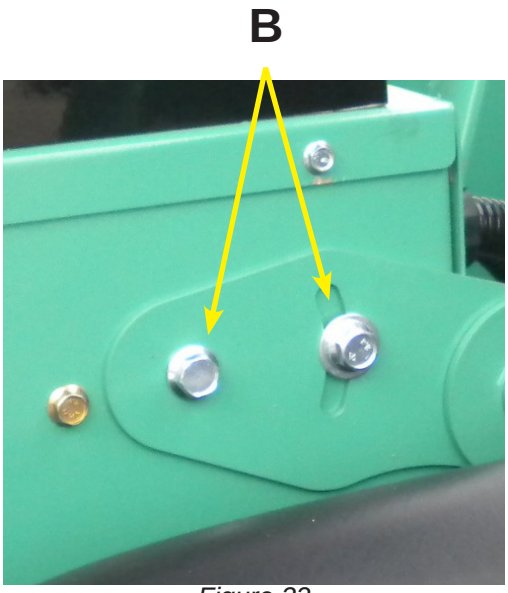


Figure 32

Réglage de la souplesse du siège (standard)

Réglez à votre convenance la souplesse du siège pour un meilleur confort de travail en procédant comme suit :

- Pour augmenter la souplesse du siège, tournez la poignée (repère C) dans le sens du signe –.
- Pour diminuer la souplesse du siège, tournez la poignée (repère C) dans le sens du signe +.



Figure 33

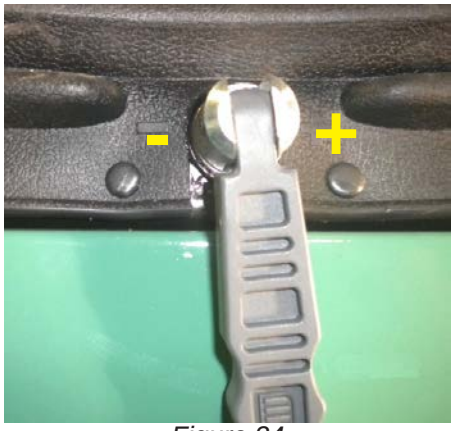


Figure 34

Réglage de la souplesse du siège (pneumatique)

Réglez à votre convenance la souplesse du siège pour un meilleur confort de travail en procédant comme suit :

- Pour augmenter la souplesse du siège, poussez la molette (repère D).
- Pour diminuer la souplesse du siège, tirez la molette (repère D).



Figure 35

Réglage du poste de conduite

Vous pourrez régler à votre convenance l'inclinaison de la colonne de direction pour un plus grand confort en dévissant la molette de serrage (repère A).



Figure 36



Figure 37

Feux de détresse

L'interrupteur des feux de détresse se trouvent sous la colonne de direction (repère B).



Figure 38

Pédale de frein

La pédale de frein se trouve sous la colonne de direction légèrement sur votre droite (repère C).

Poignée de commande

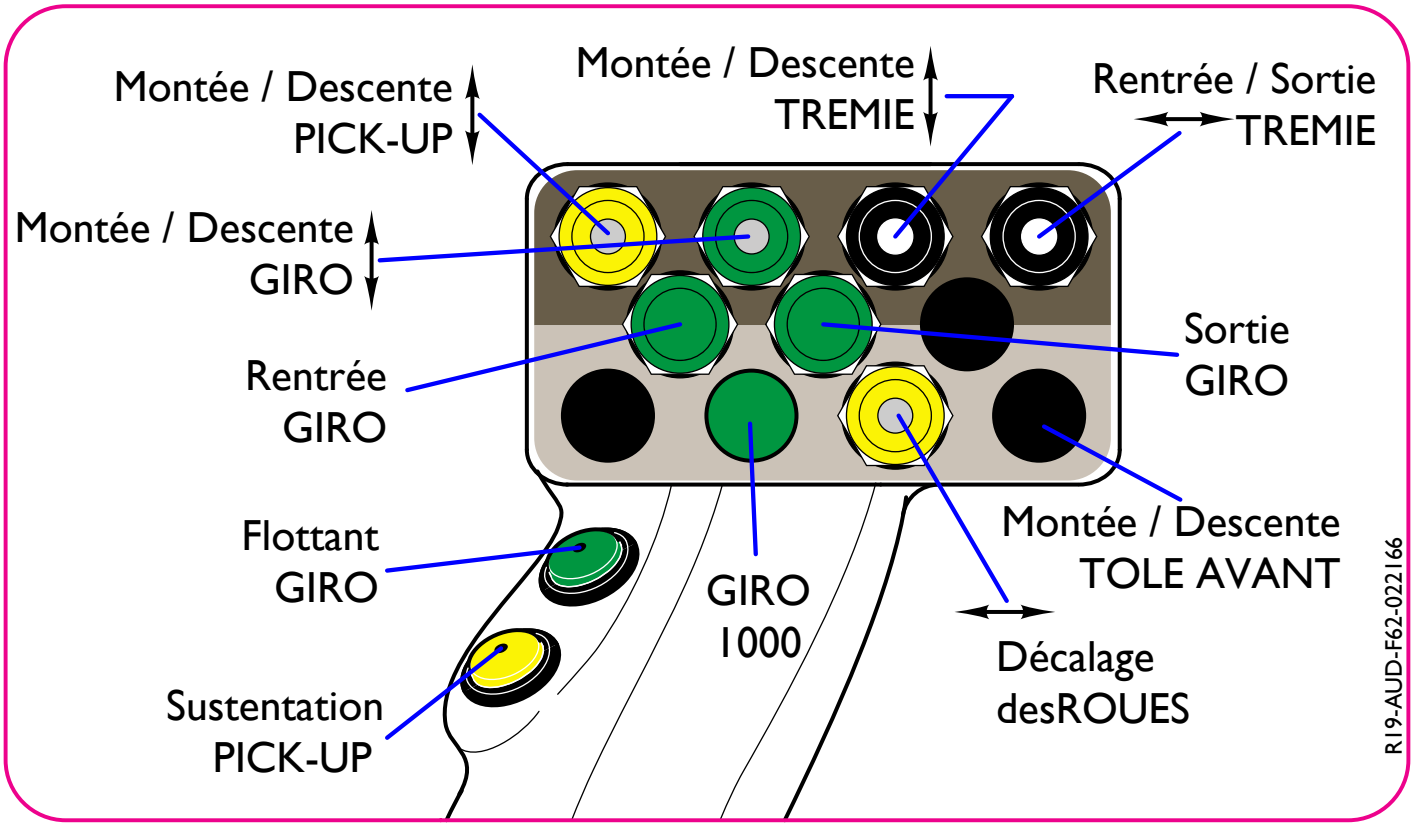


Figure 39

Indicateur du niveau de remplissage de la trémie

Lors du ramassage, l'écran permet de visualiser l'état de remplissage de la trémie par la jauge (repère A) à l'aide du radar (repère C) qui se trouve dans la trémie. Un message d'alerte s'affiche (repère C) lorsque le niveau de la trémie atteint 80 % de remplissage. Dès que la jauge atteint 100 %, arrêter le ramassage et vider la trémie.

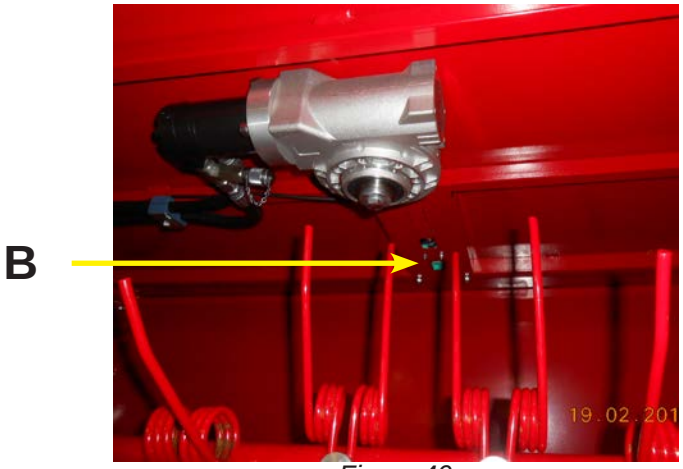


Figure 40

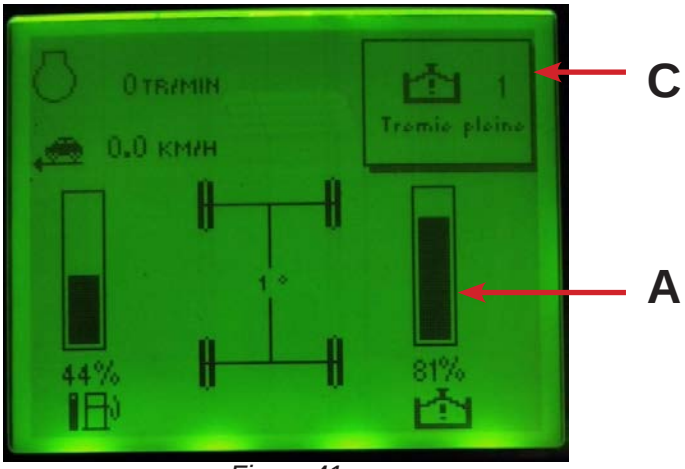


Figure 41

Fonctionnement du ramassage

En position **''RAMASSAGE''** (trémie position basse)
Les conditions pour ramasser :
- Le conducteur doit être assis.
- Les deux interrupteurs doivent être sur RAMASSAGE (repère A et B).
- Le seuil limite d'alerte de température liquide moteur ne doit pas être dépassé
- Le voyant du bouton poussoir (AUTORISATION RAMASSAGE, repère C) est allumé.

Si ce n'est pas le cas, appuyez sur ce même bouton.
Si ces 4 conditions ne sont pas réunies, il sera impossible de ramasser.

Le conducteur se lève de son siège alors que la chaîne primaire est en marche:

La chaîne s'arrête automatiquement après un délai prédéfini (environ 2 secondes).

Le conducteur se rassoit sur le siège (l'interrupteur A) est toujours sur la position autorisation ramassage :

La chaîne primaire reste arrêtée.
Le conducteur doit appuyer sur l'interrupteur (repère C) autorisation ramassage.
Le ramassage peut reprendre.



Figure 42

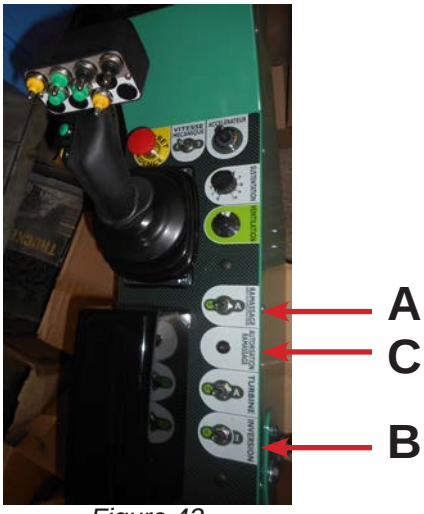


Figure 43

La chaine de ramassage s'arrête automatiquement lorsque le seuil limite de température liquide moteur est dépassé. Aucun ré-armement n'est possible tant que la température liquide n'est pas redescendue en dessous du seuil. Arrêtez la machine et contrôler les points page 99

Fonctionnement de la trémie

Les conditions pour ***''MANŒUVRER LA TRÉMIE''***
- L'interrupteur est sur AUTORISATION TRÉMIE (repère A)

Si l'interrupteur est resté sur RAMASSAGE, aucune des manœuvres suivantes de la trémie n'est réalisable :
- montée/descente trémie (repère D)
- rentrée/sortie trémie (repère E)



Figure 44

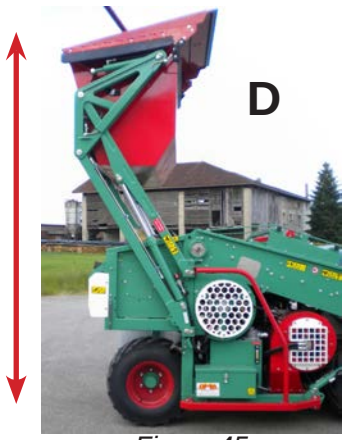


Figure 45

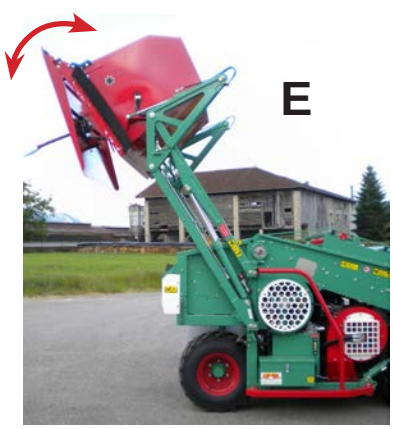


Figure 46

MISE EN SERVICE

La mise en service de la ramasseuse est la responsabilité du revendeur AMB. La ramasseuse doit être livrée lubrifiée et réglée pour des conditions d'utilisation normales.

Démarrage

ATTENTION !

Ne laissez jamais des enfants ou des personnes non qualifiées utiliser la machine.
N'utilisez pas la machine à proximité d'autres personnes.
Personne d'autre que le chauffeur ne doit se trouver sur la ramasseuse.
Ne passez jamais vos mains sous des pièces mobiles ou sous la ramasseuse.

- Positionnez le coupe batterie à l'horizontale (repère A). Celui-ci se trouve à côté du coffre à batterie, sur le côté droit de la machine.
- Avant de démarrer, mettre la poignée d'avancement au point mort (page 31, figure 29, repère 2).
- Mettre le contact en tournant la clé d'un cran (page 30, figure 28, repère 12), puis amorcer la chauffe du moteur en la tournant d'un cran supplémentaire.
- Dés que le témoin s'est éteint, actionner le démarreur, en tournant la clé à fond. Lorsque le moteur a démarré, relâchez la clé de contact.

Position horizontale : batterie alimentée



Figure 47

Position verticale : batterie coupée



Figure 48

ATTENTION !

Il est formellement interdit de remorquer ou tirer la ramasseuse pour la déplacer en cas de panne, embourbage ou toutes autres situations d'immobilisation sous peine de dégâts irréversibles.

Contactez impérativement votre constructeur.

Si vous ne respectez pas cette procédure, la société AMB-ROUSSET se verra dans l'obligation de refuser la prise en charge des réparations.

Anti-démarrage

Conditions à réunir pour démarrer

- La personne doit être assise sur le siège (repère A).
- Le frein de parking doit être actionné (repère B).

Si ces 2 conditions ne sont pas réunies, vous serez dans l'impossibilité de démarrer la ramasseuse.



Figure 49



Figure 50

La personne souhaite descendre de la ramasseuse.

Il est impératif d'actionner le frein de parking avant de quitter le poste de conduite.

A défaut cette manœuvre entraînera la mise en route d'un signal sonore d'alerte.

Déplacement

- La machine est stable sur des pentes jusqu'à 30 %

ATTENTION !

- Au delà de 30 % risque de retournement et détérioration moteur.

Réglage (usine) de la hauteur de ramassage

ATTENTION !

Veuillez à ce que personne ne se trouve sous le pick-up ou près de la machine lorsque vous baissez ou relevez le pick-up. La machine doit être au régime moteur minimum.

La hauteur de ramassage est réglée en usine. Pour compenser l'usure du balai et les déformations du châssis dûs aux équipements spécifiques, celle-ci est réglable.

Si vous souhaitez faire varier la hauteur de ramassage :

- mettre la ramasseuse sur un sol plat,
- relever légèrement le pick-up,
- soulever légèrement la tringle (repère A),
- visser la butée (repère B) pour diminuer la hauteur de ramassage ou la - dévisser pour augmenter la hauteur de ramassage.
- Procéder de la même façon sur l'autre butée.

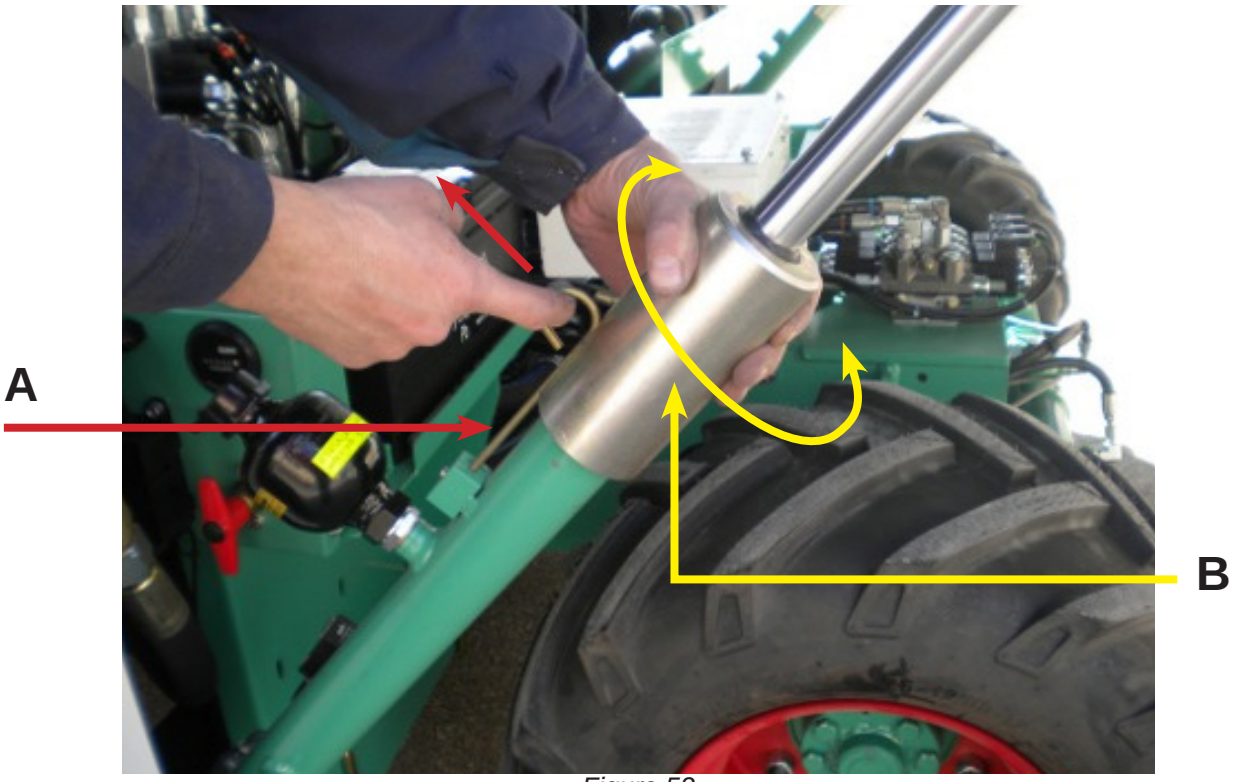


Figure 52

Roues de terrage (option GIR0120), réglage de la hauteur de ramassage

Pour augmenter ou diminuer la hauteur des roues de terrage, vissez ou dévissez le 3e point (repère A)



Figure 53

Sustentation du pick-up (option GIR0120)

La sustentation du pick-up permet de suivre les mouvements du terrain.

La mise en marche de la position flottante, s'effectue en appuyant sur le bouton poussoir (repère A) qui si le ramassage est en marche.

Le voyant du bouton s'allume.

Pour arrêter la position flottante, faites monter le pick-up.

Le voyant du bouton s'éteint.

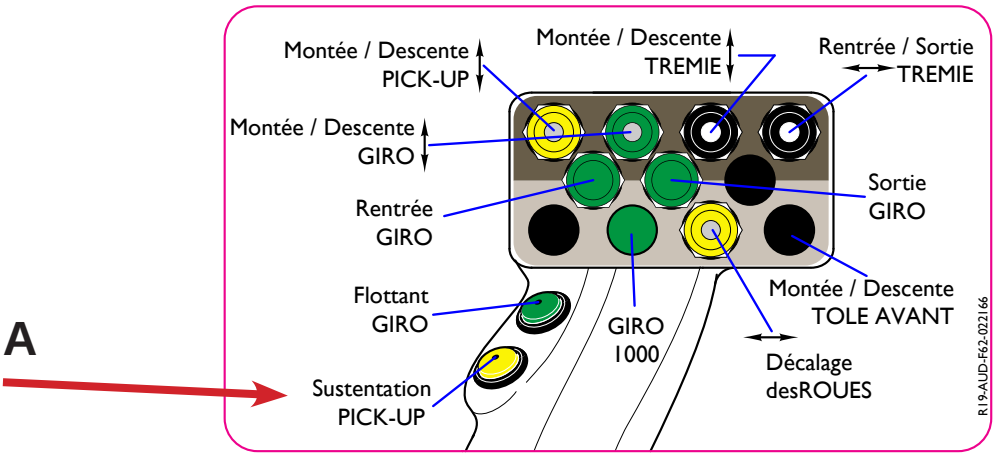


Figure 54

REGLAGE DE LA HAUTEUR DE RAMASSAGE

A/ QUOI

La hauteur de ramassage est réglée en usine sur un sol béton.
Les doigts courts de 200 mm (repère A) sont réglés à 20mm du sol

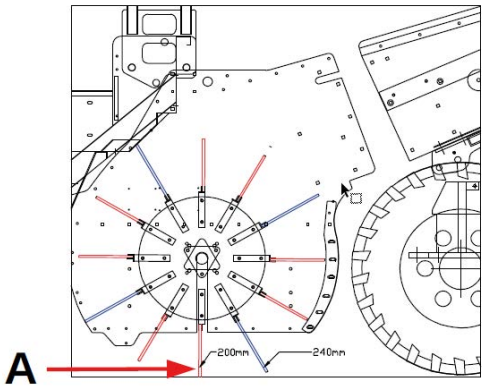


Figure 1

B/ POURQUOI

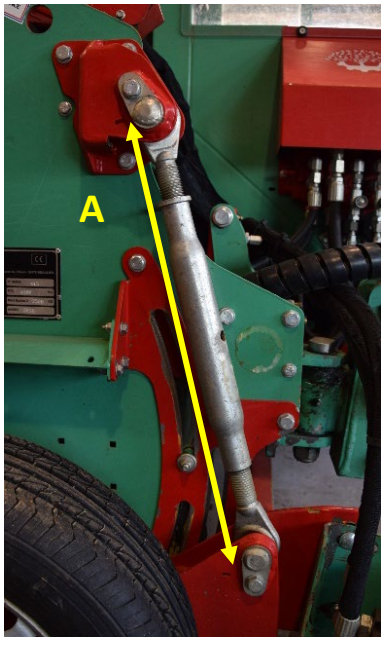
Cette hauteur de ramassage et réglable afin de
- compenser l'usure du balai
- compenser les déformations du châssis dues aux équipements spécifiques
- compenser les différentes pressions de pneus
- s'adapter au sol porteur ou moins porteur :
    - sableux / caillouteux
    - sec / humide

C/ COMMENT

Avec roues de terrage

- mettre la ramasseuse sur un sol plat
- relever légèrement le pick-up
- Pour augmenter la hauteur de ramassage (montée du pick-up), augmenter la côte (repère A).
- Pour diminuer la hauteur de ramassage(baisse du pick-up), diminuer la côte (repère A).
- Procéder de la même façon sur l'autre butée.

- La distance entre les deux entre-axes doit-être la même pour les deux butées droite et gauche.



Vissez / dévissez
le 3e point

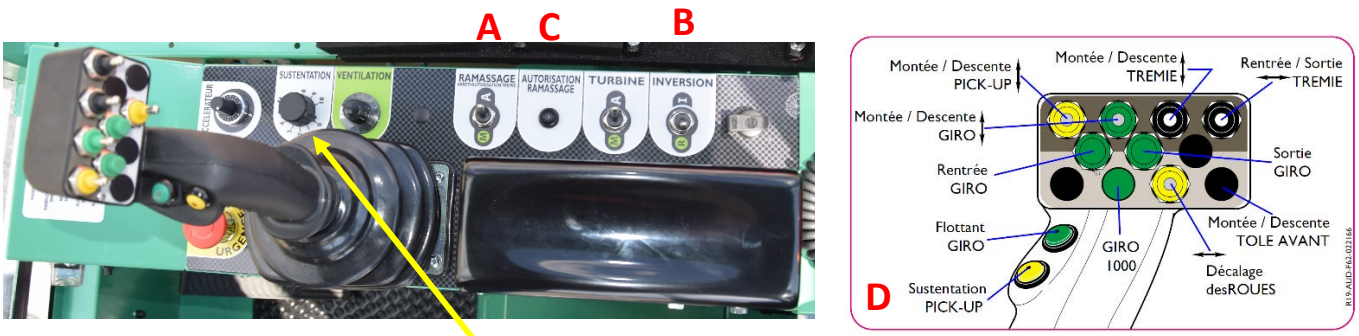
Sans contre rotor



Débloquer les vis 1 et 2,
et ajuster la hauteur avec la vis 3

Avec contre rotor

Procédure de validation du réglage final :

Mettre le ramassage en route (les 2 boutons A et B doivent être sur ramassage et le bouton C autorisation ramassage allumé) Mettre en marche la sustentation (Appuyez sur le bouton D sur la poignée, le bouton sustentation est allumé)

Molette sustentation réglée sur 5
Avancer de 10m
Arrêt avancement Rester sur place pendant 20 secondes (cueilleur en rotation)
 Figure 2
Relever le pick-up / arrêter le ramassage
Reculer de 3m
Mesurer la trace au sol
Régler le 3ème point selon indications ci-dessus

Le sol est creusé de10 mm sur une largueur de 150 à 200 mm
(suivant la nature du terrain).
Le cueilleur n'a pas arraché toute l'herbe.
Le réglage est bon. (figure 3).
La hauteur du pick-up est correcte.

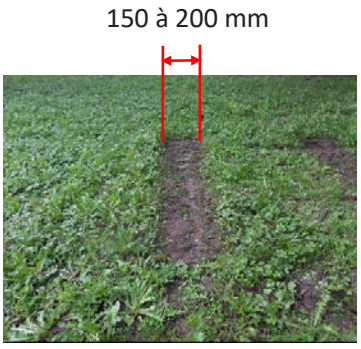


Figure 3

Le sol est creusé seulement sur une largueur 50 à 100 mm.
Le réglage n'est pas bon car pas assez profond. (figure 4).
La hauteur du pick-up est réglée trop haute

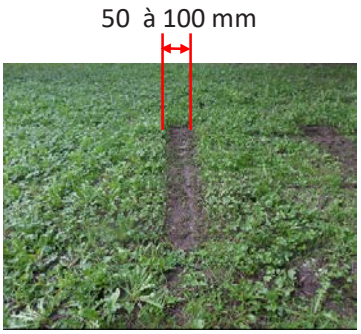


Figure 4

Le sol est creusé de plus de 15 mm
Le cueilleur a arraché toute l'herbe.
Le réglage n'est pas bon car trop profond. (figure 5).
La hauteur du pick-up est réglée trop basse.



Figure 5

La largeur de la trace faite au sol par le pick up (rotor) doit être identique à gauche et à droite (150→200 mm).

Si ce n'est pas le cas, réajustez de nouveau la butée correspondante à la largeur non valide .Réessayez jusqu' à l'obtention des 2 valeurs gauche /droite identiques.(150→200)

Si besoin, ré ajuster la butée.

Recommencez à l'étape **C - *Comment*** jusqu'à obtention du bon réglage

D /Sustentation

- La sustentation du pick-up permet de soulager les roues.
- Le réglage de la sustentation sert à ajuster plus précisément la hauteur du pick-up en cours de récolte.

Mise en marche de la sustentation

- La mise en marche de la sustentation, s'effectue en appuyant sur le bouton poussoir (repère A) qui ne fonctionnera que si le ramassage est en marche.
- Le voyant du bouton s'allume.
- Pour arrêter la sustentation, Appuyez sur le bouton A
  Ou relever le pick-up avec le bouton « Montée/Descente pick-up » (B)
  qui éteint automatiquement la sustentation
- Le voyant du bouton s'éteint.

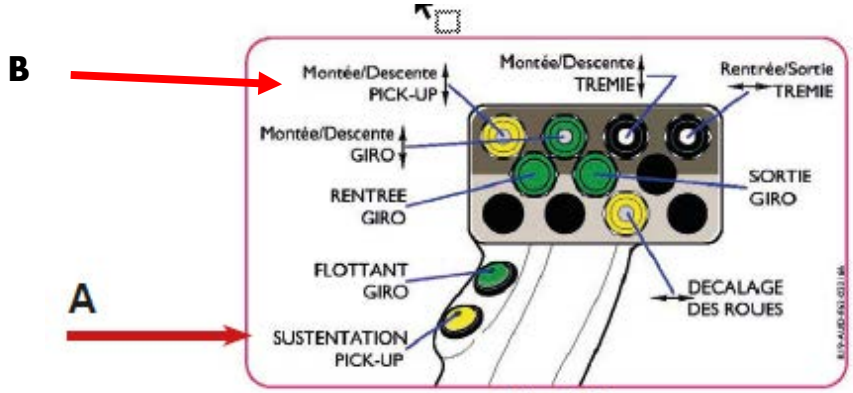


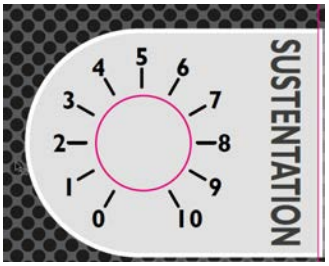
Figure 54

Réglage de la sustentation

Le réglage se fait à l'aide de la molette « SUSTENTATION » présente sur le boitier de commande.

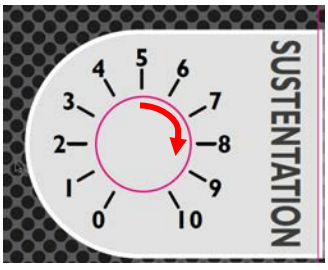


Cette molette permet un réglage selon une graduation allant de 0 à 10.

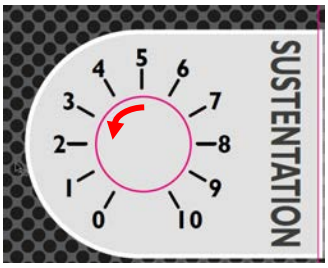


A 0 : Pick-up au plus bas
A 5 : Position de « base » (utilisé au départ pour le réglage)
A 10 : Pick-up au plus haut (ne redescend pas)

Exemples de réglages :



- Je monte la molette de 5 à 8 : le pick-up monte



- Je baisse la molette de 5 à 3 : le pick-up descend

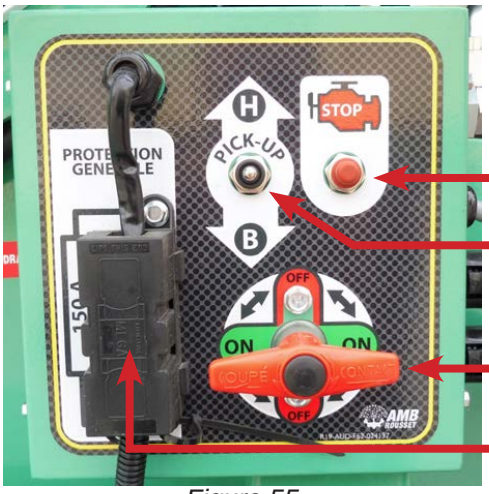
MISE EN SERVICE

Accès sous le pick-up

DANGER

Lorsque le pick-up est relevé, coupez le contact, tirez le frein de parking,
enlevez la clef et ouvrez le coupe batterie (figure 6 repère A).
Avant de descendre le pick-up, vérifiez toujours que personne ne se trouve dessous.

Le relevage et la descente du pick-up s'effectue soit par les boutons de la poignée de commande (page 34, figure 39), soit par l'interrupteur (repère A) se trouvant sur la boite de commande sur le coté droit de la machine. A coté du coupe batterie (repère C), se trouve l'arrêt moteur (repère B) ainsi que le fusible de protection générale (repère D).



B Arrêt moteur

A Montée/descente pick-up

C Coupe batterie

D Fusible protection générale 150 A

Figure 55

E Bouton ré-alignement des roues arrières (sans option crabe)



Figure 56

Ré-alignement des roues arrières

Pour les machines qui n'ont pas l'option décalage des roues arrières par rapport aux roues avant, le bouton poussoir (repère E) permet le ré-alignement des roues.

- Pour aligner au mieux les roues arrières, il faut 2 opérateurs.
- Moteur en marche, l'opérateur 1 braque à fond le volant dans le sens anti-horaire jusqu'à arriver en butée. A ce moment là, l'opérateur 2 maintient appuyé le bouton de ré-alignement des roues arrières (repère F) et l'opérateur 1 continu à nouveau à braquer le volant à fond toujours dans le sens anti-horaire. Une fois arrivé à nouveau en butée, l'opérateur 2 arrête d'appuyer sur le bouton (repère E).
- Effectuer la même opération mais dans le sens horaire.
- Les 4 roues sont maintenant aligné



Figure 57

Gyrophare

DANGER

Lorsque vous circulez sur la route, le gyrophare doit toujours être allumé et en bon état. Il permet de signaler aux usagers de la route la présence d'un véhicule à vitesse limitée.

Pour mettre le gyrophare en marche (repère A), branchez sa prise qui se trouve sur le toit de la cabine (repère B).

Afin de ne pas accrocher le gyrophare dans les arbres quand la machine est au travail, il est préférable de l'enlever et de le remettre dans la cabine (repère C).

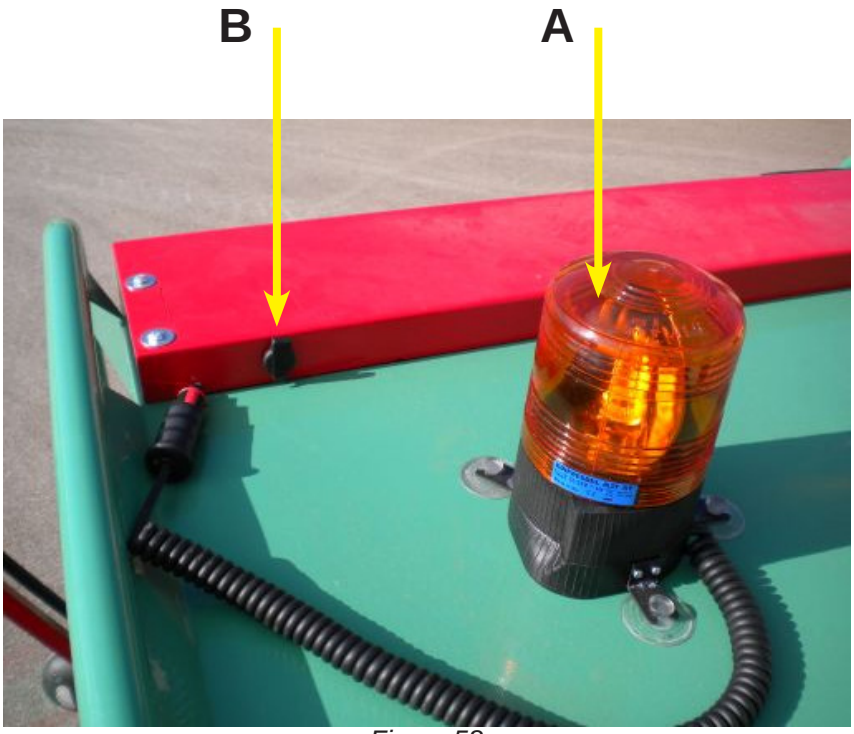


Figure 58

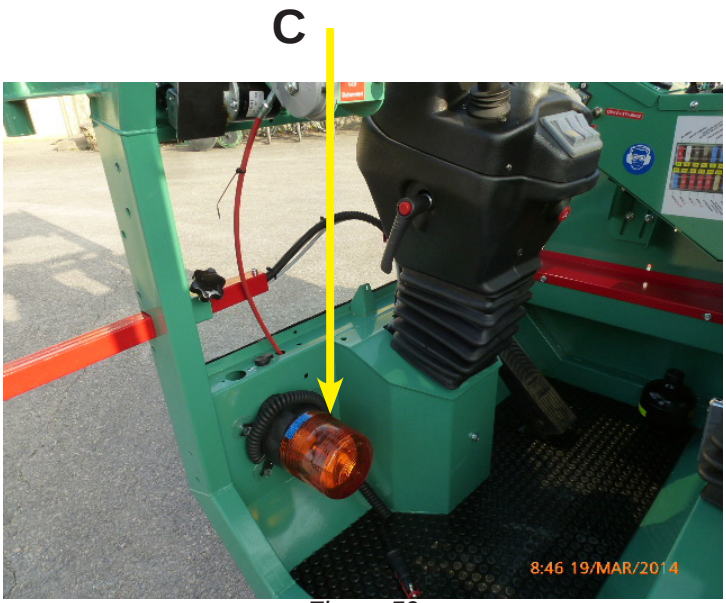


Figure 59

Tôle avant (avaloir)

Les deux vérins à l'avant (repère A) servent à ouvrir plus ou moins l'avaloir de la machine.
Ils s'actionnent à l'aide du levier de commande (repère B).
Ou à l'ai de de la poignée si option clim (repère B').

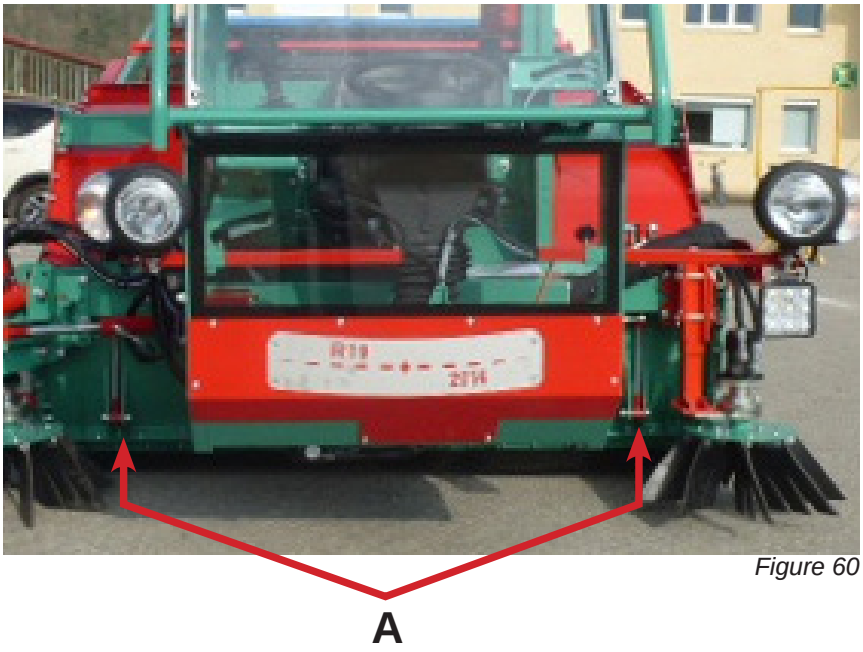


Figure 60

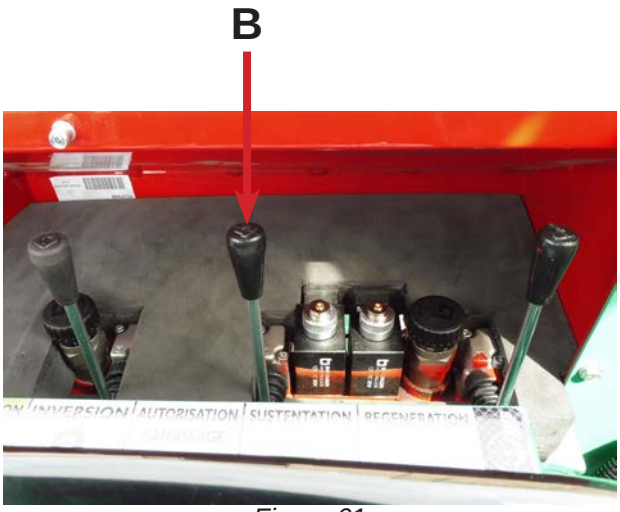


Figure 61

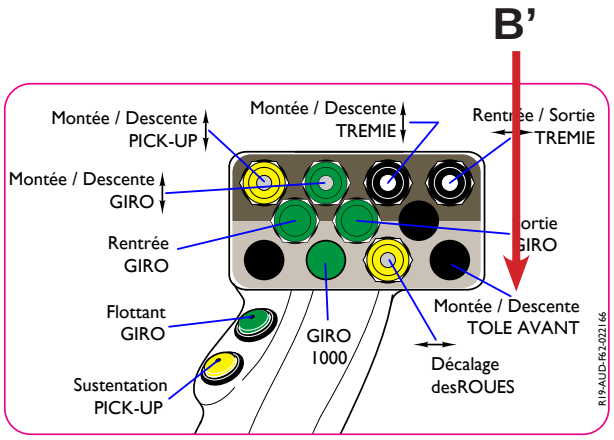


Figure 61

Distributeur

3 éléments.

Numéro	Fonction
1	Commande turbine latérale
2	Commande ventilateur
3	Commande rotor + tapis primaire + triage

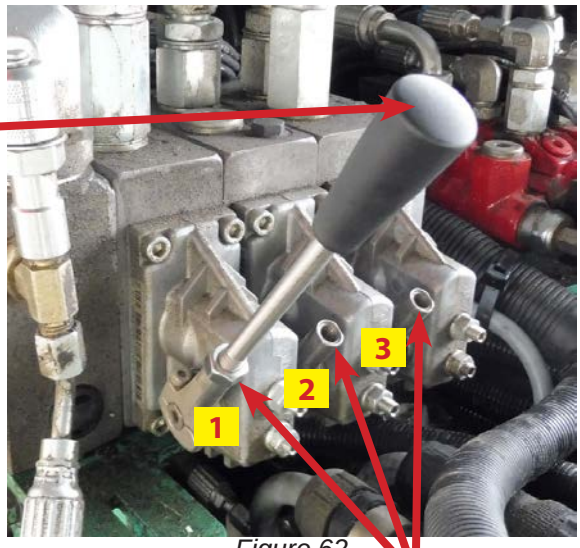


Figure 62

Panne et remèdes

Votre machine est munie de distributeur DANFOSS.
Ce distributeur est actionné électriquement mais il peut aussi s'actionner manuellement.
Quand on actionne électriquement la tranche voulue, l'axe (repère C) pivote, donc la manette bouge.
On peut donc aussi actionner la tranche en pivotant la manette (repère D).
En cas de non fonctionnement d'un organe, on peut localiser la panne :
- avant (électriquement)
- ou après (hydrauliquement)
- ou dans le distributeur.

OPTIONS

Vous avez la possibilité d'avoir plusieurs caméras de surveillance. Depuis votre poste de pilotage, vous pouvez à tout moment, à l'aide de l'écran de contrôle, surveiller le ramassage ou vos manœuvres.
Une fois la marche arrière enclenchée, l'écran basculera automatiquement sur la vue arrière et reviendra en vue normale dès l'annulation de la marche arrière.

➔ OPTION Kit 4 caméras – 4080029

Écran 9''
écran couleur
4 caméras



Figure 64



Figure 63

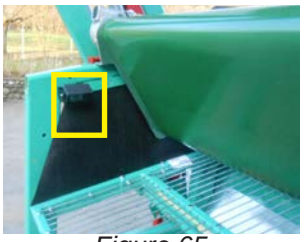


Figure 65



Figure 66



Figure 67

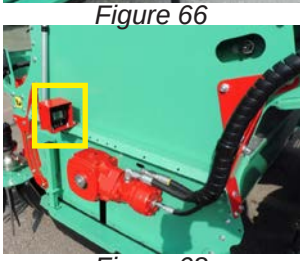


Figure 68

➔ OPTION PACK VISION – 9070007

Kit 4 caméras (4080029) + Rétroviseurs extérieurs



Figure 69

OPTIONS

➔ OPTION Décalage des roues – R190216 *(voir page 33 à 35)*

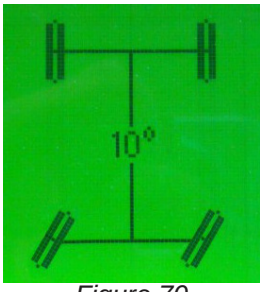


Figure 70

Option :
Permet de décaler les roues arrières relativement aux roues avant d'une valeur réglable depuis le tableau de bord.

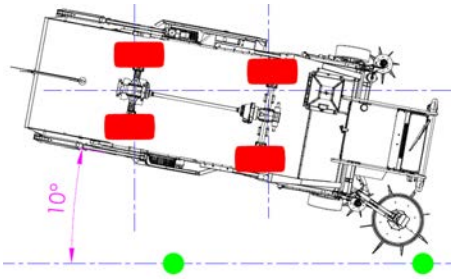


Figure 71

➔ OPTION Giro 1000 Standard R9070008 *(voir page 60 à 63)*



Figure 72

➔ OPTION PACK PAYS CHAUD 9070010



Figure 73

Cabine avec porte, ventilateur et un filtre permet de ne pas avoir de poussière dans la cabine.
Réf. CAB0022



Figure 74

Porte sur cabine.
Réf. CAB0011



Figure 75

Filtre à air type ''PARIS-DAKAR".
Ce filtre autonettoyant surdimensionné vient en plus du filtre standard.
Réf. R190103



Figure 76

Climatisation.
Réf. CAB0028
Entretien : voir page 45



Figure 77



Figure 78

Affichage vitesse rotor et colmatage filtre à air
Voir page 31
Entretien : voir page 47
Réf. R190306



Figure 79

Couverture de pick-up anti-poussière
Réf. 9070018

➔ OPTION Sustentation - GIR0120



Figure 80



Figure 81

Roue de terrage et sustentation
Permet un ramassage optimal sur terrain « bosselé »
Voir page : 39

UTILISATION

RÉSUMÉ – RÉGLAGES DE BASE



ATTENTION !
Ne jamais remorquer la ramasseuse pour la déplacer, c'est un avancement hydrostatique

NE SUPPORTE PAS D'ÊTRE REMORQUE

Il existe une procédure pour déplacer une machine bloquée. Nous la demander.

MISE EN ROUTE

- Pour mettre la ramasseuse en position travail, embrayez le balai de ramassage à 1500 t/min.
- Baissez le pick-up sur ses butées.
- Embrayez la turbine latérale à 1500 t/min. pour chasser les fruits qui se trouvent entre les arbres.

RÉGIME MOTEUR

- Régime moteur ramassage : 1800 tr/min.
- Régime moteur ramassage et turbine latérale : 1800 tr/min minimum.
- Régime moteur pour manœuvrer hors ramassage : 1000 tr/min minimum.
- Régime moteur lors des déplacement sur route : 1800 tr/min minimum.

Il est recommandé :

De faire tourner la machine tous les mois (mouvements et avancements) pendant l'inter-saison
De faire le plein de gasoil avant remisage.
D'effectuer la vidange moteur en début de saison.
De débrancher la batterie afin d'éviter qu'elle ne se décharge.

RAMASSAGE DES FRUITS

DANGER !

Portez toujours des vêtements ajustés pour éviter d'être happé par les pièces en mouvement. Portez des chaussures de sécurité et des équipements de protection individuels.

La vitesse de travail se situe entre 3 et 7 km/h.

- Positionner l'interrupteur (repère A) sur 1 **''position champ''.**
- Positionner l'interrupteur (repère A) sur 2 **''position route''.**

Vitesse 1
''Champ''

Vitesse 2
''Route''

A



Figure 82

IMPORTANT

Ne jamais changer les vitesses en roulant, mais seulement machine à l'arrêt.
Un autocollant (repère B) à l'intérieur du poste de pilotage vous le rappelle.



B

Figure 83

Pour mettre la ramasseuse en position travail, embrayez le balai de ramassage à 1500 t/min. (repère A).
Baissez le pick-up sur ses butées (repère B).
Embrayez la soufflerie latérale à 1500 t/min. pour chasser les fruits qui se trouvent entre les arbres (repère C).

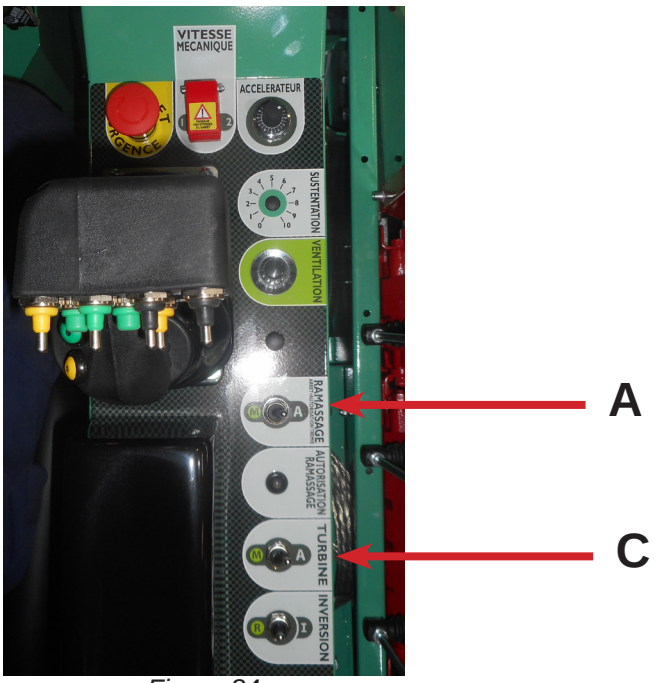


Figure 84

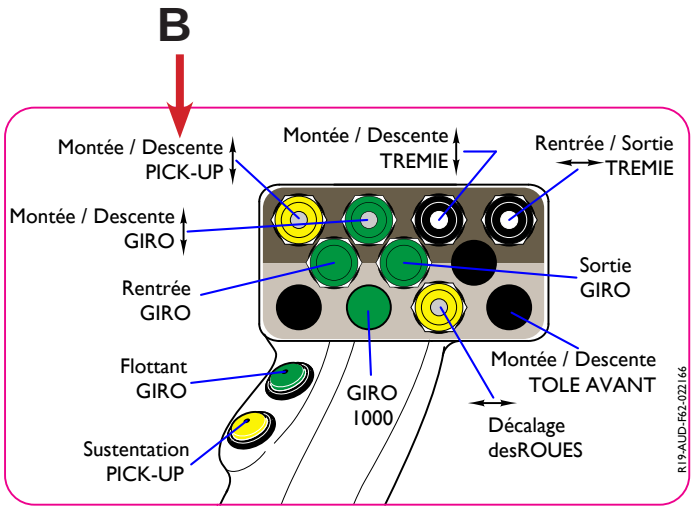


Figure 85

ATTENTION !
Respectez bien les vitesses de rotation du moteur pour les opérations ci-dessous.
Si vous ne respectez pas ces vitesses vous risquez de détériorer gravement la pompe hydraulique, et vous annulerez la prise en garantie de cet organe.

- Régime moteur ramassage : 1800 tr/min.
- Régime moteur ramassage et turbine latérale : 1800 tr/min maximum.
- Régime moteur pour manœuvrer hors ramassage : 1000 tr/min minimum.
- **Régime moteur lors des déplacement sur route : 1600 tr/min minimum.**

Trappe vidange tunnel ventilation

Ouvrez régulièrement les trappes à pierre (repère A) à l'aide de leurs grenouillères (repère B) situées sur chaque coté de la machine sous peine d'endommagement des pales du ventilateur.

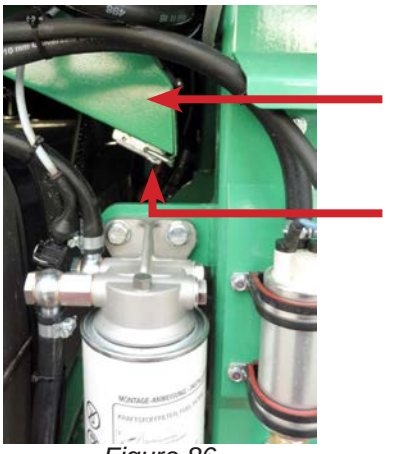


Figure 86

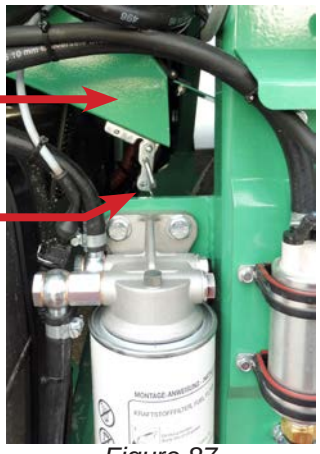


Figure 87

VIDANGE DE LA TRÉMIE

- L'interrupteur, (repère A figure 39 p 24) doit être sur arrêt.
- Levez la trémie, (repère A) en actionnant l'interrupteur vers le haut (repère 1).
- Vidangez la trémie (repère B) en actionnant l'interrupteur vers le haut (repère 2).
- Une fois la trémie vide, ramenez-la comme en position (repère) en actionnant l'interrupteur vers le bas (repère 2).
- Puis descendez la (repère C) en actionnant l'interrupteur vers le bas (repère 1).
- Vous pouvez reprendre le travail

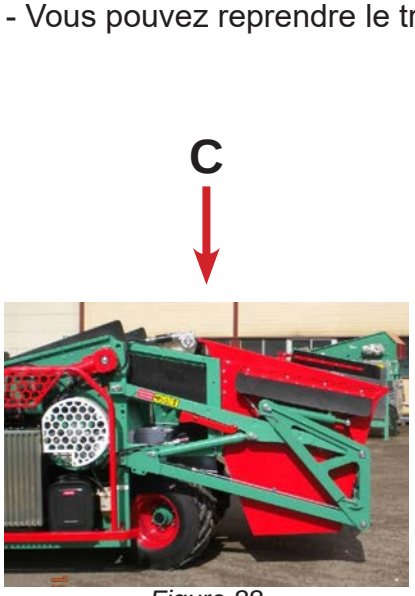


Figure 88



Figure 89



Figure 90

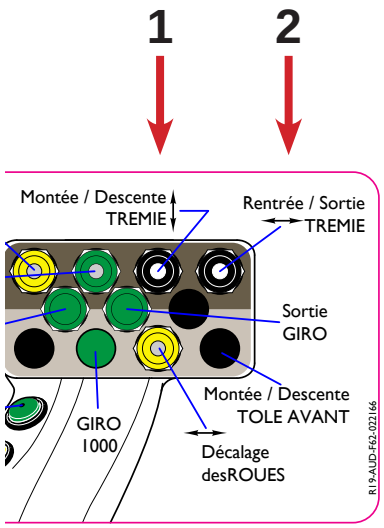


Figure 91

> **ATTENTION !**
> **Manœuvrer la trémie (montée/descente et rentrée/sortie) ne sera possible que si l'interrupteur est sur la position AUTORISATION TRÉMIE (repère D).**



Figure 92

> **DANGER !**
> **Ne soulevez jamais la trémie lorsque la machine roule, ne la manœuvrez que lorsque la machine est arrêtée et que le frein de parking est enclenché.**
> **Si vous manœuvrez la trémie en roulant, vous risquez de compromettre la stabilité de l'ensemble et vous pouvez vous renverser. Vérifiez avant de manœuvrer l'élévation ou le bennage de la trémie, que celle-ci ne risque pas de heurter une ligne électrique ou une autre installation.**

ARRÊT DE LA MACHINE

- Mettre la machine au régime moteur minimum
- Stoppez la turbine latérale et le ramassage.
- Enclenchez le frein de parking.
- Attendre 30 secondes de manière à ce que le turbo s'arrête de tourner.
- Tournez la clé de contact sur la position stop et retirez-la.
- Rangez-la séparément de la machine.

Vous pouvez également arrêter la machine avec le bouton (repère A) situé sous le pick-up. L'interrupteur (repère B) permet de faire monter ou descendre le pick-up moteur en marche ou faire descendre le pick-up moteur arrêté.

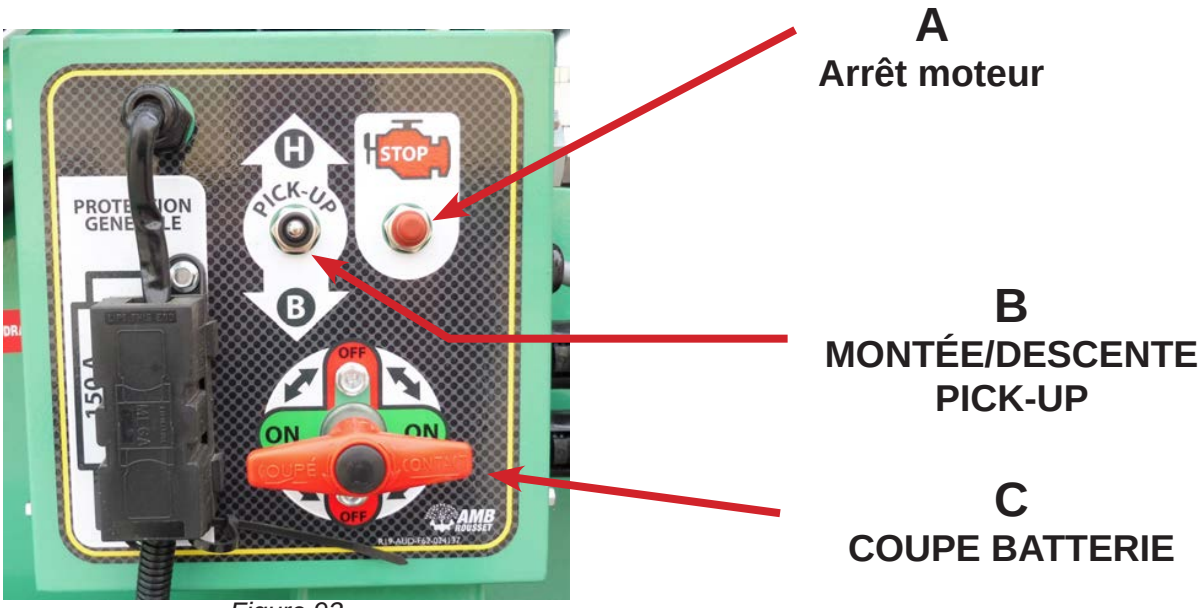


Figure 93

Si arrêt prolongé, mettre le coupe-batterie sur OFF (repère C).

INVERSEUR ROTOR

En actionnant l'interrupteur (repère E) vous inverserez le sens du rotor (repère D) afin de le décrotter.

> ATTENTION !
> **Pour effectuer cette opération, il est obligatoire d'arrêter la rotation du pick-up.**

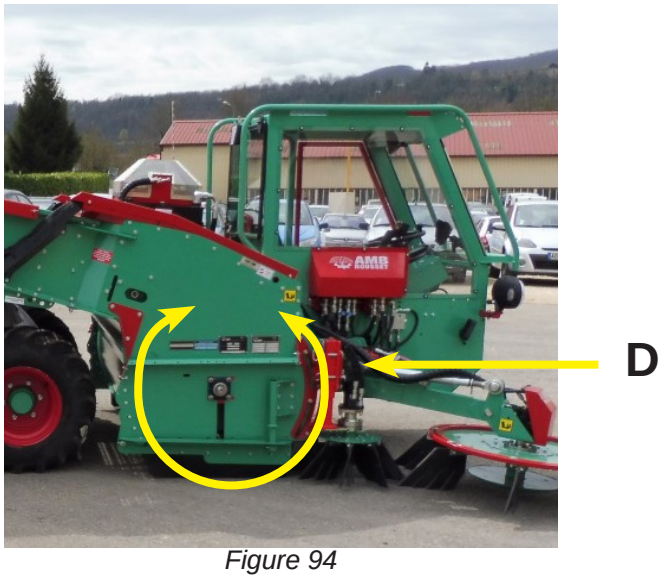


Figure 94



Figure 95

Écran de contrôle

Écran 1 (menu principal)

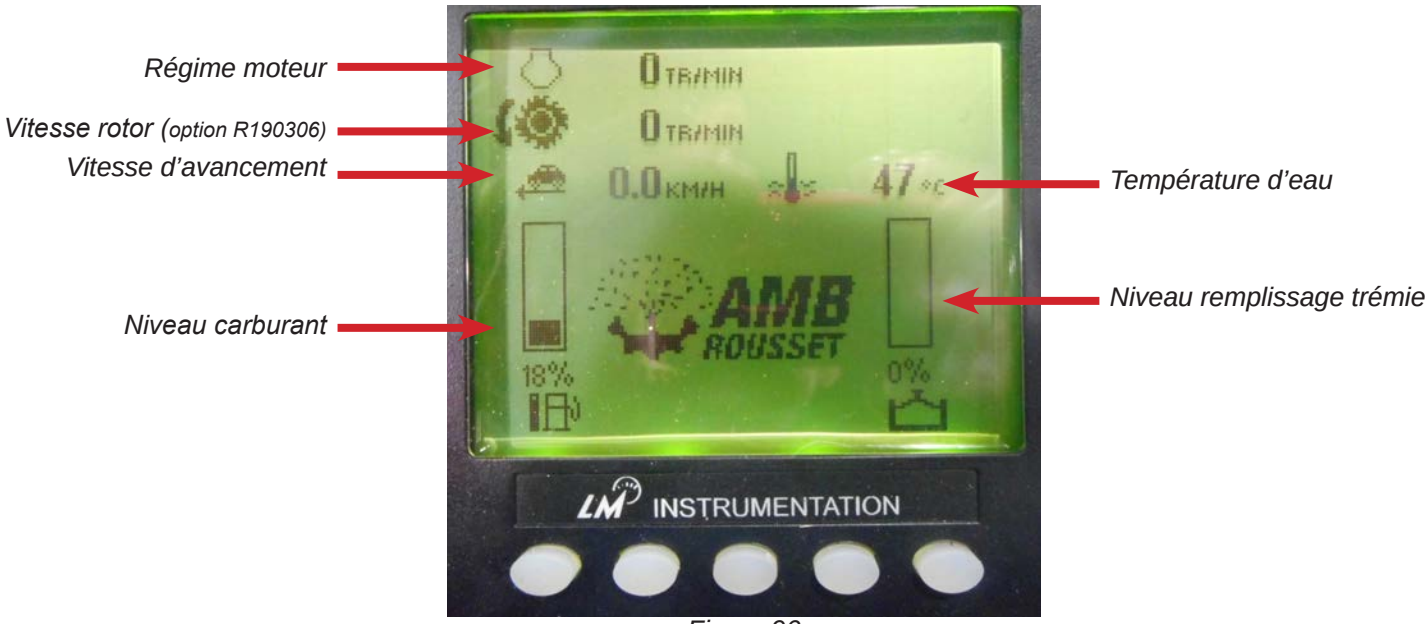


Figure 96

L'accès aux différentes pages de l'écran de contrôle se fait par l'intermédiaire des 5 touches par un appui bref.

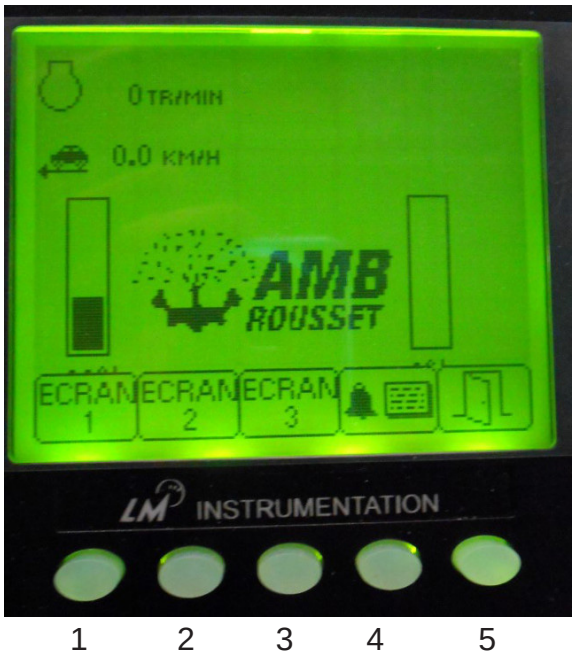


Figure 97

1 – écran 1
2 – écran 2
3 – écran 3
4 – écran 4
5 – écran 5

Si vous rester appuyé + de 3 secondes sur la touche 5, vous accédez aux demandes de code (réservé au constructeur et revendeurs). Pour en ressortir, appuyez de nouveau sur la touche 5.

Écran 2

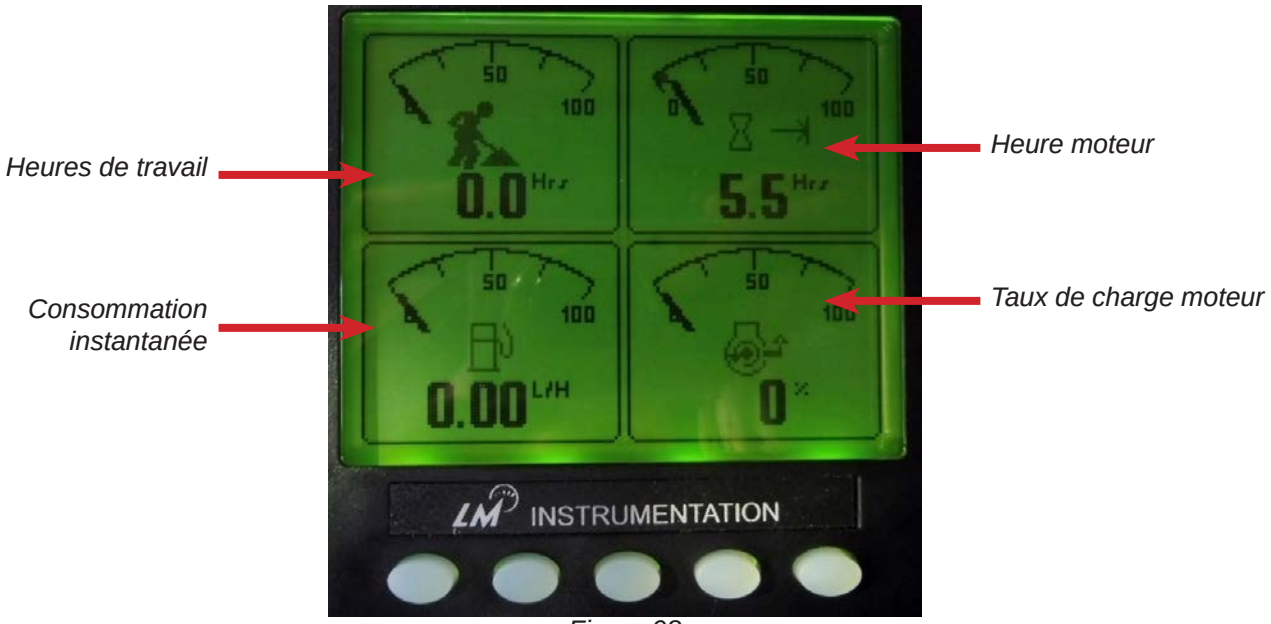


Figure 98

Écran 3

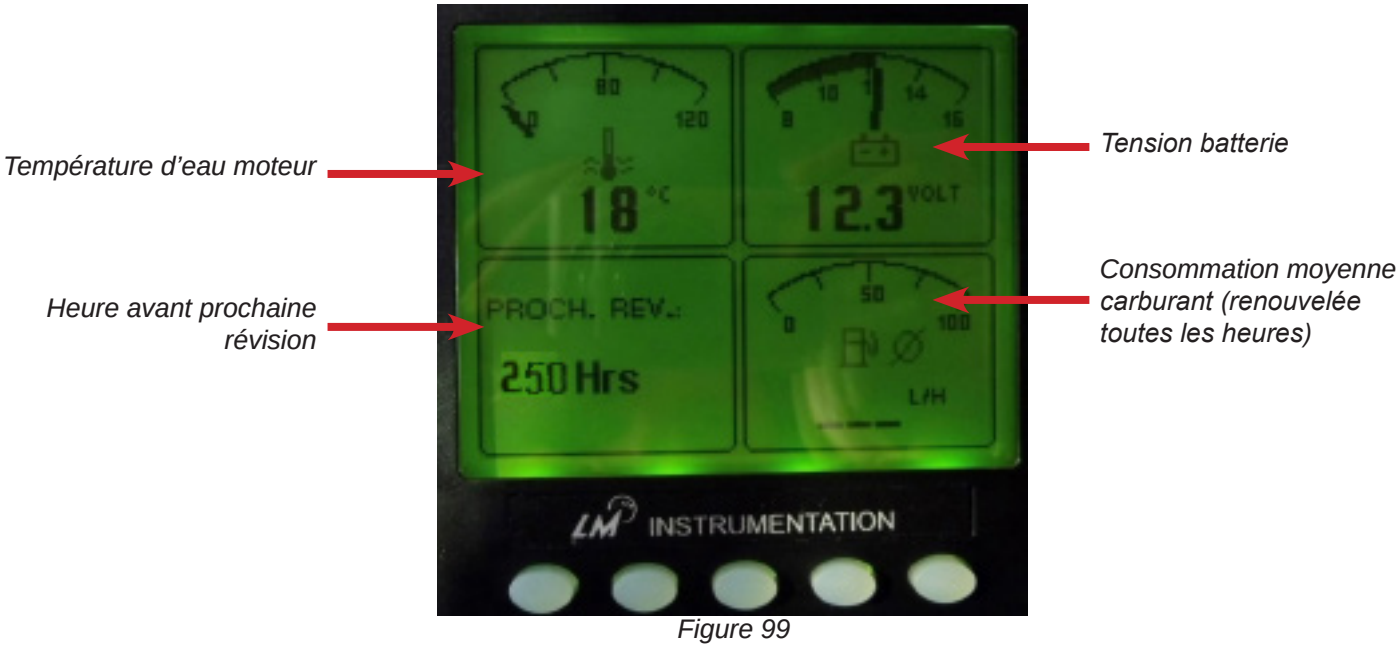


Figure 99

Écran 4 (code défauts moteur)

Permet de visualiser d'éventuels problèmes liés au moteur (températures excessives, défaut pression carburant, moteur en mode dégradé, etc...

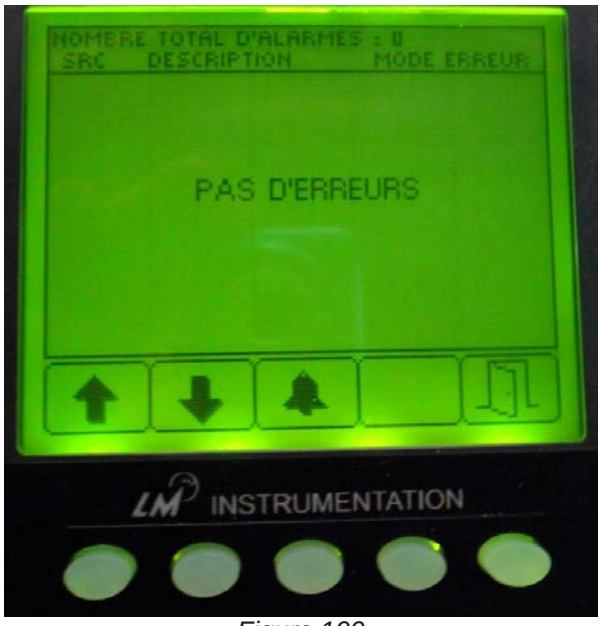


Figure 100

Écran 5 (réglage luminosité/contraste)

- retour écran 1 (menu principal) par un nouvel appui bref sur la touche 5
- si appui + de 3 secondes sur la touche 5 demande de code (réservé au constructeur)

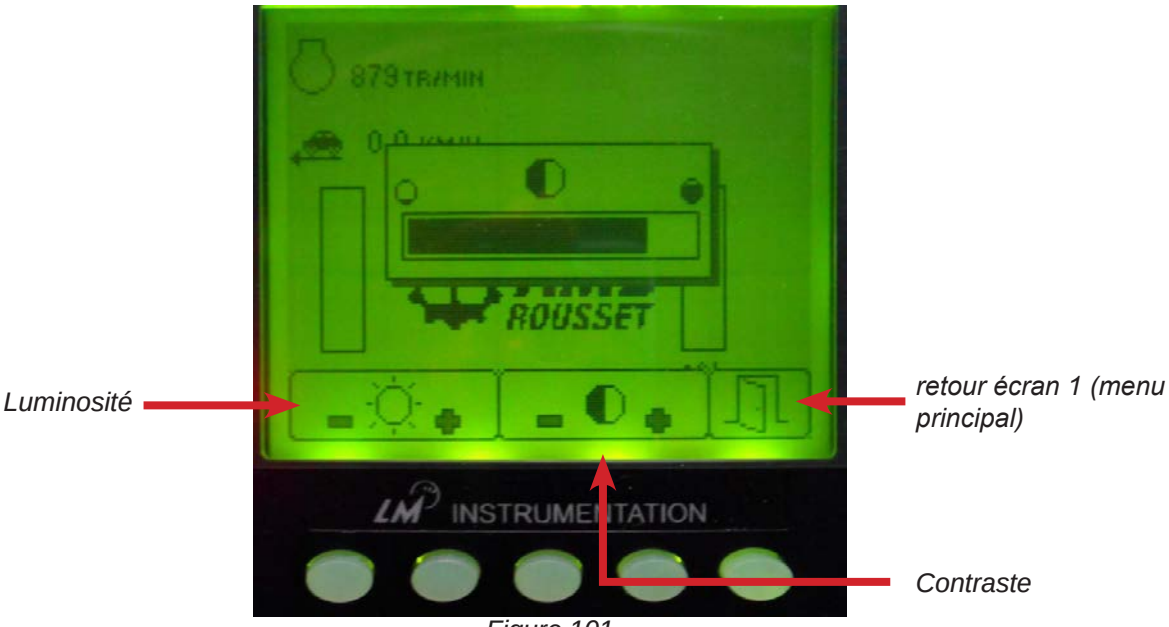


Figure 101

Message d'alerte : PRÉVENTION

Ils apparaissent en haut à droite de l'écran. Ils ont pour but de prévenir le conducteur de l'état des paramètres suivants :

- **A -** ''TRÉMIE PLEINE'' (s'affiche dès 80 % de remplissage atteint),
- **B -** ''NIVEAU BAS HYDRAULIQUE'', (s'affiche dès que le niveau minimum requis au bon fonctionnement est atteint),
- **C -** ''NIVEAU BAS GASOIL'', (s'affiche dès que le niveau est inférieur à 20%)
- **D -** ''SOUS VITESSE ROTOR'', (s'affiche dès que la vitesse rotor est insuffisante) (si équipé option « Paris-Dakar »)
- **E -** ''FILTRE A AIR'' (s'affiche dès que le nettoyage ou changement du filtre à air est nécessaire) (si équipé option « Paris-Dakar »)
- **F -** ''TEMPERATURE LIQUIDE DE REFROIDISSEMENT'' (s'affiche dès que la température liquide a dépassé le seuil limite)
- **G -** ''NIVEAU LIQUIDE REFROIDISSEMENT'' (s'affiche dès que le niveau de liquide de refroidissement est insuffisant)

La disparition des message se fait automatiquement dès que :

> A – la vidange de la trémie effectuée.
> B – le problème est résolu > remplissage hydraulique.
> C – le problème est résolu > remplissage gazoil.
> D – le débourrage du rotor a été effectué
(retrait des encombrants qui gênent au bon fonctionnement).
> E – le nettoyage ou changement du filtre à air a été effectué.
> F – la vérifications des éléments p99 a été faite et que la température est descendue en dessous du seuil limite.
> G – le niveau de liquide de refroidissement à été fait (attendre que le moteur refroidisse)



Figure 102

Plusieurs messages d'alerte

Si vous avez plusieurs messages d'alerte, ils vont défiler en haut à droite de l'écran.
Appuyez sur la touche 4 pour avoir le détail des défauts moteur

A/ TRÉMIE PLEINE

Le message d'alerte s'affiche si la jauge
de remplissage de la trémie est supérieur à 80 %.

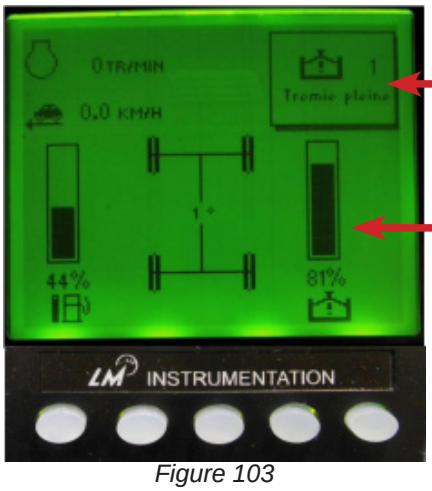


Figure 103

B/ NIVEAU BAS HYDRAULIQUE

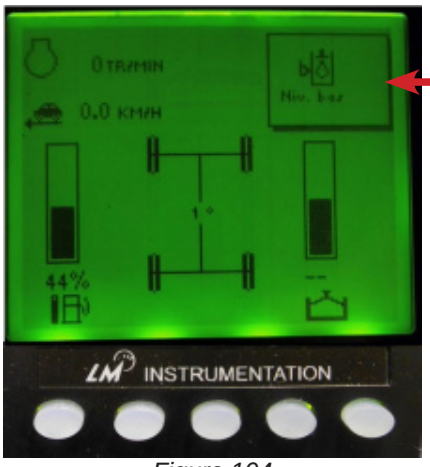


Figure 104

C/ Niveau bas gasoil

Le message d'alerte s'affiche si le niveau de carburant est inférieur à 20 %

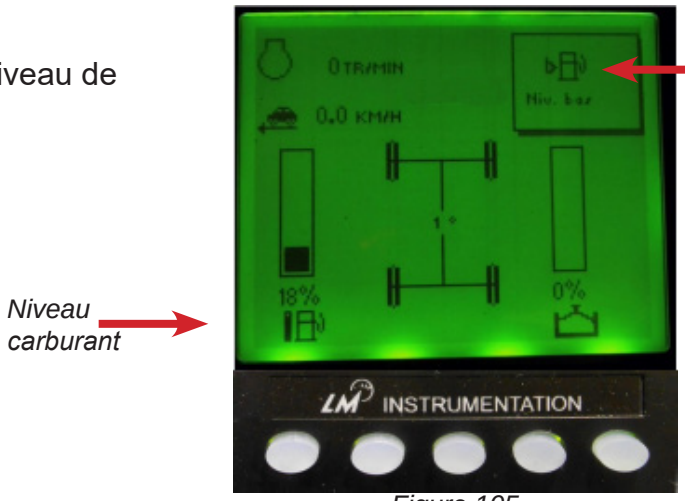


Figure 105

D/ SOUS VITESSE ROTOR (option R190306)

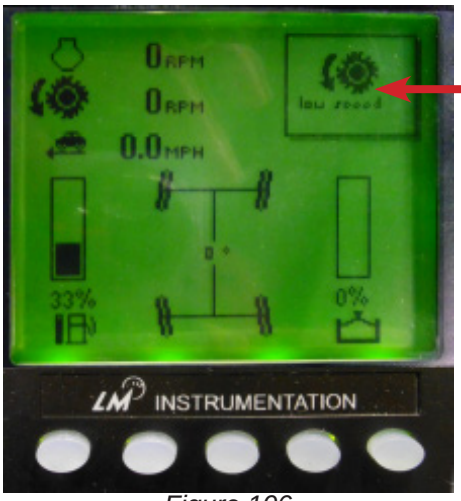


Figure 106

E/ Colmatage filtre à air (option R190306)

Le message d'alerte s'affiche lorsque le filtre à air est saturé.

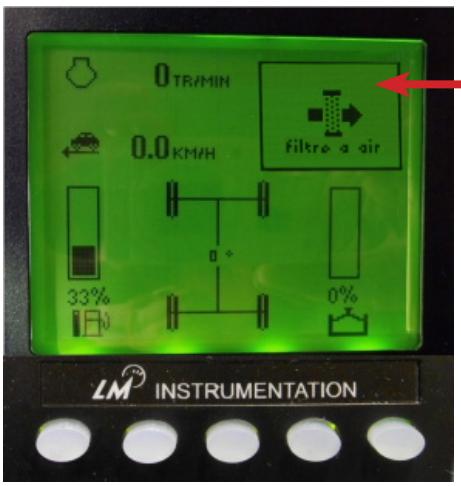


Figure 107

F/ TEMPÉRATURE LIQUIDE REFROIDISSEMENT

Le message d'alerte s'affiche + buzzer cabine + coupure ramassage.



Figure 108

G/ NIVEAU LIQUIDE REFROIDISSEMENT

Le message d'alerte s'affiche



Figure 109

Révision moteur

(250h moteur effectuées)

(vidange + filtres moteur à effectuer)

Le message d'alerte s'affiche si la révision doit être effectuée.

ATTENTION, ce message d'alerte ne s'enlève pas automatiquement sans l'intervention du constructeur ou du revendeur.

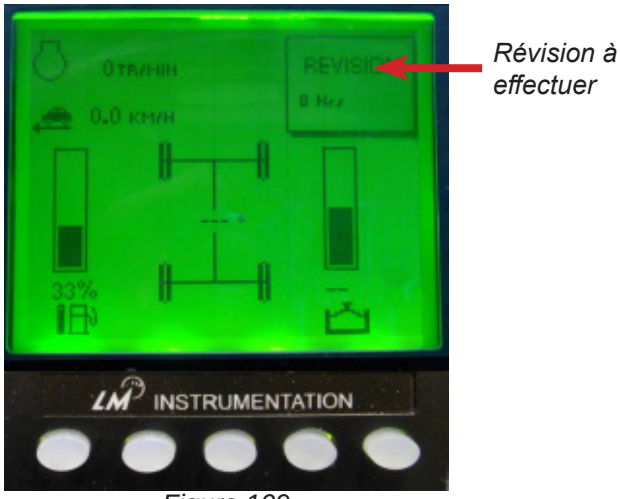


Figure 109

Message d'erreur :
ABSENCE DE FONCTIONNEMENT DE CERTAINS PARAMÈTRES

(Défaut de capteur.)

On ne visualise plus les valeurs des capteurs à l'écran. Apparition de pointillés en remplacement de la valeur réelle.

Exemple ci-dessous :

La valeur du niveau de trémie disparaît et affiche - - -° ainsi que l'apparition du message défaut capteur.

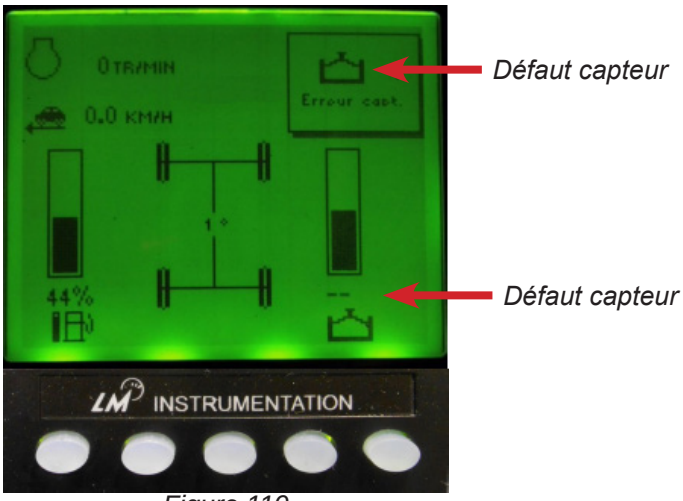


Figure 110

DÉCALAGE DES ROUES ARRIÈRES PAR RAPPORT AUX ROUES AVANT (OPTION) R190216

Pour utiliser la position décalage des roues arrières, procéder comme suit :
Positionner l'interrupteur vitesse mécanique sur 1 (page 31, figure 29, repère 6). En vitesse mécanique 2, le décalage ne fonctionne pas.
Pour pouvoir donner du décalage sur les roues arrières, faire une pression prolongée sur l'interrupteur de la poignée de commande (repère A) jusqu'à l'obtention du degré souhaité sur les roues arrières dans un sens ou dans l'autre (décalage – ou +). Une fois la valeur obtenue, relâcher l'interrupteur de la poignée de commande (repère A). Cette valeur sera conservée. Vous pouvez maintenant travailler en position crabe.

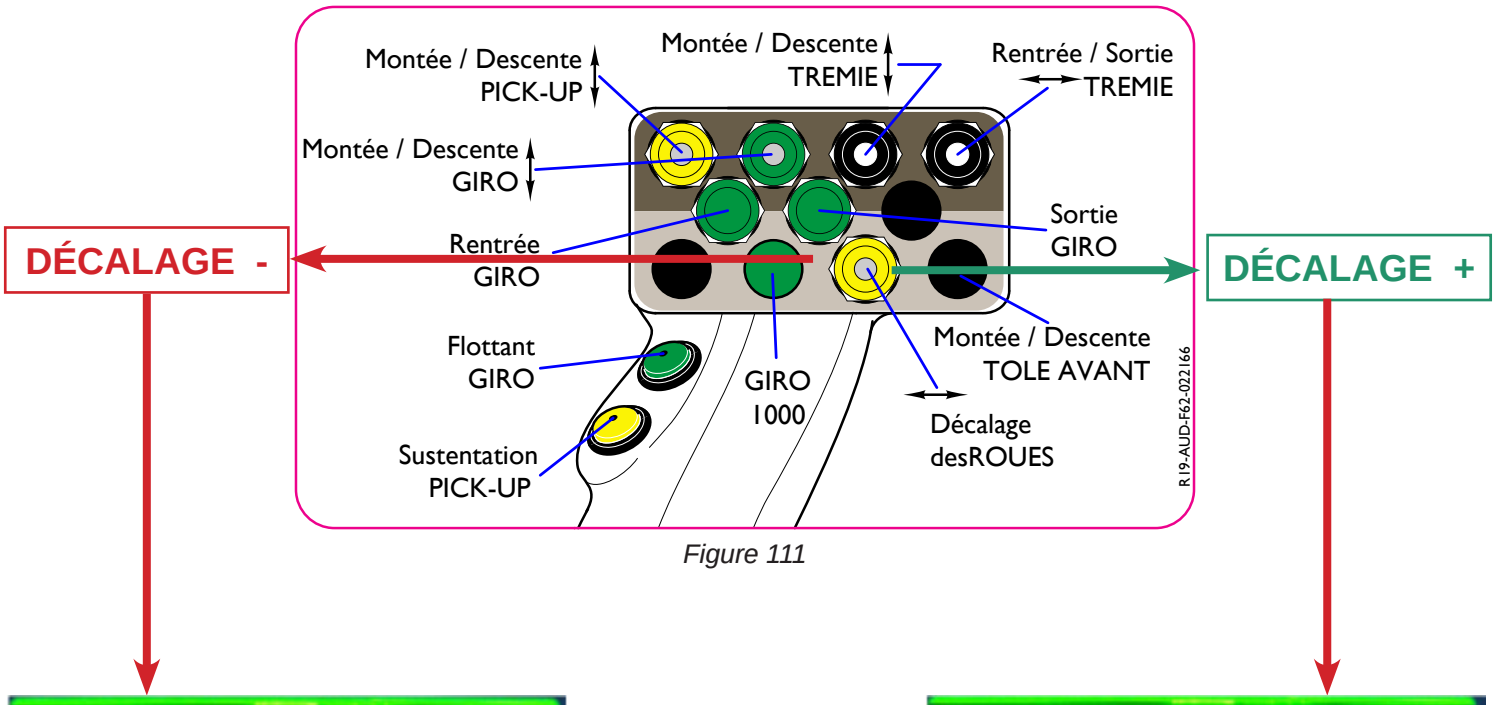


Figure 111

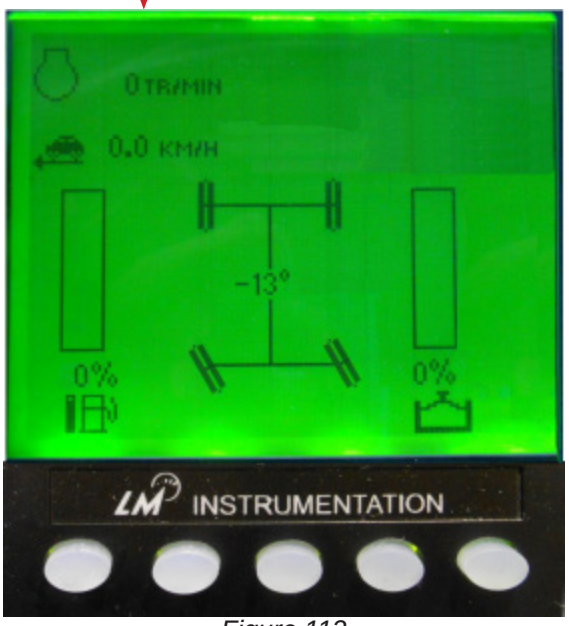


Figure 112

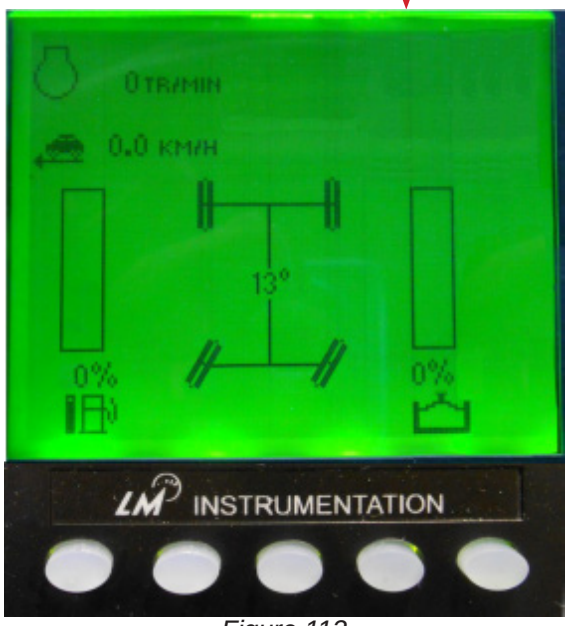


Figure 113

ATTENTION !
Ne jamais se mettre en position route avec du décalage des roues arrières.

Écran de contrôle option décalage (option R190216)

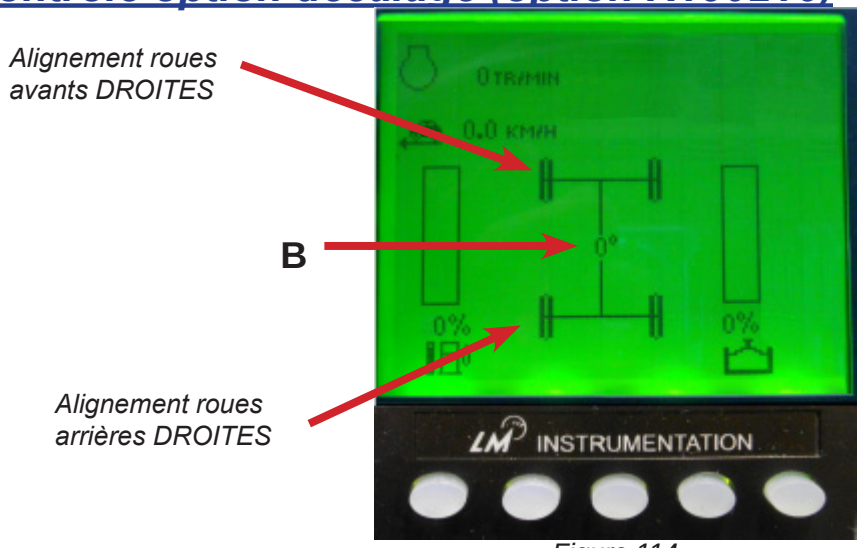


Figure 114

Fonctionnement normal 4 roues directrices (décalage 0°)

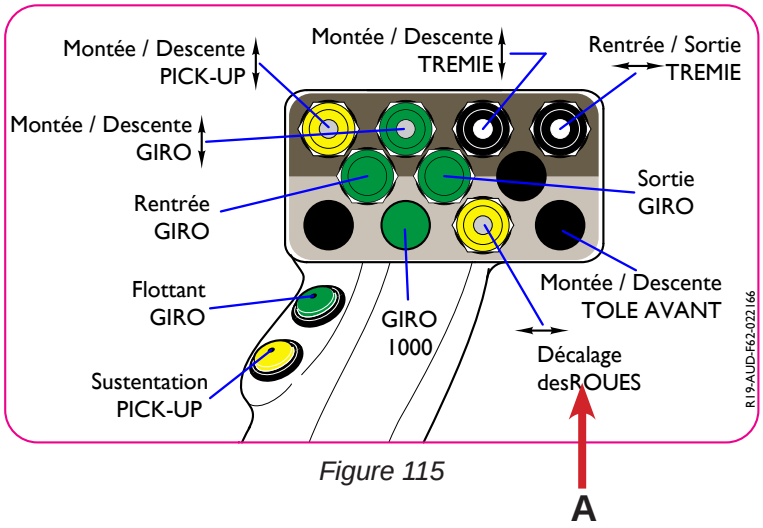


Figure 115

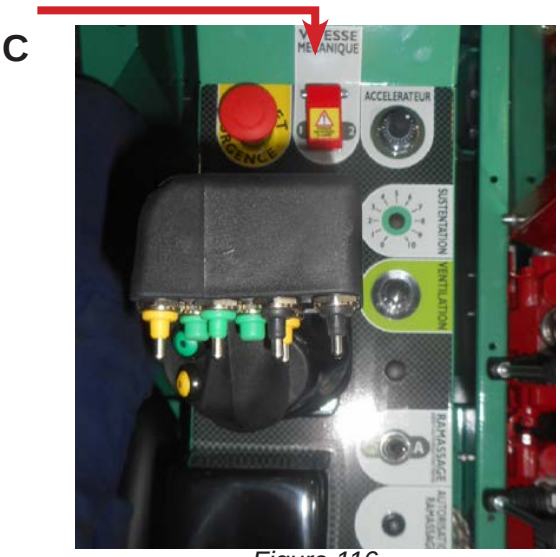


Figure 116

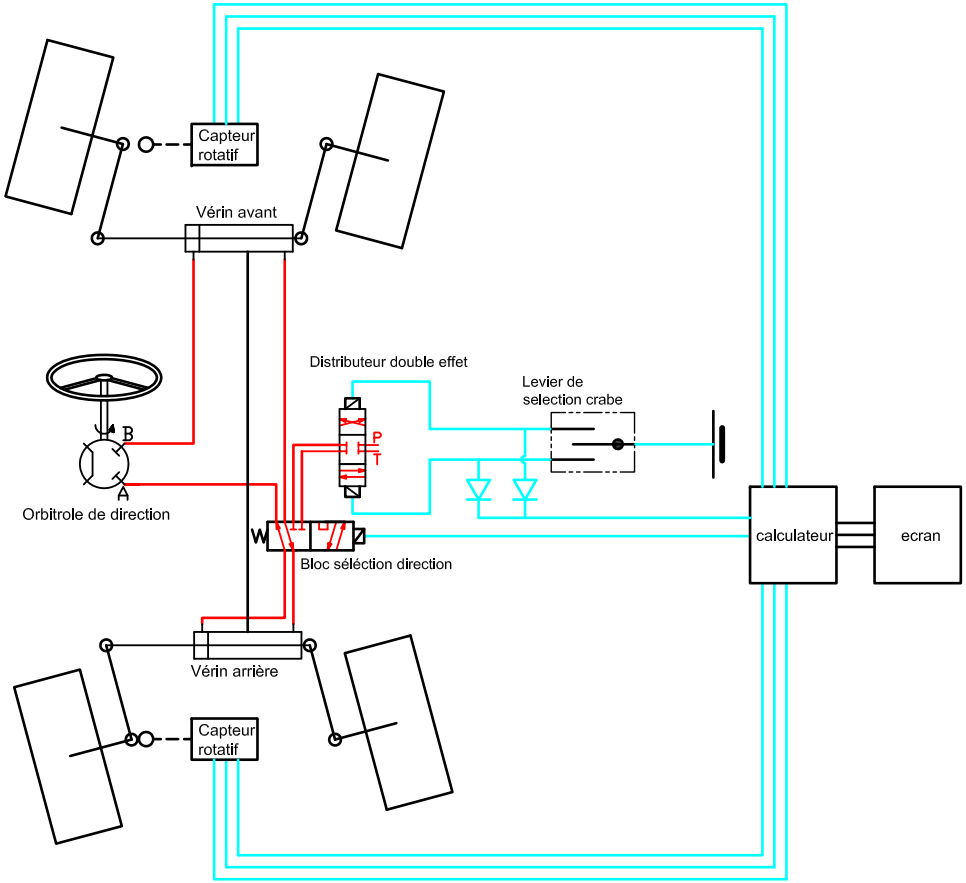
DANGER !

Avant de reprendre la route, vérifier que le décalage soit de 0° (repère B).
Si ce n'est pas le cas, supprimer le décalage des roues arrières en appuyant sur l'interrupteur (repère A).Celui-ci ne fonctionnera que si l'interrupteur (repère C) est sur la vitesse '1 mécanique'.

ATTENTION !

La suppression de la position décalage des roues arrières (travail en dévers) se fait machine à l'arrêt avec le frein de parc actionné

CRABE ELECTRONIQUE



Ce plan est la propriété exclusive de AMB ROUSSET, il ne peut être reproduit, utilisé ou communiqué sans autorisation

Tolérance générale du plan ±0.5mm

Ets ROUSSET
38470 BEAULIEU
tel:04.76.36.73.73
fax:04.76.36.70.82

Schéma electro-hydraulique

Crabe simplifié

N° : R19-AUD-L40-012357_0C

Échelle

Matière : Traitement : Ep :

Ind.	Modification	Date	Nom	1ère saison
0C	crabe elctrorique devien std	23/09/2015	TORCATIS	
0B	ajout option crabe elctronique	13/03/2013	TORCATIS	
0A	1ère validation	15/04/2011	TORCATIS	

Utilisé dans		Qté	Expire
R17	AUD	0	
R22	AUD	0	
R16	AUD	0	
R25	AUD	0	
R19	AUD	0	

UTILISATION GIRO ANDAINEUR (OPTION 9070008)

Mise en service giro andaineur 1000 et 1500

L'utilisation d'un giro andaineur se fait depuis le poste de pilotage avec la poignée de commande.

- Actionner l'interrupteur (repère A) vers le haut pour faire monter le giro ou vers le bas pour le faire descendre.
- Appuyer sur l'interrupteur (repère B) pour sortir le giro, sur l'interrupteur (repère C) pour le rentrer.
- Actionner le levier de commande (repère D) vers la droite pour la rotation du giro. (ou bouton si option clim)
- La molette (repère E) permet d'augmenter ou de diminuer la vitesse de rotation du giro.
- En cas d'option climatisation ces réglages se font à l'aide de la molette sur le côté de la boite de commande (repère F)

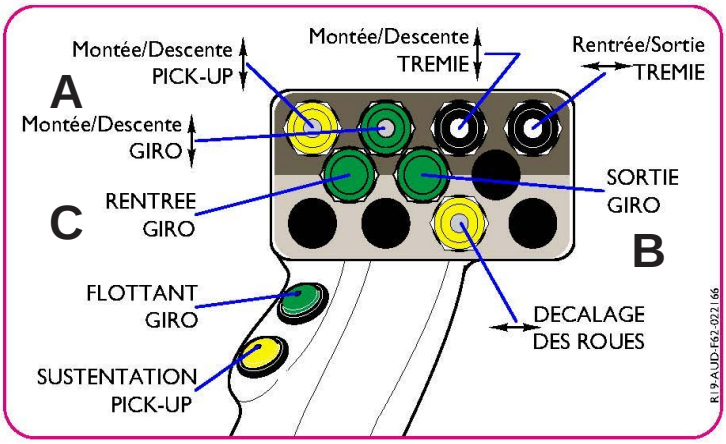


Figure 117

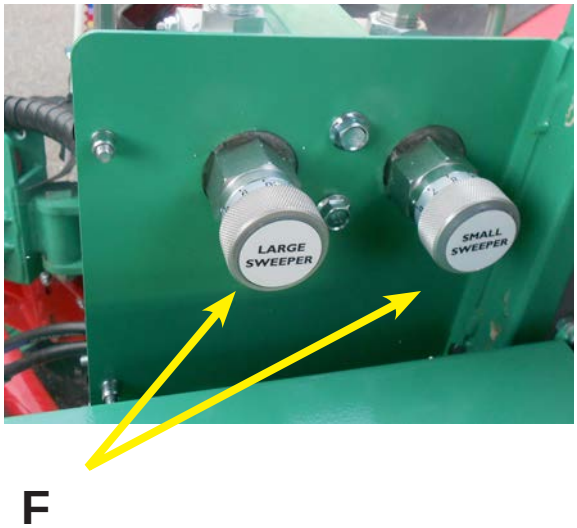


Figure 118



Figure 119

Sortie/rentée giro



Position flottante du giro

Simple giro 1000

La position flottante permet au giro de suivre les mouvements du terrain.

La mise en marche de la position flottante, s'effectue en appuyant sur le bouton poussoir (repère A).

Le voyant du bouton s'allume.

Pour arrêter la position flottante, faite monter le giro ou le pick-up.

Le voyant du bouton s'éteint.

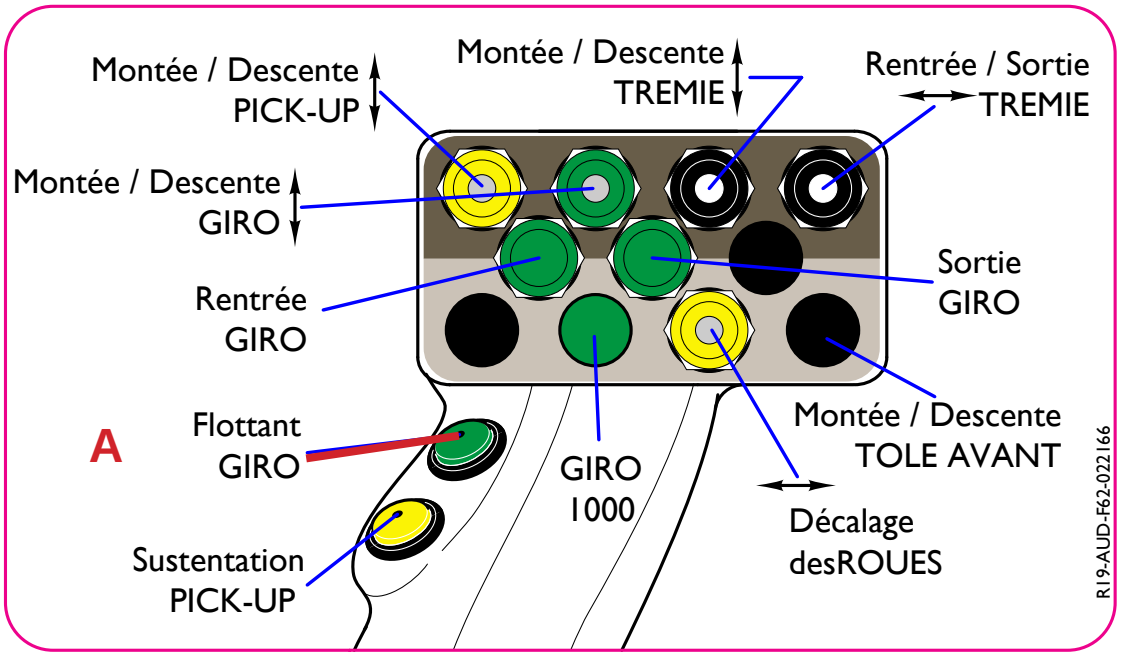


Figure 120

Option double giro 1000

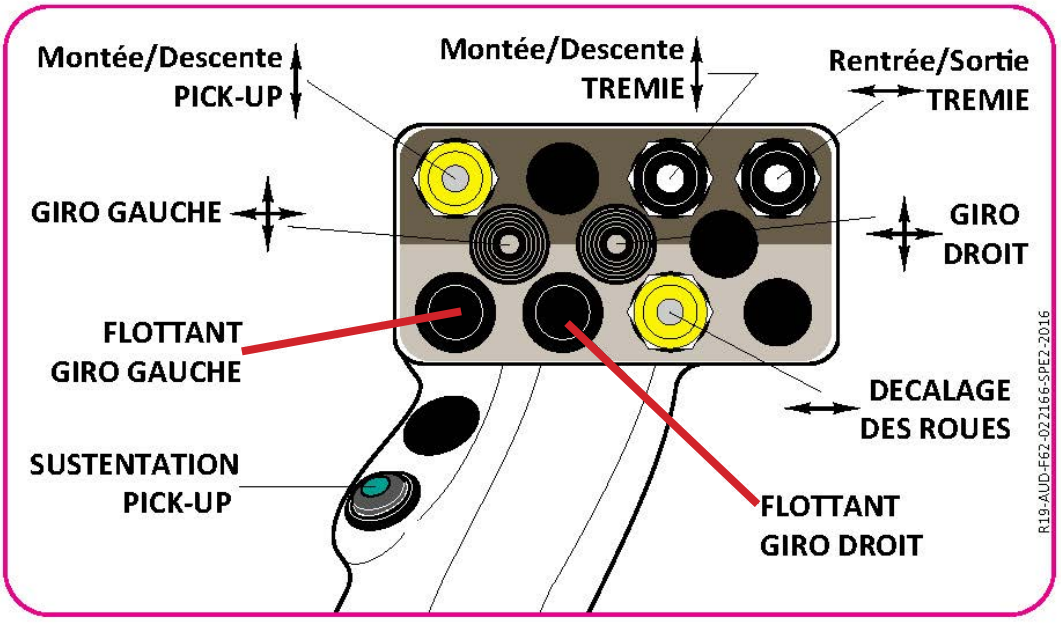


Figure 121

Réglage de giro (600 – 1000 - 1500)

Réglage de l’assiette et de la hauteur giro 600

Régler la hauteur et l’assiette du giro en fonction de la hauteur de ramassage.
Pour cela, procédez comme suit :
- Dévisser les 2 vis (repère D).
- Régler l’assiette et la hauteur du giro.
- Une fois le réglage obtenu, revisser les 2 vis (repère D).

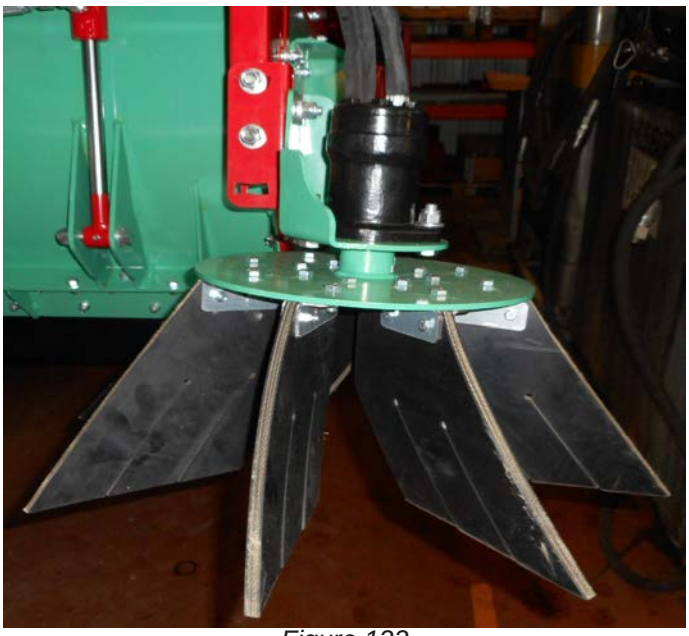


Figure 122

Avec option roue de terrage

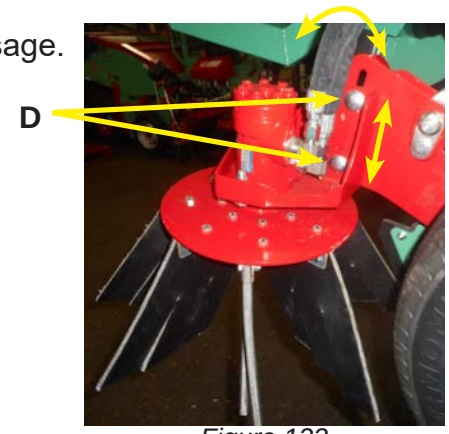


Figure 123

Sans option roue de terrage

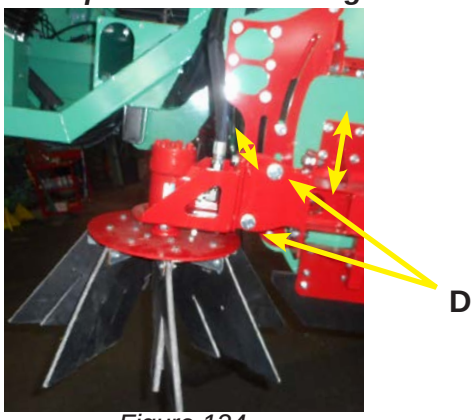


Figure 124

Réglage de l’assiette giro 1000 et 1500

Pour augmenter ou diminuer l’inclinaison verticale du giro. Vissez ou dévissez le 3e points (repère A)
Pour augmenter ou diminuer l’inclinaison horizontale du giro. Desserrez les 2 écrous (repère B et C).
Régler l’assiette (horizontale) du giro.
Une fois le réglage effectué, resserrer les les 2 écrous (repère B et C).

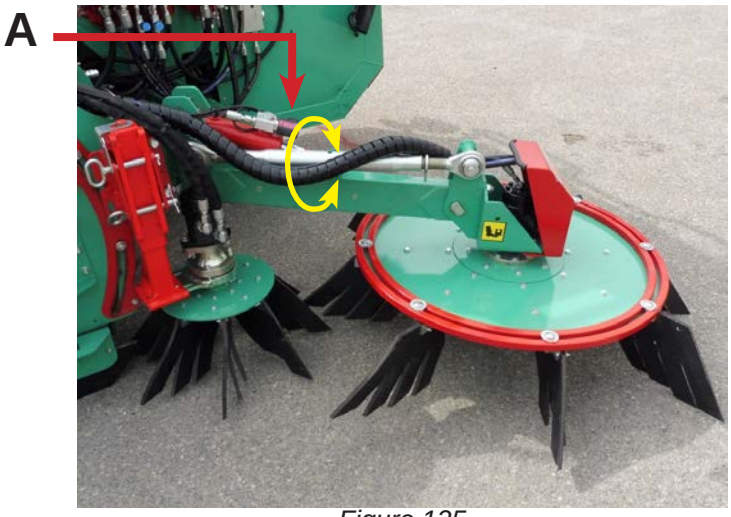


Figure 125



Figure 126

Mise en service giro andaineur 600

L'utilisation du giro andaineur 600 de fait depuis le poste de pilotage en actionnant vers la droite le levier de commande (repère D).

La molette (repère E) permet d'augmenter ou de diminuer la vitesse de rotation du giro de 600.



Figure 127

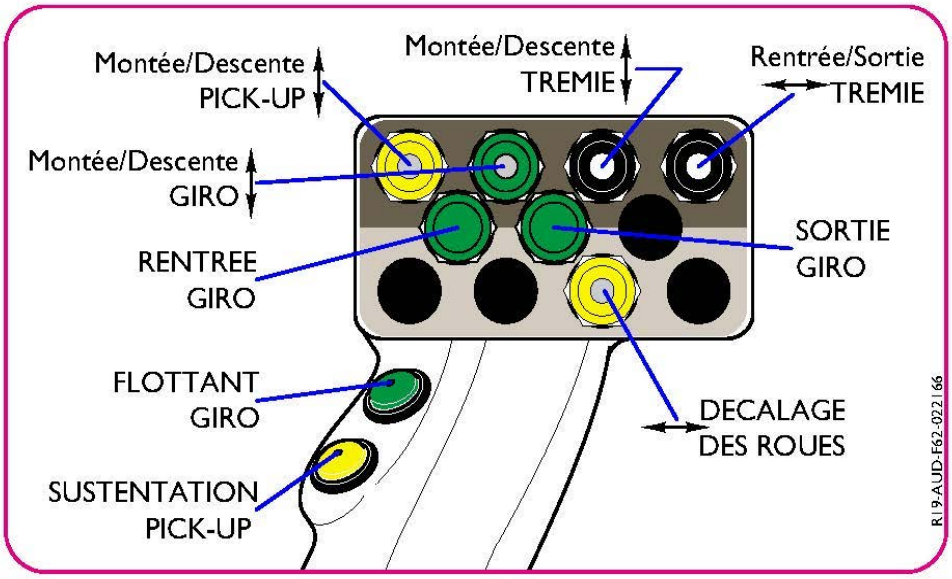


Figure 128

PREMIER ENTRETIEN

La révision aux 50 premières heures n’est plus nécéssaire.

Le moteur thermique ne necessite pas d’entretien aux 50 heures premières heures.

MOTEUR THERMIQUE

DEUTZ preconise :

- Le changement des filtres à huile après 250 h ou tous les 1 an.

HYDRAULIQUE

- Il faut changer les filtres après 250 h, ou tous les ans.

Il n’y a donc plus, comme auparavant, de revision aux 50 premières heures.

ENTRETIEN

Si vous ne respectez pas les consignes d'entretien de la machine, vous risquez de provoquer des défaillances et aucune garantie ne focntionnera. Vous risquez également de provoquer des blessures à l'utilisateur et aux gens qui se trouvent autour de la machine.

Les opérations prévues pour l'entretien journalier (avant de démarrer la machine) doivent être réalisées par l'utilisateur, ainsi que les opérations prévues : toutes les heures, ponctuel, toutes les 50, 100, 500, 750 et 1200 heures, annuel, tous les 2, 3 et 8 ans.

La vidange du circuit hydraulique doit être réalisée par le revendeur AMB.

Demandez à votre revendeur d'examiner la machine, si vous rencontrez des problèmes.

Demandez à AMB le nom de votre revendeur si vous ne le connaissez pas.

DANGER !

Avant d'effectuer l'entretien ou le dépannage de la machine, arrêtez le moteur. Actionnez le frein de parking et enlevez la clé de contact. Fermez le robinet de batterie. Ne laissez personne approcher du poste de conduite.

Lorsque vous souhaitez accéder sous le pick-up pour toutes opérations d'entretien et autre, il est **OBLIGATOIRE** d'apposer les 2 cales de sécurité vérins qui se trouvent sur les côté du pick-up (repère A). Pour cela, procédez comme suit :

- Dévissez les 2 vis (repère B) des 2 cales (repère A) qui se trouvent sous le pick-up.
- Disposez les 2 cales sur chacun des 2 vérins (repère C) en les sécurisant par les mêmes vis de fixations (repère B) sous le pick-up.
- Vous pouvez à présent intervenir sous le pick-up.
- Un fois l'opération terminée, n'oubliez pas d'enlever les cales de sécurité vérin et de les fixer sous le pick-up.

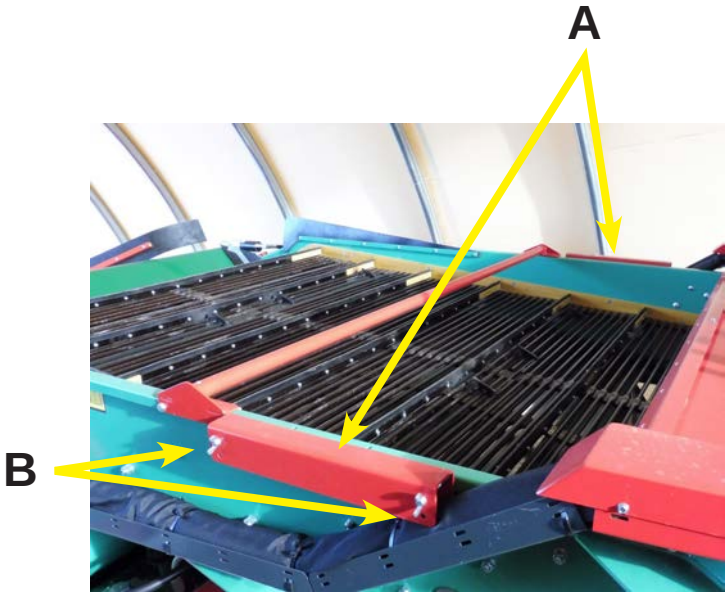


Figure 129

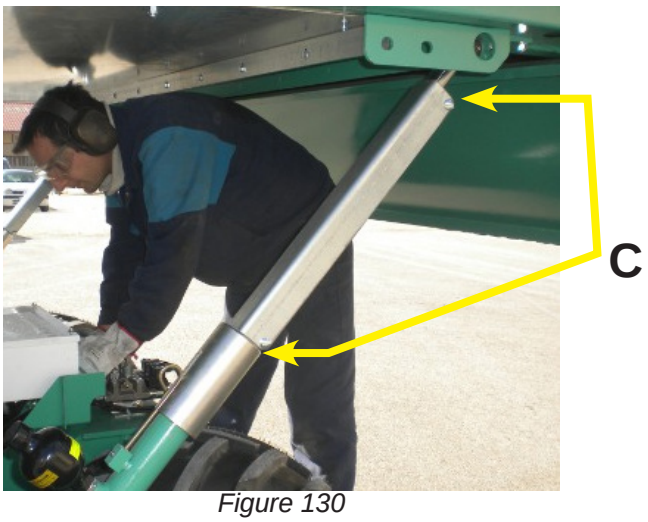


Figure 130

ENTRETIEN TOUTES LES HEURES

INSPECTION DES ACCUMULATIONS DE MATIÈRES INFLAMMABLES.

Débarrassez la machine des accumulations de débris susceptibles de s'enflammer au contact des parties chaudes. Nettoyer spécialement autour du moteur, de l'échappement, du radiateur de refroidissement du moteur. Vérifier le niveau de colmatage à l'aide du témoin de maintenance.

Si toutes les feuilles sont tombées au sol et qu'il fait très sec, la périodicité d'inspection doit se faire toutes les 10 minutes, en effet, la machine peut brasser 800 kg (1000 m3) de feuilles sèches en 10 minutes.

NETTOYAGE DU FILTRE A AIR EN PÉRIODE DE GRANDE SÉCHERESSE

Une ramasseuse est très sensible aux conditions climatiques à cause de sa garde au sol, de ses ventilateurs et du fait «d'avaler» une grande quantité de feuilles.
Pourtant, si on l'entretient correctement, elle ramassera par tous les temps.

Témoin de maintenance (mécanique ou électrique)

1/ Standard = mécanique. Votre machine est équipée d'un indicateur de maintenance, vérifiez-le chaque heure pour observer l'état de votre filtre.
2/ Option « Paris-Dakar » (R190103) = électrique. Le message d'alerte s'affiche automatiquement lorsque le filtre à air est colmaté.

Comment ça marche ? (témoin de maintenance mécanique)

Si l'indicateur de colmatage est TRANSPARENT (repère D), vous pouvez continuer le ramassage.
Si l'indicateur de colmatage est ROUGE (repère E),

> vous devez arrêter le moteur
> effectuez le nettoyage des filtres (voir page 69)
> Pressez le dessus (C) pour remettre à 0 l'indicateur
> Redémarrez la machine et revérifiez l'indicateur
> Si celui-ci est toujours rouge, changez le filtre comme indiqué p 69

Votre moteur peut accepter jusqu'à 5 Kpa (repère B).

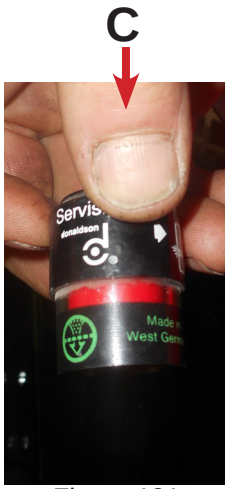


Figure 131

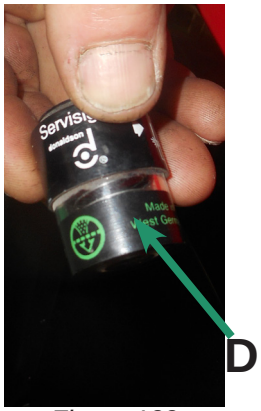


Figure 132



Figure 133


Figure 135

ENTRETIEN JOURNALIER

AVERTISSEMENT !

Référez-vous toujours a cette notice avant de commencer l'entretien. Effectuez les opérations suivantes tous les jours ou à chaque fois que vous vous servez de la machine.

DANGER !

Pour accéder à certaines parties de la ramasseuse, il est nécessaire de lever le capot.

Nettoyage de la machine

- Débarrassez la machine des accumulations de débris susceptibles de s'enflammer au contact des parties chaudes.
- Nettoyez spécialement autour du moteur, de l'échappement, du radiateur de refroidissement du moteur

Pour nettoyer les radiateurs,

- Défaire la grenouillère (repère A) puis ouvrez le battant.
- Déposer la grille de protection (repère B) en la tirant vers le haut.

Le nettoyage des radiateurs s'effectue à l'air comprimé.

- Diriger le jet perpendiculairement aux radiateurs dans le sens inverse du passage de l'air de refroidissement (de l' l'intérieur vers l'extérieur).
- Prendre garde à ne pas utiliser une pression trop élevée au risque de tordre les ailettes des radiateurs.
- Vérifiez la propreté des radiateurs de la manière suivante :
- Placez une lampe allumée côté moteur avec le faisceau perpendiculaire au radiateur.
- Regardez de l'autre côté du radiateur.
- Si vous n'apercevez pas la lumière, le radiateur est encore sale.
- Nettoyez spécialement autour du moteur, de l'échappement, des radiateurs de refroidissement moteur et huile hydraulique



Figure 136



Figure 137

Échangeurs moteur thermique

Refroidissement Compartiment AIR / EAU



Suralimentation AIR / AIR

Figure 138

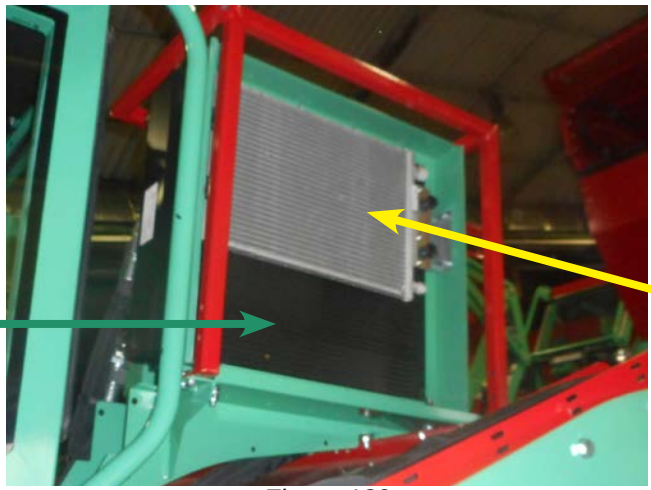
Échangeur d'huile et de climatisation

A l'arrière du poste de pilotage se trouve l'échangeur d'huile (repère A).

Un second échangeur (repère B) a été rajouté pour les machines ayant la climatisation (option).

A

Échangeur d'Huile hydraulique



B

Échangeur CLIMATISATION (option CAB0028)

Figure 139

ENTRETIEN JOURNALIER

DANGER !

CE FILTRE NE DOIT EN AUCUN CAS ÊTRE SOUFFLÉ. NE PAS UTILISER D'AIR COMPRIMÉ sous peine d'endommagements non pris en compte par la garantie

Filtre à air

Le filtre à air est constitué de 2 filtres.
Un filtre dit ''cartouche PRINCIPALE'' et
d'un seconde filtre dit ''cartouche de SÉCURITÉ''.



Figure 140

Nettoyez la cartouche PRINCIPALE
si et seulement si l'indicateur du témoin de colmatage est rouge (page 66, repère E). Procédez comme suit :
- Dégrafez les 2 attaches (repère B) et enlevez le couvercle du boîtier.
- Sortez la cartouche PRINCIPALE de son logement (repère C).

ATTENTION : ne jamais enlever la cartouche de SÉCURITÉ (D)

- Tapotez plusieurs fois sur la cartouche PRINCIPALE avec la paume de la main de l'intérieur vers l'extérieur en ayant pris soin de ne pas l'endommager pour éliminer les résidus de poussière. (Fig 140)

NE PAS SOUFFLER. NE PAS UTILISER D'AIR COMPRIMÉ

Pour info : Changez la cartouche PRINCIPALE une fois par an et vérifier régulièrement par temps humide.

Il est obligatoire de changer la cartouche de SÉCURITÉ en même temps.



Figure 141



Figure 142



Figure 143



Figure 144



Figure 145

A l'intérieur de la cartouche PRINCIPALE, se trouve un second filtre dit «cartouche de SÉCURITÉ» (repère D). Celle-ci ne doit jamais être enlevée sauf lors de son changement.
Elle doit impérativement être changée en même temps que la cartouche PRINCIPALE et ne doit en aucun cas fonctionner seule.

DANGER !

CE FILTRE NE DOIT EN AUCUN CAS ÊTRE SOUFFLÉ. NE PAS UTILISER D'AIR COMPRIMÉ sous peine d'endommagements non pris en compte par la garantie
La cartouche de sécurité ne doit jamais être nettoyée. L'enlever seulement lors de son changement. Elle doit impérativement être changée en même temps que la cartouche principale et ne doit en aucun cas fonctionner seule.

ENTRETIEN JOURNALIER

Filtre à air PRINCIPAL en cas d'option PARIS-DAKAR

Le filtre à air est constitué de 2 filtres. Un filtre dit ''cartouche PRINCIPALE'' (Rep. B) et d'un seconde filtre dit ''cartouche de SECURITE''. (Rep. A)

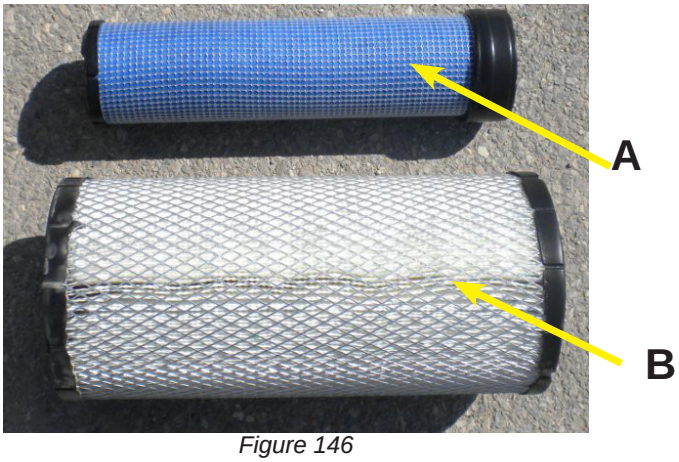


Figure 146

ATTENTION !
Par temps sec, nettoyez la cartouche principale toutes les 2 heures.

Comprimer quotidiennement la valve (repère D) sous le boîtier du filtre, pour évacuer la poussière accumulé dans le corps du filtre.
Nettoyer la cartouche PRINCIPALE (repère B) si et seulement si l'indicateur du témoin de colmatage est rouge. Pour cela, procédez comme suit :
- Dégrafer les 3 attaches (repère A) et enlevez le couvercle du boîtier.
- Sortir la cartouche PRINCIPALE de son logement (B).

ATTENTION : ne jamais enlever la cartouche de SECURITE.

- Tapoter plusieurs fois sur la cartouche PRINCIPALE avec la paume des mains en ayant pris soin de ne pas l'endommager pour éliminer les résidus de poussière

OU

- En insufflant de l'air de l'intérieur vers l'extérieur avec 5 bars maximum. Respecter une distance d'environ 20 cms minimum entre la soufflette et la cartouche PRINCIPALE du filtre à air pour ne pas l'endommager.
- Avant de remonter la cartouche PRINCIPALE, nettoyer l'intérieur du carter de filtre à air avec un chiffon.
- Remonter le couvercle du boîtier en plaçant toujours la valve en bas (repère D) et remettre les attaches (repère C).

Pour info : Changer la cartouche PRINCIPALE après 5 entretiens ou au plus tard tous les ans.

AVERTISSEMENT !
Il est obligatoire de changer la cartouche de SECURITE en même temps que la cartouche principale.

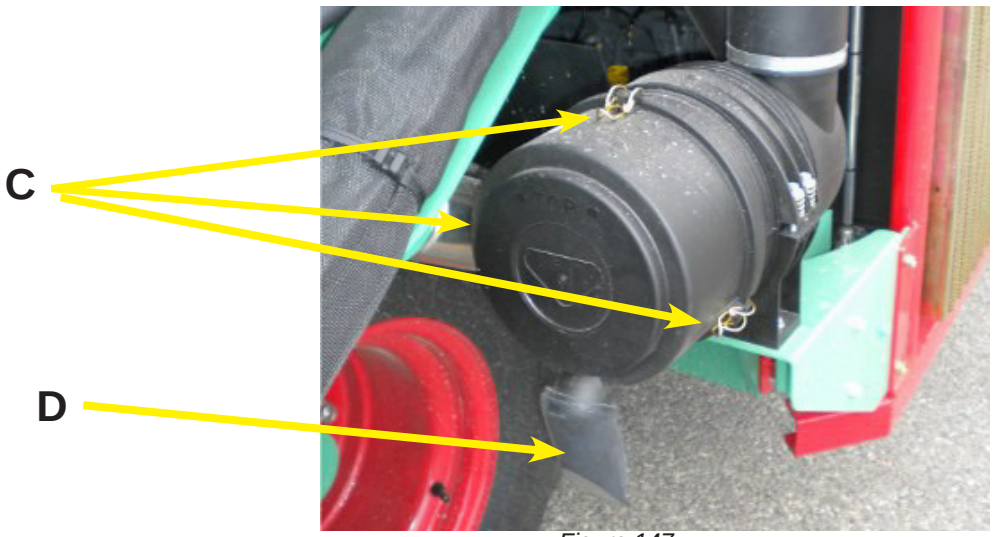


Figure 147

ENTRETIEN JOURNALIER

A l'intérieur de la cartouche PRINCIPALE, se trouve un second filtre dit «cartouche de SECURITE» (repère A).

Celle-ci ne doit jamais être enlevée mais seulement lors de son changement.

Elle doit impérativement être changée en même temps que la cartouche PRINCIPALE (repère B) et ne doit en aucun cas fonctionner seule.

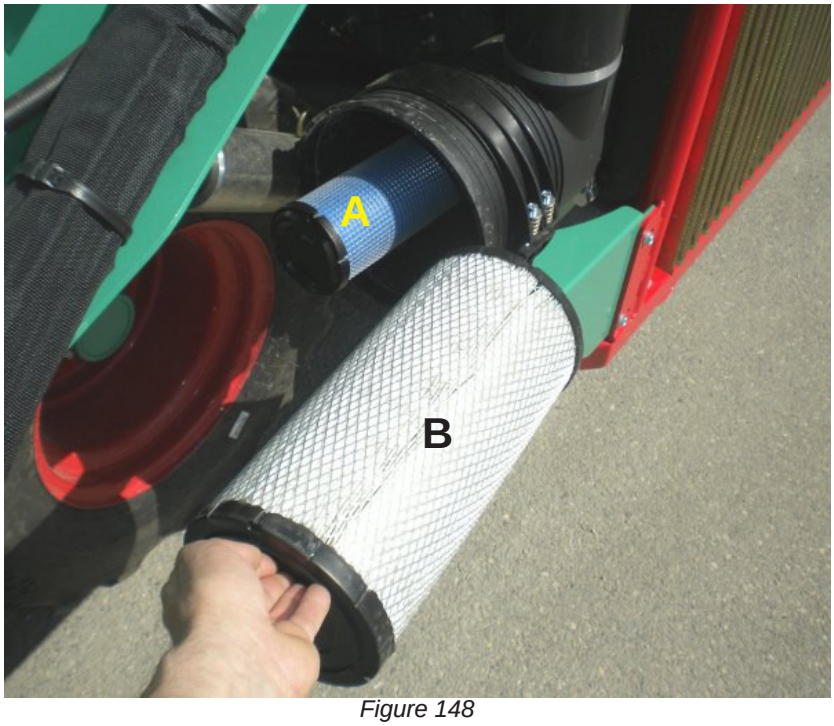


Figure 148

ATTENTION !

Le nettoyage de la cartouche principale se fait seulement en insufflant de l'air de l'intérieur vers l'extérieur avec 5 bars maximum en respectant une distance d'environ 20 cms minimum entre la soufflette et la cartouche ou en tapotant plusieurs fois avec la paume des mains en ayant soin de ne pas l'endommager.

La cartouche de sécurité ne doit jamais être nettoyée. L'enlever seulement lors de son changement. Elle doit impérativement être changée en même temps que la cartouche principale et ne doit en aucun cas fonctionner seule.

ENTRETIEN JOURNALIER

Filtre à air ‘PARIS-DAKAR’ (option)

Votre machine est équipé (en option) d’un filtre à air dit ‘’PARIS DAKAR’’ (repère A).



Figure 149

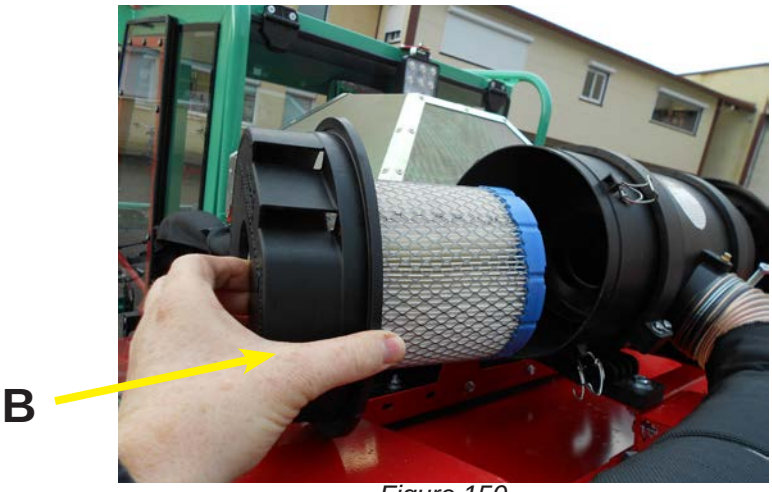


Figure 150

Le filtre à air est constitué d’une cartouche (repère B).

Nettoyer la cartouche si et seulement si le voyant (repère C) de colmatage du filtre à air sur l’écran de contrôle s’affiche (repère C).

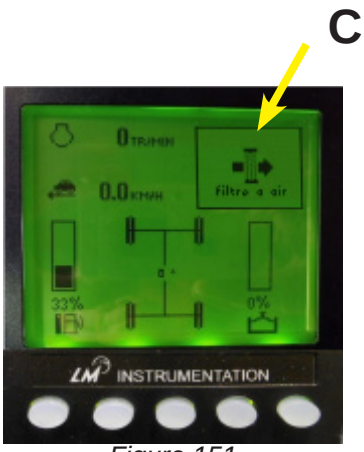


Figure 151

Pour nettoyer la cartouche, procédez comme suit :

- dégrafez les 2 attaches et enlevez le couvercle du boîtier.
- Sortez la cartouche de son logement.
- Tapoter plusieurs fois sur la cartouche avec la paume des mains en ayant pris soin de ne pas l’endommager pour éliminer les résidus de poussière

OU

- En insufflant de l’air de l’intérieur vers l’extérieur avec 5 bars maximum. Respecter une distance d’environ 20 cms minimum entre la soufflette et la cartouche du filtre à air pour ne pas l’endommager..

- Avant de remonter la cartouche, nettoyez l’intérieur du carter de filtre à air avec un chiffon.
- Puis remontez le couvercle et remettez les attaches.

Pour info : Changer la cartouche après 5 entretiens ou au plus tard tous les ans.

ATTENTION !

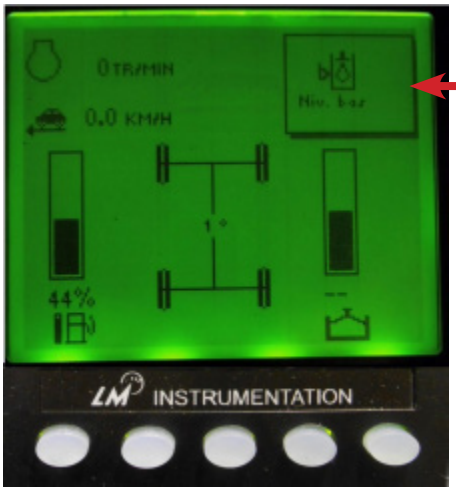
Le nettoyage de la cartouche se fait seulement en insufflant de l’air de l’intérieur vers l’extérieur avec 5 bars maximum en respectant une distance d’environ 20 cms minimum entre la soufflette et la cartouche ou en tapotant plusieurs fois avec la paume des mains en ayant soin de ne pas l’endommager.

ENTRETIEN JOURNALIER

Niveau d'huile hydraulique

ATTENTION !

Les causes principales de défaillances des systèmes hydrauliques sont les pollutions de l'huile. Faites attention à ne pas introduire des corps étrangers dans le circuit hydraulique.



Message d'alerte

Figure 152

Avec la machine arrêtée depuis plusieurs heures, pick-up et trémie en bas, sur un sol plat et de niveau, le niveau d'huile visible par la jauge (repère A) doit se trouver au repère B ou à 3 cm en dessous. Si ce n'est pas le cas, rajouter de l'huile UNIL HYDRO-LUX 46 par le bouchon de remplissage (repère C).

L'huile doit être échangée en cas de présence d'eau, lorsque l'huile prend une teinte laiteuse opaque. Dans ce cas là, demandez à votre revendeur d'effectuer l'échange de l'huile.

Vérifiez qu'il n'y ait pas de fuites au système hydraulique.

Ne pas dépasser le niveau du réservoir car l'huile en excès s'échappera sur le sol par le trop plein.

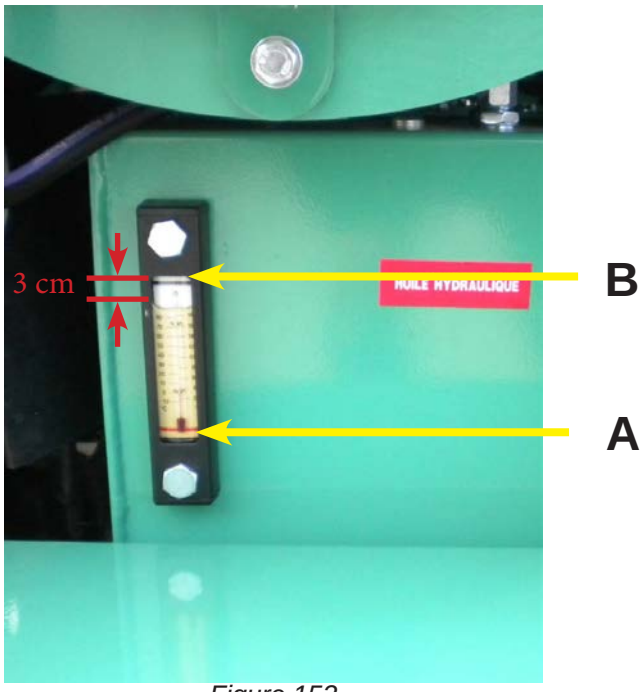


Figure 153

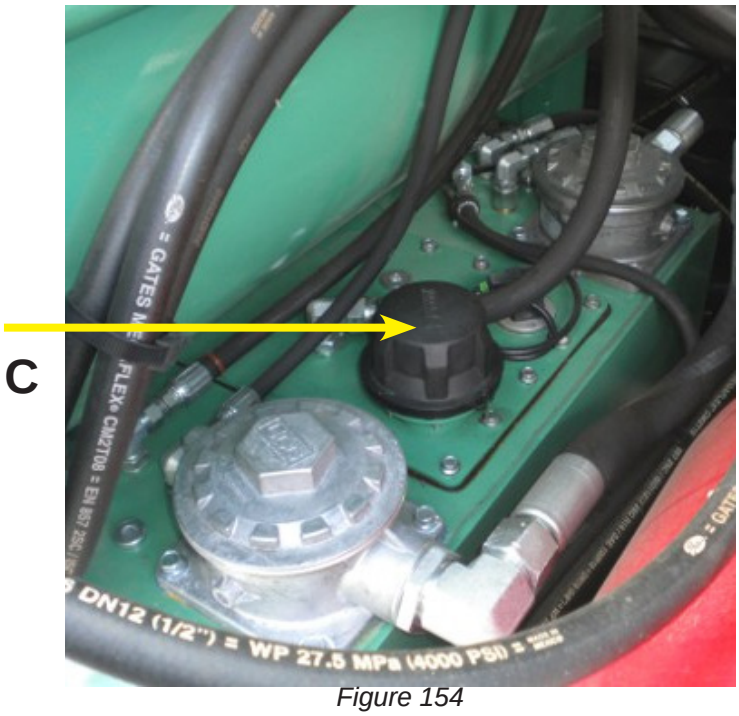


Figure 154

Contrôle des fuites d'huile hydraulique

DANGER !

Ne cherchez pas les fuites avec les doigts ou les mains. Utilisez un carton ou une planche de bois. Les fuites d'huile sous pression peuvent pénétrer sous la peau et causer un empoisonnement du sang. Consulter immédiatement un médecin si vous êtes atteint.

ENTRETIEN JOURNALIER

Niveau liquide de refroidissement

ATTENTION !

Les causes principales de casses moteurs sont dues à la surchauffe par un manque de liquide de refroidissement. Vérifiez régulièrement le niveau. Faites attention à ne pas introduire des corps étrangers dans le circuit de refroidissement.

DANGER !

Si vous ne respectez pas l'attente d'une bonne heure afin que le moteur refroidisse, vous vous risquez à de fortes brûlures lors de l'ouverture du bouchon de remplissage. Le port de gants, lunettes de protection et vêtements de travail est obligatoire.

Avec la machine arrêtée depuis plus d'une heure (température moteur maximum de 60°), pick-up levé sur un sol plat et de niveau, dévissez le bouchon. Le niveau de liquide de refroidissement et visible par l'orifice de remplissage (repère A). Il doit immerger de 2 centimètres environ les ailettes de refroidissement intérieur du radiateur. Si ce n'est pas le cas, rajoutez du liquide de refroidissement par ce même orifice.

Lorsque l'eau prend une teinte laiteuse opaque (style mayonnaise), il est fortement déconseillé de continuer à faire fonctionner le moteur sous peine de casse moteur. Dans ce cas là, contactez votre revendeur.

Vérifier qu'il n'y ait pas de fuites au système de refroidissement.



Figure 109

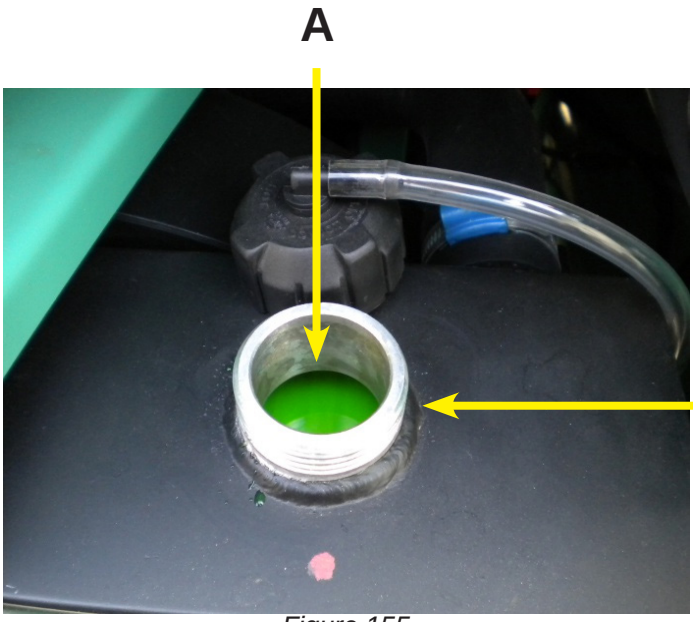


Figure 155

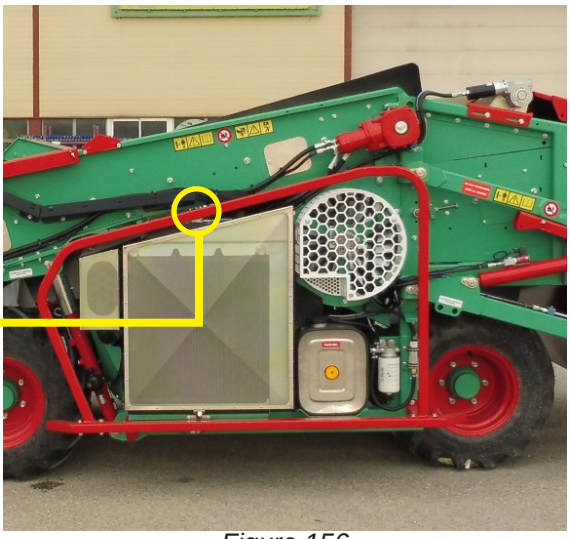


Figure 156

ENTRETIEN JOURNALIER

Graissage

Ne laissez pas la graisse en excès autour des pièces particulièrement en zone sableuse.
Nettoyez les graisseurs sur les paliers, puis donner un ou deux coups de pompe à graisse.
Utilisez exclusivement de la graisse SUPERGREASE 350 à base de lithium-calcium.

Graisser tous les jours :

- Sur la bride de fixation du pick-up

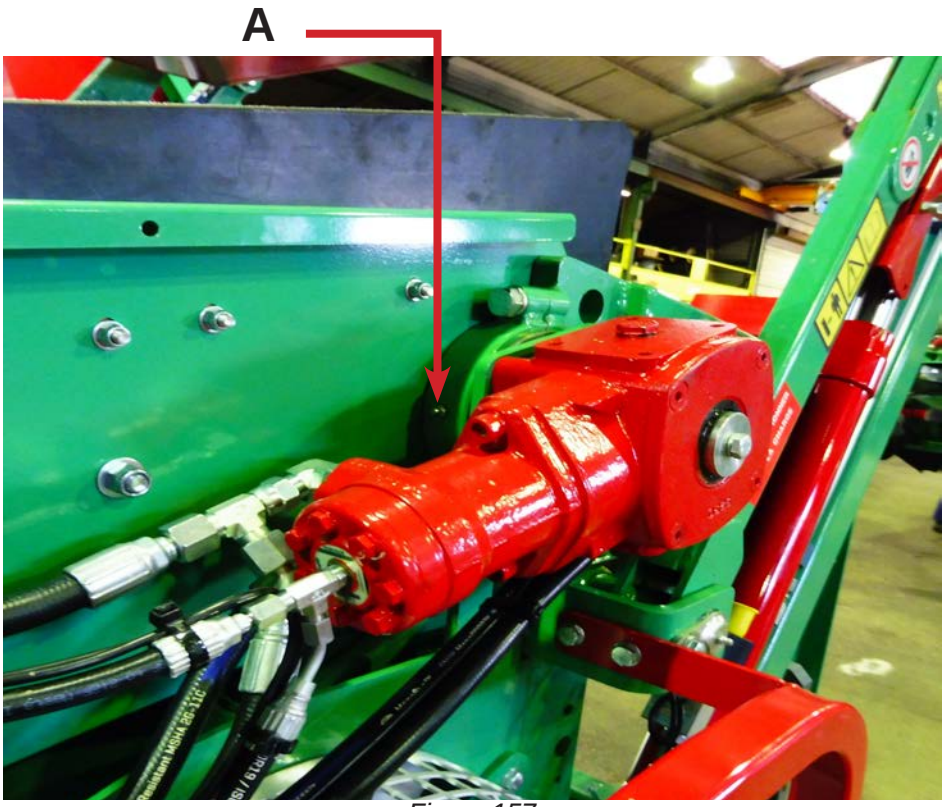


Figure 157

ENTRETIEN JOURNALIER

Les paliers du balais de ramassage (repère A) :
2 coups de pompe à graisse à chaque fois.



Figure 158

Carburant

Le bouchon de remplissage se trouve à droite, à l'arrière de la ramasseuse (repère B).
Vérifiez que le plein de carburant est effectué, que le bouchon de réservoir est bien fermé et qu'il n'y ait pas de fuites.
Utilisez exclusivement les carburants suivants : gazole ou GNR (Gazole Non Routier).



Figure 159

DANGER !
Vérifiez que le bouchon de réservoir soit bien fermé, essuyez les éclaboussures avant de remettre la machine en route. Faites l'appoint de carburant, éloigné de toutes flammes, cigarettes ou étincelles, le moteur à l'arrêt. Lorsque vous évoluez dans les pentes remplissez le réservoir à moitié afin d'éviter les fuites par la mise à l'air du bouchon de réservoir.

ENTRETIEN PONCTUEL

Tension de la chaîne d'entraînement du tapis de triage

AVERTISSEMENT !

Une chaîne détendue risque de battre contre le carter de protection, de sauter et s'use prématurément, alors qu'une chaîne trop tendue fait forcer les roulements et paliers et provoque des défaillances prématurées.



Figure 160

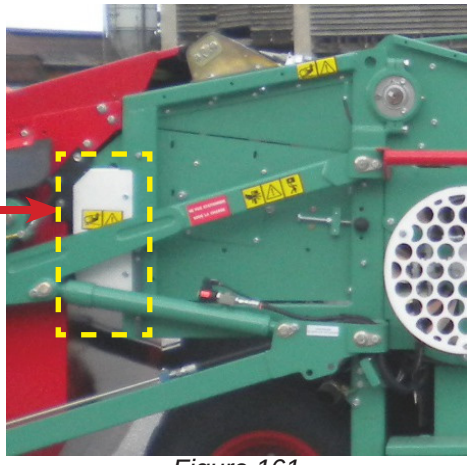


Figure 161

Tension du tapis de triage arrière

Pour que ce tapis soit correctement tendu, procéder comme suit :

- Desserrez les vis (repère A).
- Faire reculer la tôle (repère B) en vissant la vis (repère C) de chaque coté de la machine.

Cette tôle supporte les pignons d'entraînement du tapis de triage arrière.

- Une fois le réglage effectué, resserrez les vis (repère A).

Généralement le tapis doit rester avec les réglages d'usine.

IMPORTANT : Ne pas trop tendre le tapis de triage arrière, il doit rester pendant.

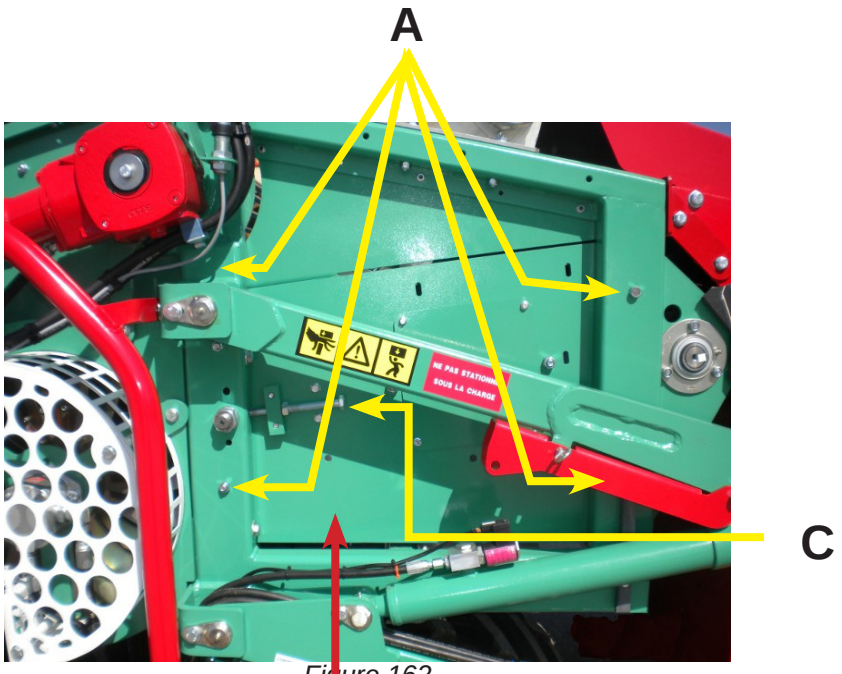


Figure 162

ENTRETIEN PONCTUEL

Tension du tapis primaire

Pour que ce tapis soit correctement tendu, procédez comme suit :

- Desserrez légèrement l'écrou (repère A) du palier du tapis.
- Tendre le tapis en vissant l'écrou (repère B).
- Procédez de la même façon de l'autre côté de la ramasseuse avec le deuxième tendeur.

Le tapis ne nécessite pas d'être tendu souvent.

ATTENTION : le tapis ne doit pas être trop tendu, laisser un mou d'environ 8 cm (repère C).



Figure 163

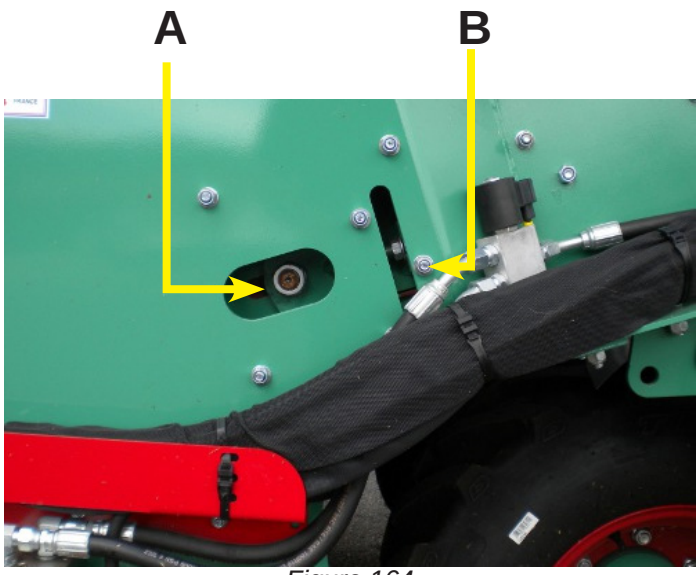


Figure 164

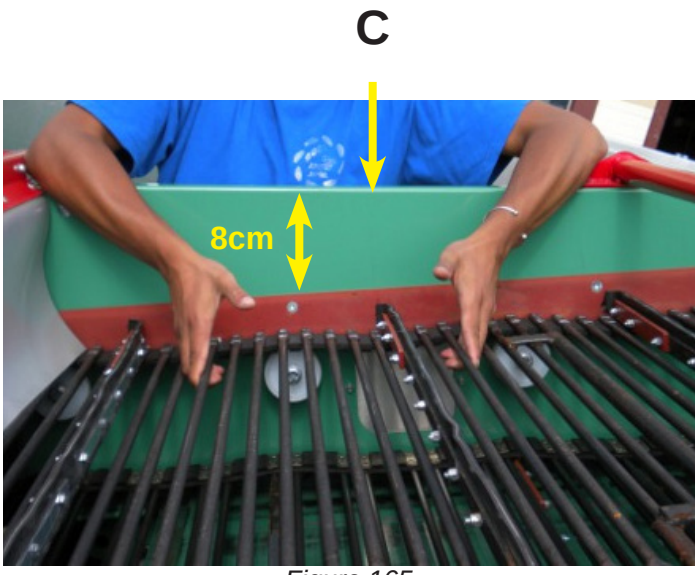


Figure 165

Inspection jante avant

Vérifier ponctuellement que la jante ne soit pas grasse.

Si elle l'est, c'est un joint du réducteur qui est à changer.

Il faut alors : - soit le faire changer très rapidement,

- soit vérifier le niveau d'huile tous les jours



Figure 166

ENTRETIEN PONCTUEL

Réglage du tapis par rapport aux feuilles

Réglage (pour le ramassage des noix vertes et sèches et en fonction de la quantité de feuilles au fil de la saison) de la tôle de trémie par rapport à la position du tapis évacuateur de feuilles.

Pour avancer ou reculer ce tapis, procédez comme suit :

- Dévissez les vis (repère A), de chaque côté du tapis.
- Avancez ou reculez (de chaque coté du tapis en gardant le même écart) l'ensemble moteur-hydraulique réducteur, suivant si vous voulez avancer ou reculer le tapis.
- Le réglage terminé, resserrez les vis.
- Penser également à faire suivre la tôle racleur (repère C) en dévissant les vis (repère B).

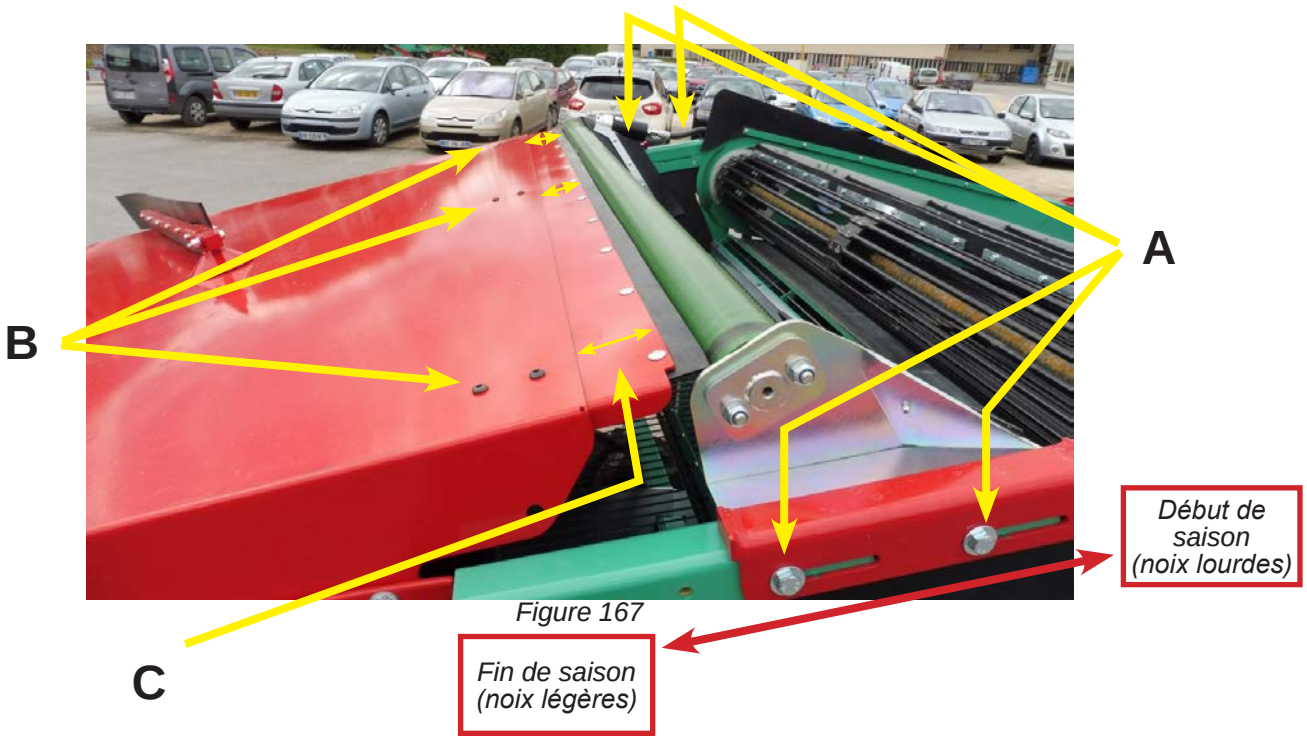


Figure 167

Réglage du frein de stationnement

Si votre ramasseuse ne se maintient pas dans les pentes, contactez votre revendeur AMB pour que celui-ci effectue un réglage du frein de stationnement (repère D).



Figure 168

ENTRETIEN PONCTUEL

Trappe vidange tunnel ventilation

Ouvrez régulièrement les trappes à pierre (repère A) à l'aide de leurs grenouillères (repère B) situées sur chaque coté de la machine sous peine d'endommagement des pales du ventilateur.

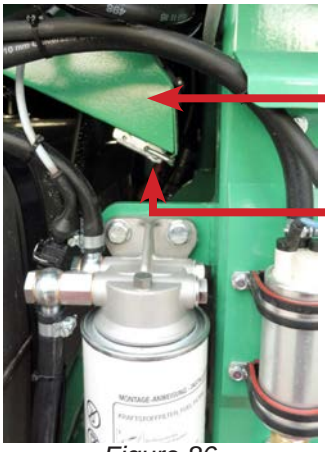


Figure 86

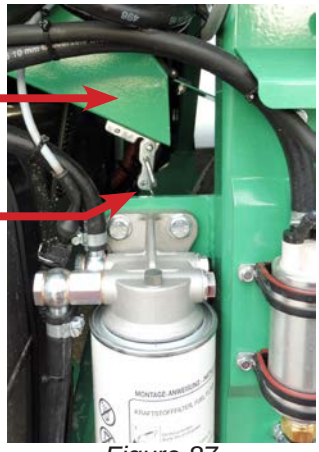


Figure 87

Pneumatiques

Vérifiez l'état des pneumatiques, ceux ci ne doivent pas être coupés, craquelés ou fendus, ni usés.
Vérifiez la pression des pneumatiques, une pression trop basse rend le pneumatique fragile et sensible à l'usure, une pression trop élevée le rend inconfortable et peu adhérent. La pression correcte est de 3,1 bars.

État des flexibles et tuyaux hydrauliques

Vérifiez que les flexibles et tuyaux hydrauliques sont en place et en bon état. Ils ne doivent pas être fendus ou coupés ni être troués. Changer-les immédiatement s'ils sont abîmés

Autocollants de sécurité

Vérifier que les autocollants de sécurité sont en place et en bon état. Remplacez les immédiatement s'ils sont endommagés.

Moteur

Se référer au manuel d'entretien du moteur.

Serrage de la boulonnerie

Vérifiez que toute la boulonnerie est correctement serrée. Les vibrations de la ramasseuse ont tendance à desserrer les vis et les écrous. Pour le serrage, voir tableau des couples de serrage.

Type de batterie

Caractéristiques minimum requises de la batterie: 12 volts 95 Ah – 950 Ampères (EN)

DANGER !

Soyez particulièrement prudent lorsque vous manipulez la batterie.
Évitez les flammes et les étincelles à proximité. Portez des gants et des lunettes,
si vous êtes atteint par les projections ne vous essuyez pas, lavez-vous à grande eau.

ENTRETIEN TOUTES LES 50 HEURES

Ne pas laisser la graisse en excès autour des pièces particulièrement en zone sableuse. Nettoyez les graisseurs, puis donnez un ou deux coups de pompe à graisse. Utilisez exclusivement de la graisse SUPERGREASE 350 à base de lithium-calcium.

Graissez les articulations de la trémie par l'intermédiaire des graisseurs (repère A et repère B).
Graissez les axes des vérin du pick-up (repère C).
Graissez la chaîne d'entraînement du tapis de triage (page 77, figure 158).

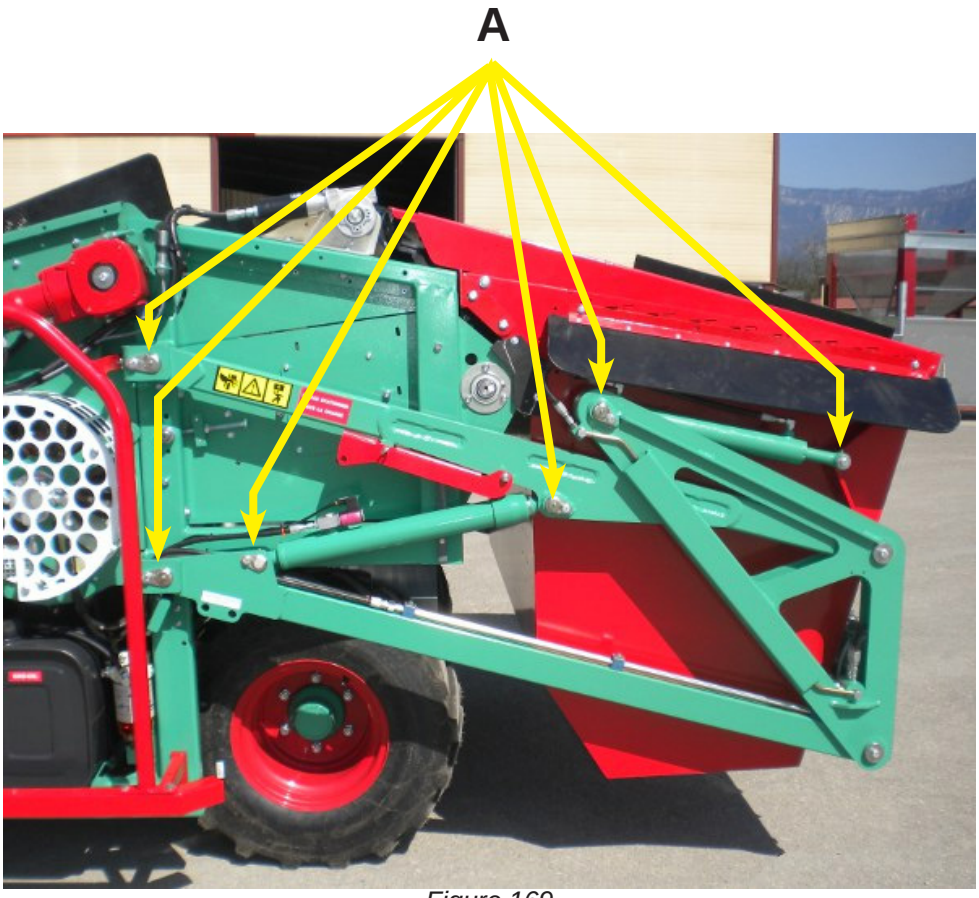


Figure 169

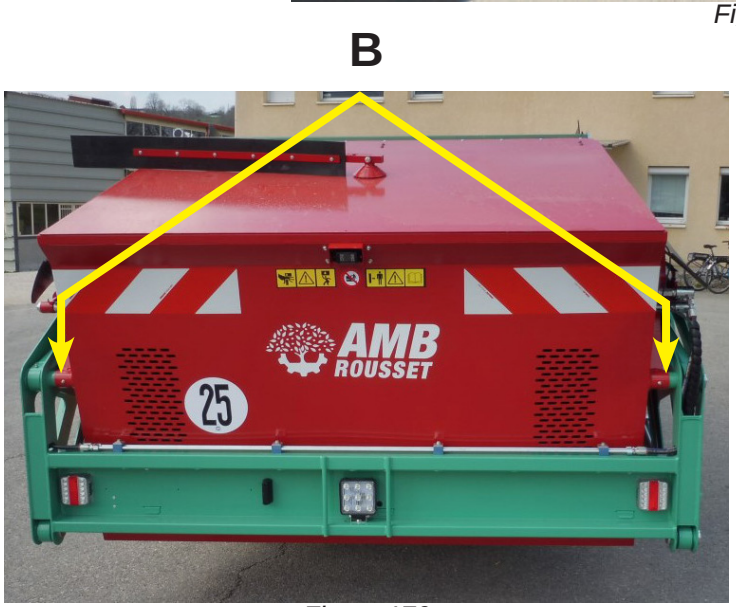


Figure 170



Figure 171

ENTRETIEN TOUTES LES 50 HEURES

Les ponts

Graissez les pivots des ponts **avant** (repère A) et **arrière** (repère B) et (figure 170, repère A).
Nettoyez les graisseurs, puis donnez un ou deux coups de pompe à graisse. Utilisez exclusivement de la graisse SUPERGREASE 350 à base de lithium-calcium.

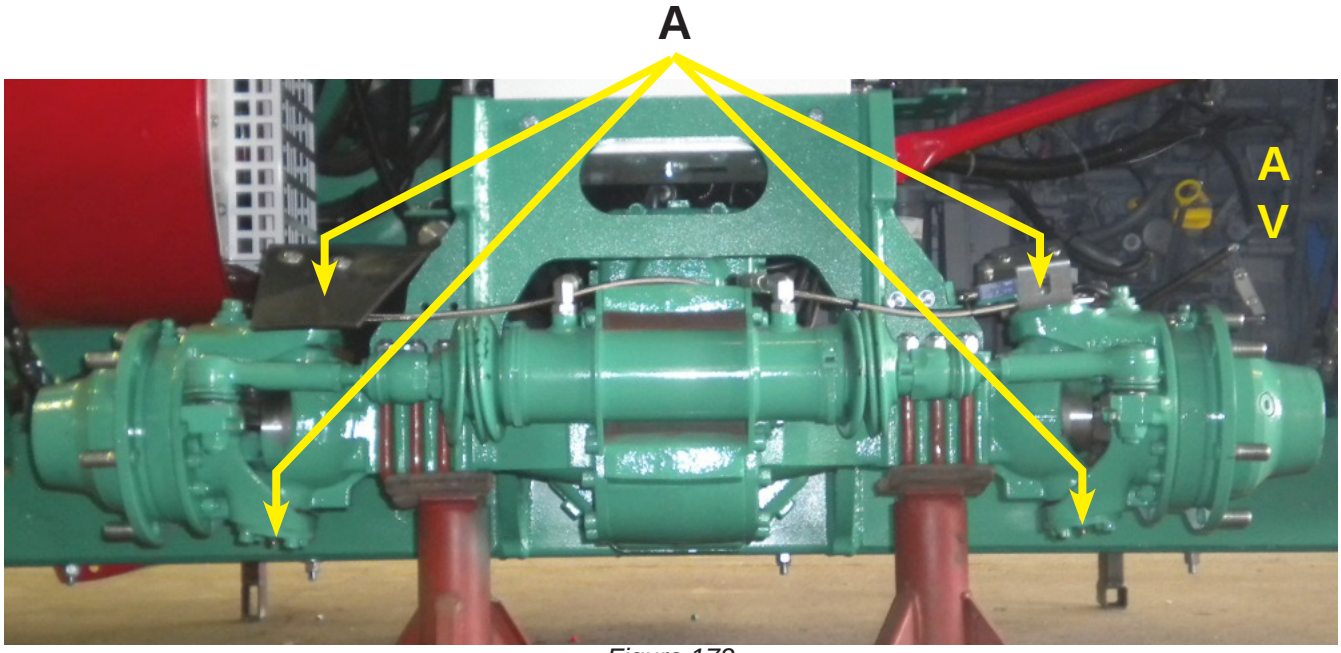


Figure 172

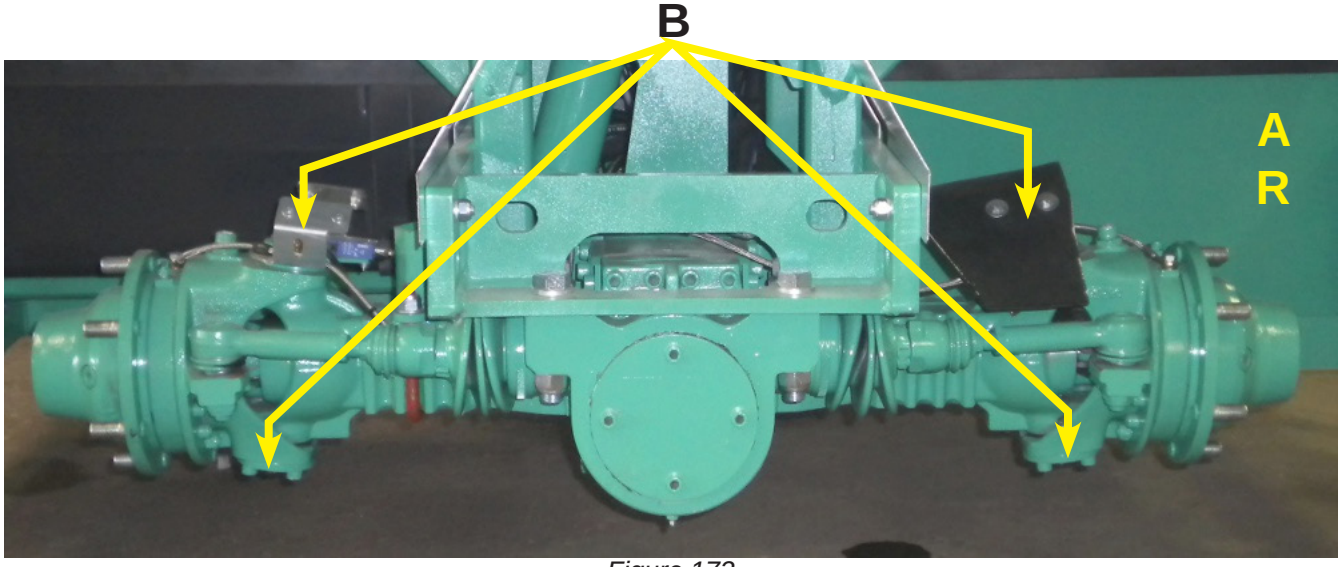


Figure 173

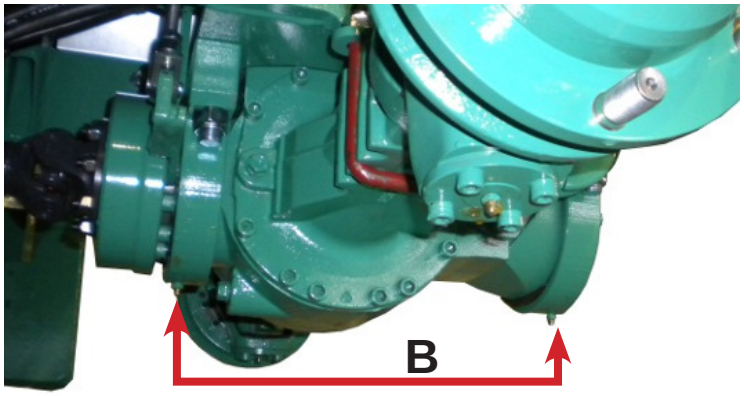


Figure 174

ENTRETIEN TOUTES LES 50 HEURES

Graissage des cardans

Pour info : avant le graissage, les roues d'un même coté ne doivent pas toucher le sol.
Graissez les croisillons (repère B) des 2 cardans.

Nettoyez les graisseurs, puis donnez un ou deux coups de pompe à graisse.
Utilisez exclusivement de la graisse SUPERGREASE 350 à base de lithium-calcium.

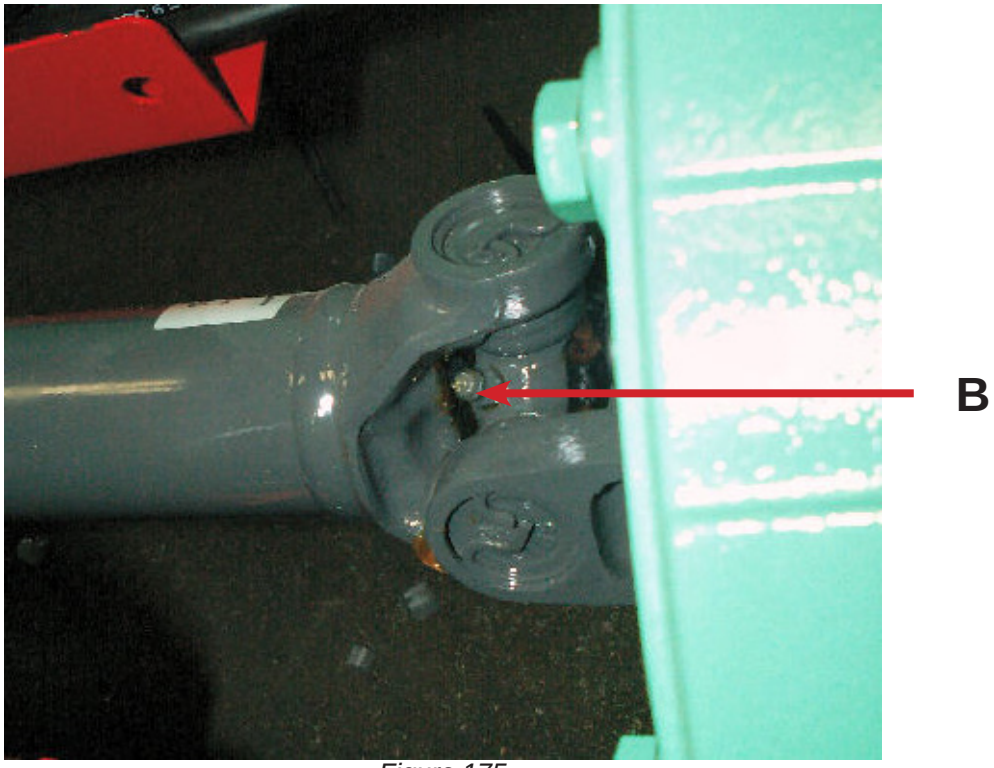


Figure 175

ENTRETIEN ANNUEL

Pales réversibles

Votre machine est équipée de série d'un ventilateur à pâles réversibles automatique pour le refroidissement moteur. Les pales réversibles consistent a inverser le flux d'air et de vous permettre de nettoyer le radiateur sans le démonter.

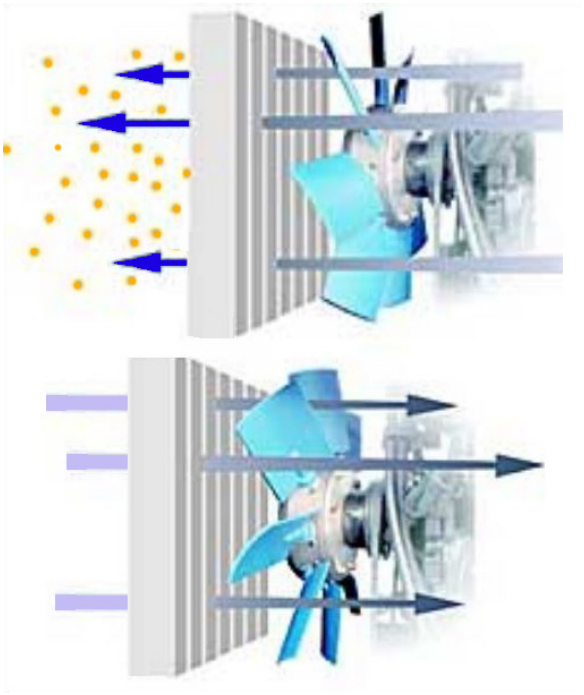


Figure 176

INSPECTIONS VISUELLES

Dans des conditions de fonctionnement normales, les ventilateurs ne nécessitent aucune maintenance programmée et sont conçus pour de nombreuses heures de service sans problèmes. Dans des conditions de fonctionnement modérées à extrêmes, il est recommandé de procéder de temps en temps à une inspection visuelle des pièces mobiles. (1fois/50h)

ENTRETIEN ANNUEL OU 400 HEURES

Contrôle du jeux des roulements des réducteurs de roues.

Pour contrôler le jeu des roulements des réducteurs de roues procédez comme suit :
- Levez la machine à l'aide d'un cric afin que la roue ne touche plus le sol.
- Bougez la roue de haut en bas pour vérifier qu'il n'y ait pas du jeu.
- Répétez cette opération sur les 4 roues.

Si vous constatez un jeu, contactez votre revendeur AMB.



Figure 177

Niveau d'huile des réducteurs de roues avec freins immergés

Avec la machine arrêtée sur un sol plat et de niveau, positionnez la vis de vidange (repère A) à l'horizontale (repère B).

Dévissez le bouchon de vidange et vérifier que le niveau d'huile affleure. Si ce n'est pas le cas, rajoutez de l'huile FLUID HIS (UNIL OPAL) par le bouchon de remplissage (repères C) jusqu'à que l'huile déborde. Contenance du réducteur : 0,45 litre.

Si vous constatez des fuites, contactez votre revendeur AMB.

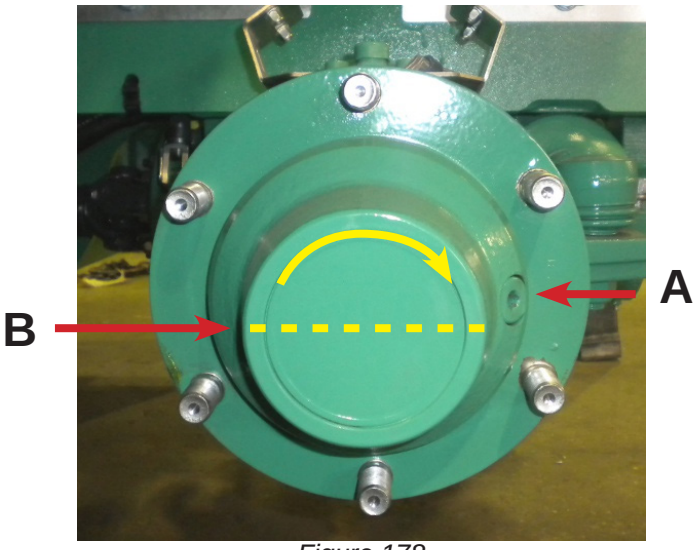


Figure 178

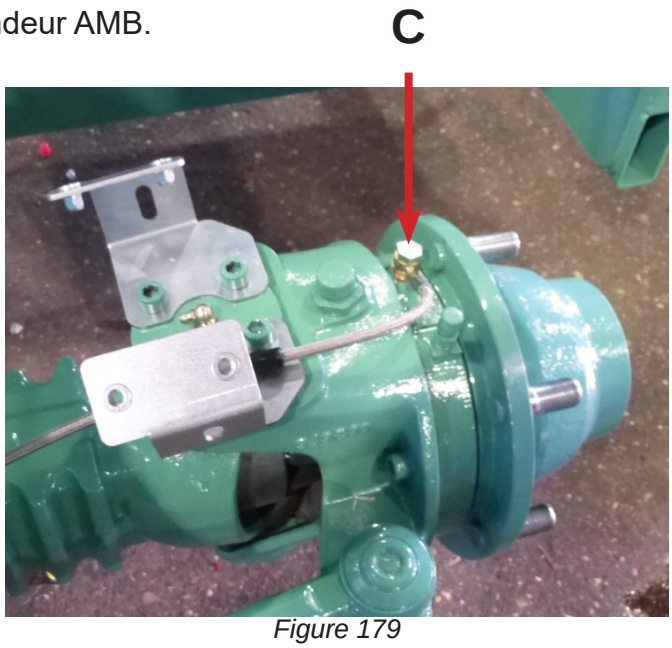


Figure 179

ENTRETIEN ANNUEL OU 100 HEURES

Niveau des boites et ponts

Pont arrière :

Dévissez le bouchon (repère D) et vérifiez si l'huile se trouve à fleur de l'orifice. Si ce n'est pas le cas, dévissez le bouchon de remplissage (repère D) et remplissez le pont arrière.

Afin que le niveau soit correctement effectué, pour le pont arrière, l'huile doit déborder par l'orifice (repère E).

Utilisez exclusivement de l'huile : FLUID HIS (UNIL OPAL)

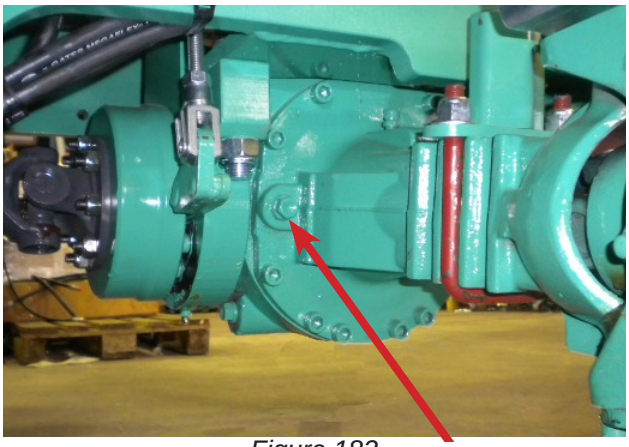


Figure 183



Figure 184

ATTENTION !

Pont avant :

Pour vérifier l'ensemble pont-boite de vitesse (les deux communiquent par un trou),

Dévissez les bouchons (repère A et B) et vérifiez si l'huile se trouve à fleur de ces 2 orifices. Si c'est pas le cas, dévissez le bouchon de remplissage (repère C) et remplissez l'ensemble pont-boite de vitesse.

IMPORTANT : Afin que le niveau soit correctement effectué, attendre quelques instants de façon à ce que l'huile passe du pont à la boite à vitesse, l'huile doit déborder par les orifices (repère A et B).

Utilisez exclusivement de l'huile : FLUID HIS (UNIL OPAL)

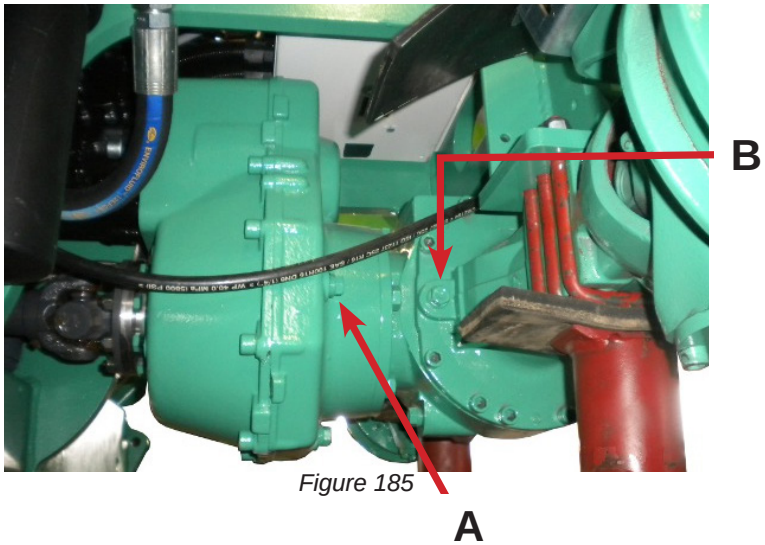


Figure 185

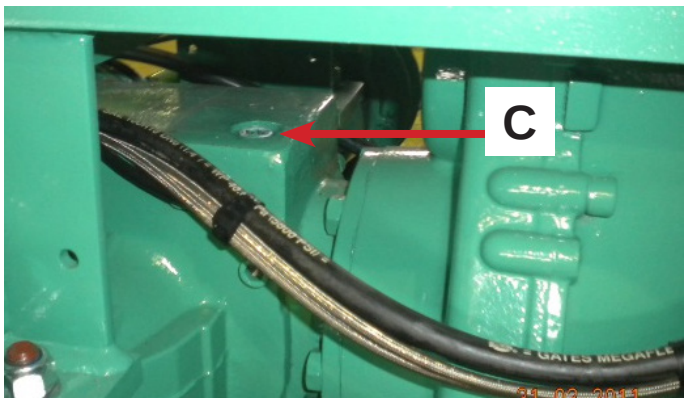


Figure 186

ENTRETIEN ANNUEL OU 100 HEURES

Niveau d'huile du réducteur du rotor du pick-up et du tapis primaire

Avec la machine arrêtée sur un sol plat et de niveau, le niveau d'huile doit affleurer la partie supérieure des œilletons de contrôle (repère A et B). Si ce n'est pas le cas, rajoutez de l'huile EP 80W90 par les bouchons de remplissage (repères C). Contenance du réducteur : 0,70 litre.

Vérifiez qu'il n'y ait pas de fuites sur les réducteurs. Contactez votre revendeur AMB si vous constatez des fuites.

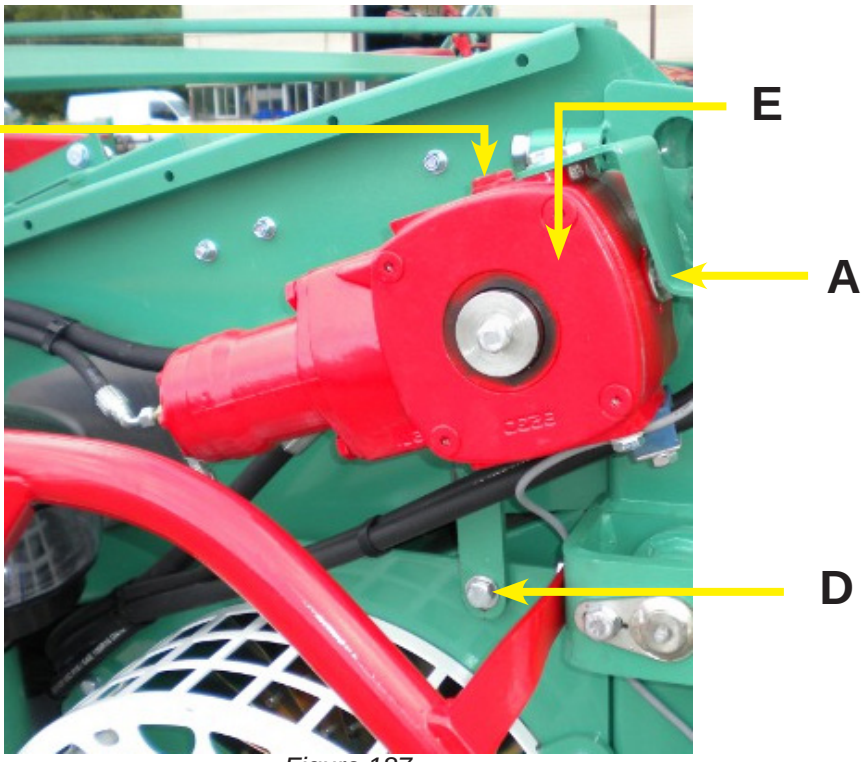


Figure 187

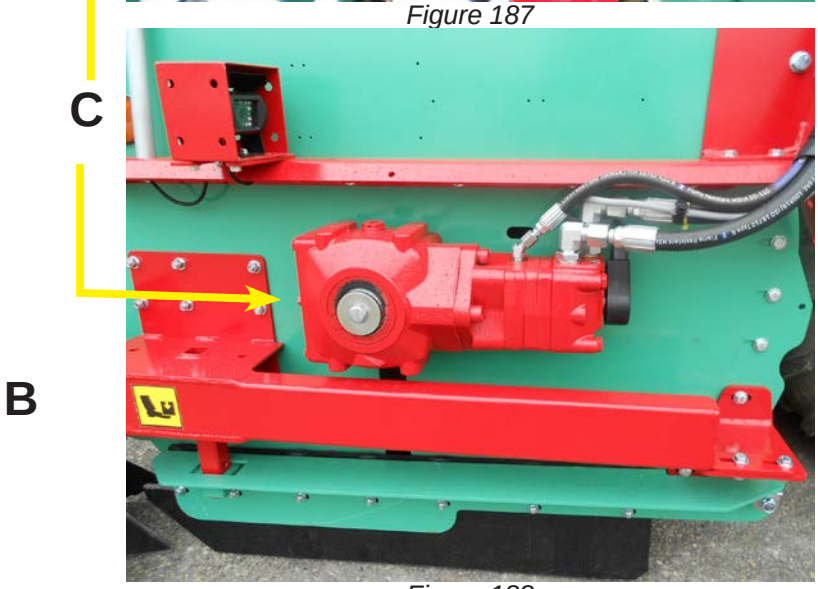


Figure 188

ATTENTION !

Pour vérifier ou refaire le niveau du boîtier de renvoi d'angle (repère E seulement), procédez comme suit : Dévissez le boulon (repère D) et faire pivoter vers le haut le boîtier de renvoi d'angle jusqu'à l'horizontale afin de vérifier ou refaire le niveau par l'œilleton de contrôle (repère A). Une fois cette opération effectuée, faire pivoter vers le bas le boîtier de renvoi d'angle et revisser le boulon.

Vidange des réducteurs de roues avec freins immergés

Pour vidanger les réducteurs de roue, procédez comme suit :

- Dévissez le bouchon de vidange (repère A). L'orifice doit se trouver tête en bas.
- Une fois la vidange effectuée, positionnez l'orifice à l'horizontale (repère B).
- Remplissez environ 0,70 litre d'huile pour chaque réducteurs de roues par l'orifice (repère C) jusqu'à ce que l'huile déborde puis revissez le bouchon de vidange (repère A).

Utilisez exclusivement de l'huile : FLUID HIS (UNIL OPAL).

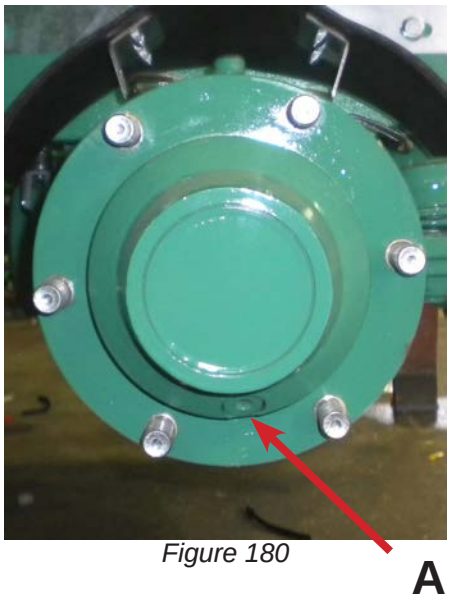


Figure 180

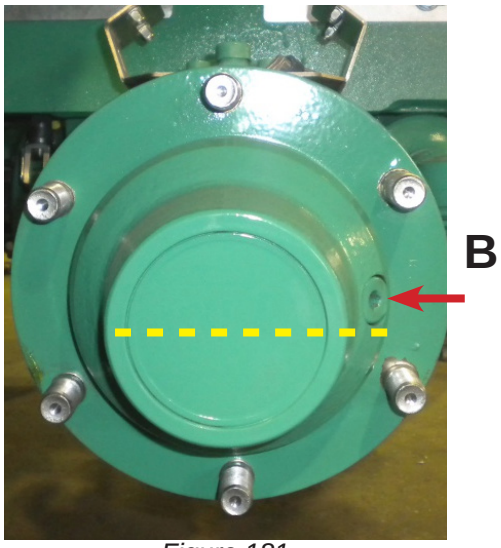


Figure 181

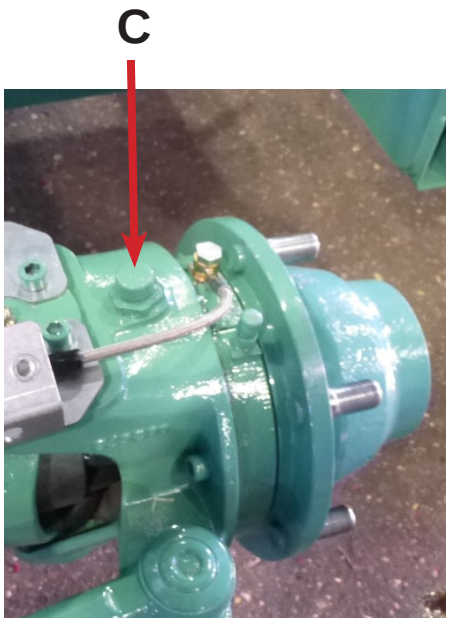


Figure 182

Lubrification des ouvrants de la chaîne primaire et la chaîne de triage.

Nous vous conseillons de lubrifier, au gasoil, tous les ouvrants (repère A) de la chaîne primaire et de la chaîne de triage afin d'éviter qu'ils ne se grippent après un bon nettoyage de votre machine à chaque fin de saison avant le remisage.

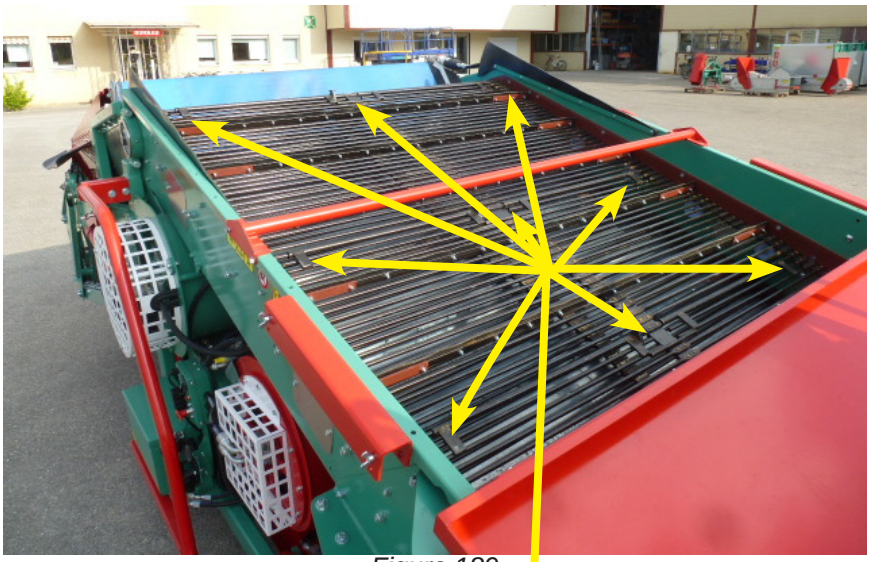


Figure 189

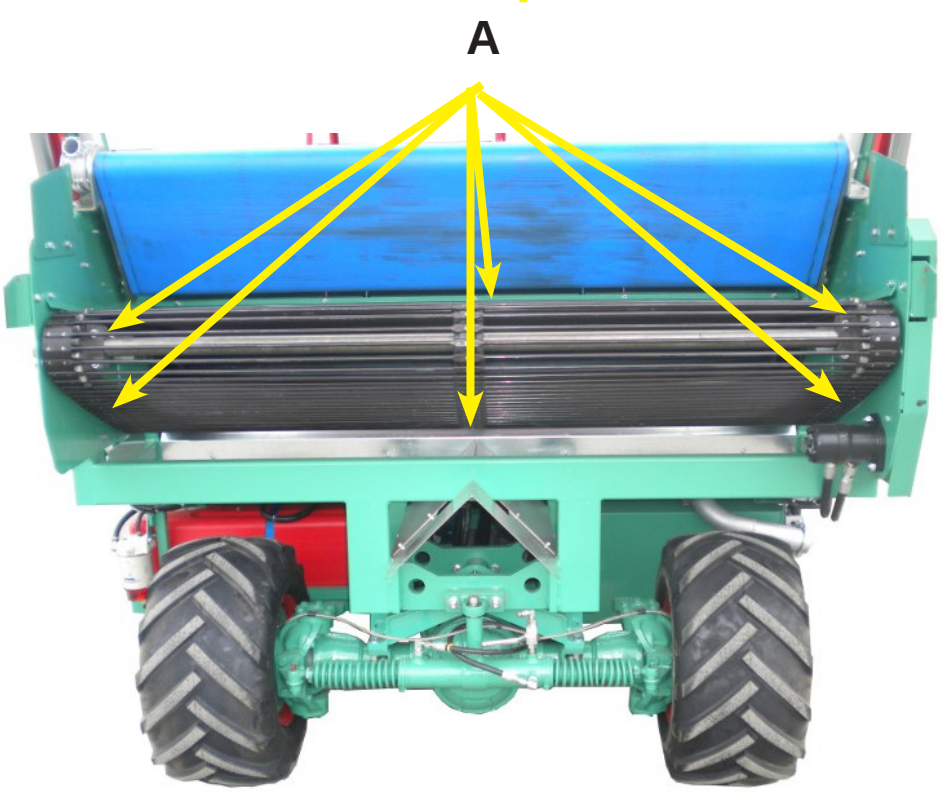


Figure 190

ENTRETIEN AUX 250 PREMIÈRES HEURES PUIS 400 HEURES

Filtre à huile hydraulique

ATTENTION !

Les causes principales de défaillance des systèmes hydrauliques est la pollution de l'huile. Faites attention à ne pas introduire des corps étrangers dans le circuit hydraulique.

Changez le filtre hydraulique ***d'aspiration*** (repère A), le filtre de ***retour*** (repère B) ainsi que le filtre ***haute pression*** (repère C) à l'aide de la clef fournie (repère D) qui se trouve dans la caisse à outils ***aux 250 premières heures*** d'utilisation de la ramasseuse, puis toutes les 400 heures.

Avant leur montage ne pas oublier de huiler leur joint.

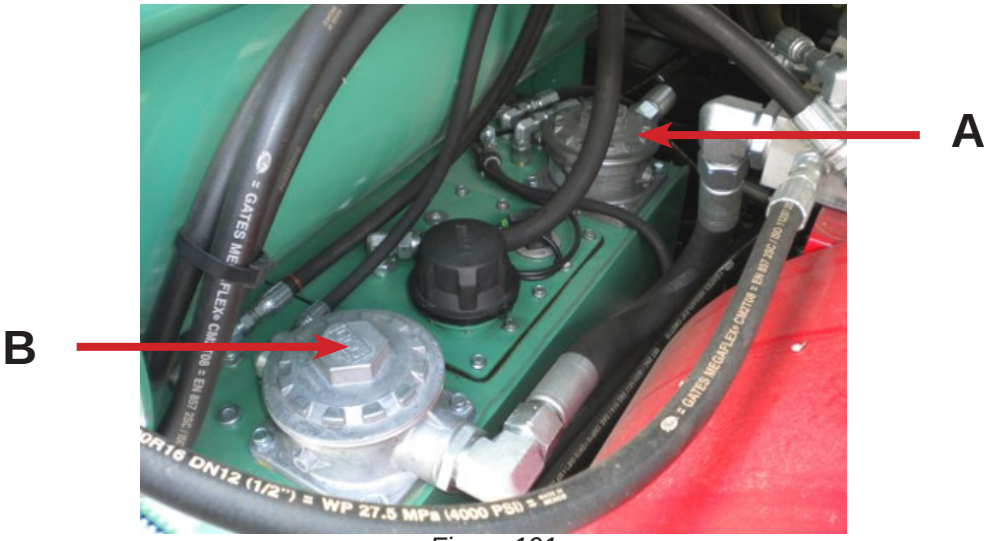


Figure 191

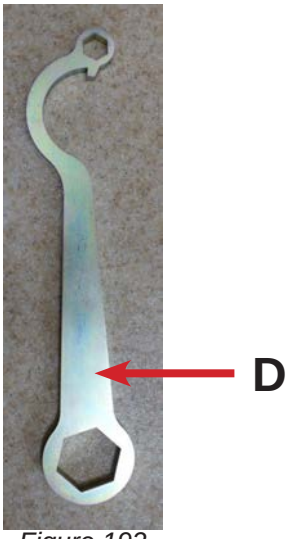


Figure 192

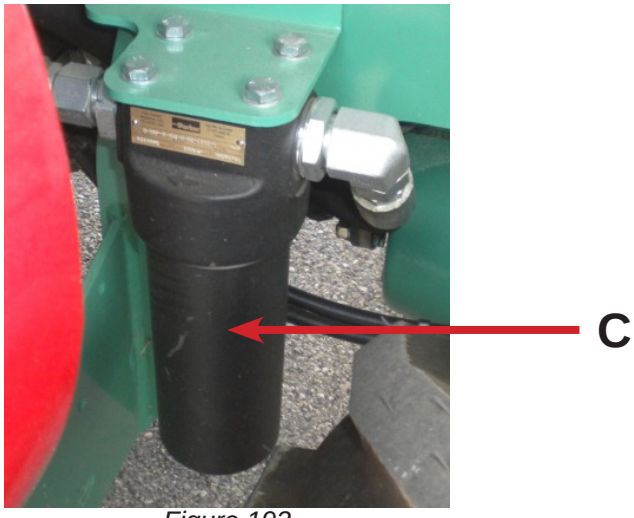


Figure 193

Circuit hydraulique

Faites vidanger le circuit hydraulique par votre concessionnaire AMB après 400 heures d'utilisation N'utilisez que de l'huile UNIL Hydrolux 46.

Vérifiez qu'il n'y ait pas de fuites, si c'est le cas, contactez votre revendeur AMB.

ENTRETIEN AUX 250 PREMIÈRES HEURES OU 1 FOIS PAR AN EN DÉBUT DE SAISON

Filtre à gasoil / Pré-filtre à gasoil

Changer les filtres à gasoil (repère A et B) **aux 250 premières heures** d'utilisation de la ramasseuse, puis 1 fois par an en début de saison.

Avant de le remonter, ne pas oublier de huiler le joint.

A



Figure 194

B



Figure 195

ENTRETIEN TOUTES LES 400 HEURES

Vidange des boites et ponts

Pont arrière :

Pour vidanger le pont arrière, précédez comme suit :

- Dévissez le bouchon de vidange (repère A) ainsi que le bouchon de mise à niveau (repère B).
- Une fois la vidange faite, revisser le bouchon de vidange (repère A).
- Dévissez le bouchon de remplissage (repère C) puis remplir le pont arrière par cet orifice.
- Afin que le niveau soit correctement effectué, pour le pont arrière, l'huile doit déborder par l'orifice (repère B).
- Après avoir fait le niveau, revissez les bouchons (repère B et repère C)
- Utilisez exclusivement de l'huile : FLUID HIS (UNIL OPAL)

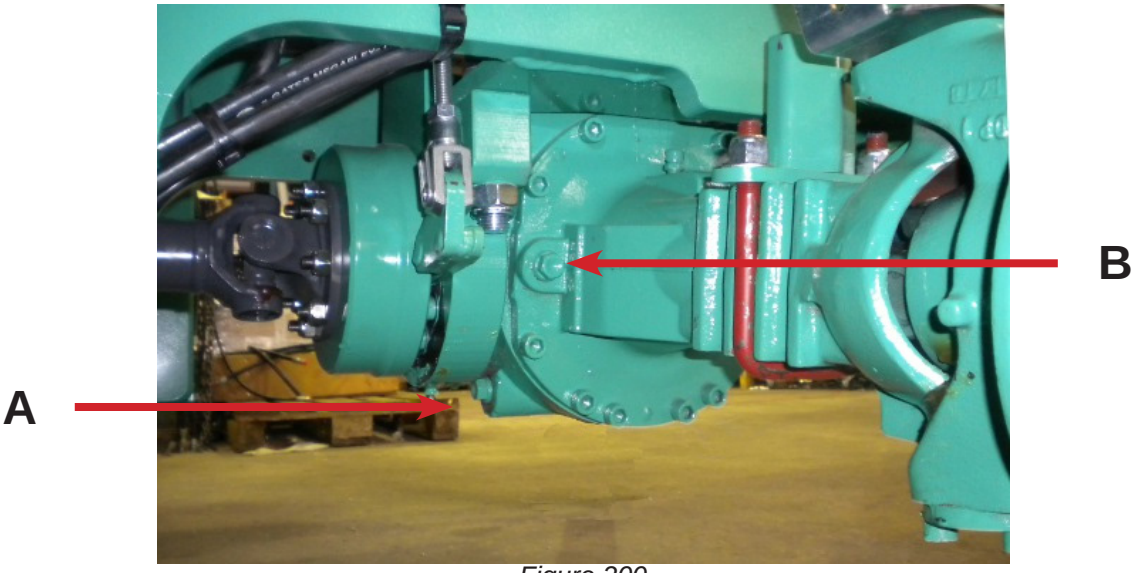


Figure 200

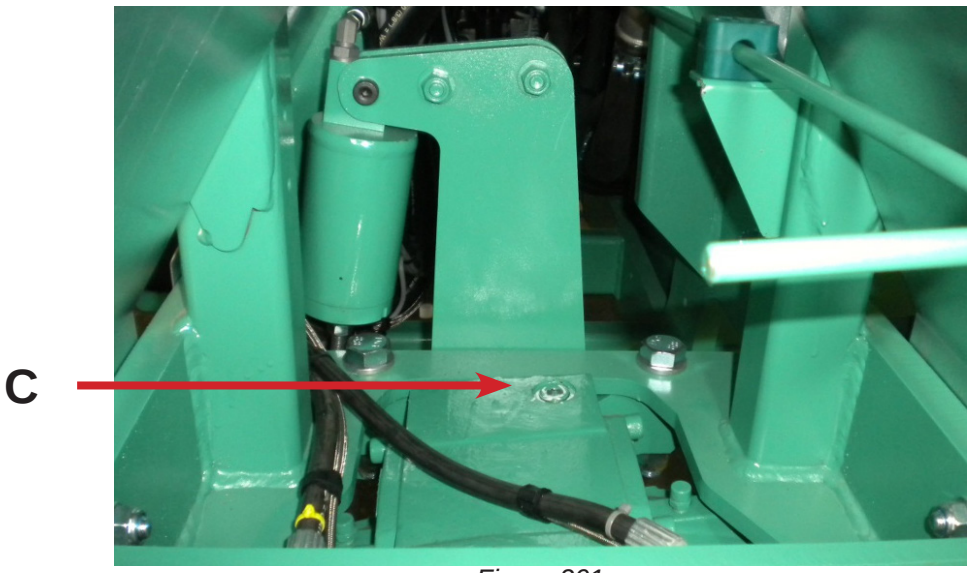


Figure 201

ENTRETIEN TOUTES LES 400 HEURES

ATTENTION !

Pont avant :

Pour vidanger l'ensemble pont-boite de vitesse (les deux communiquent par un trou), procédez comme suit :

- Dévissez les bouchons de vidange (repère A et B).
- Une fois la vidange faite, revissez ces mêmes bouchons.
- Dévissez les bouchons de mise à niveau (repère C et D) et le bouchon de remplissage (repère E).
- Remplissez le pont avant part l'orifice (repère E).
- Dès que vous apercevez l'huile déborder par l'orifice de mise à niveau (repère C), le niveau du pont est effectué.
- Revissez le bouchon de remplissage du pont (repère E) ainsi que les bouchons de mise à niveau du pont-boite de vitesse (repère C et D)

ATTENTION !

IMPORTANT : Afin que le niveau soit correctement effectué, attendre quelques instants de façon à ce que l'huile passe du pont à la boite à vitesse, l'huile doit déborder par les orifices (repère C et D).

Utilisez exclusivement de l'huile : FLUID HIS (UNIL OPAL)

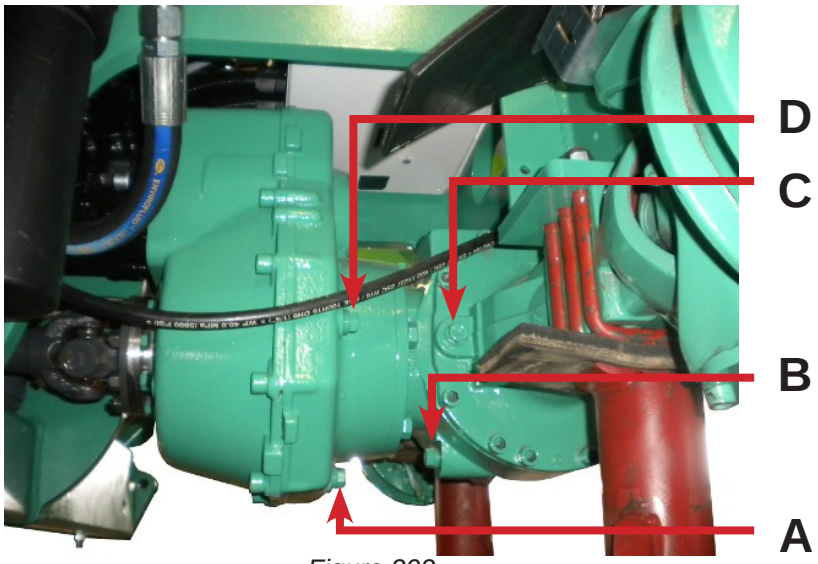


Figure 202

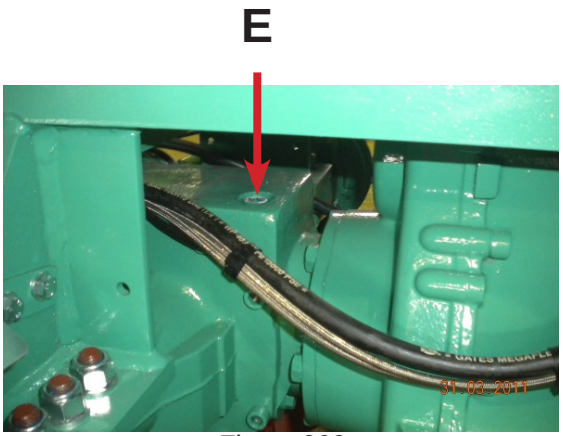


Figure 203

Circuit hydraulique

Faites vidanger le circuit hydraulique par votre concessionnaire AMB. N'utilisez que de l'huile UNIL Hydrolux 46.

Vérifiez qu'il n'y ait pas de fuites, si c'est le cas, contactez votre revendeur AMB.

ENTRETIEN TOUTES LES 1 200 HEURES OU 2 ANS

Vidange du circuit du liquide de refroidissement

ATTENTION !

Les causes principales de casses moteurs sont dues à la surchauffe par un manque de liquide de refroidissement. Vérifiez régulièrement le niveau. Faites attention à ne pas introduire des corps étrangers dans le circuit de refroidissement

Avec la machine arrêtée depuis plus d'une heure, pick-up levé sur un sol plat et de niveau, dévissez le bouchon de vidange (repère A) et le bouchon de remplissage (repère B).

Faire écouler tout le liquide puis effectuer le lavage du circuit de refroidissement.

Revissez le bouchon de vidange (repère A).

Refaire le niveau du circuit de refroidissement qui est visible par l'orifice de remplissage (repère B).

Le liquide de refroidissement doit immerger de 2 centimètres environ les ailettes de refroidissement intérieur du radiateur.

Une fois le niveau effectué, revissez le bouchon de remplissage (repère B).

Vérifiez qu'il n'y ait pas de fuites au système de refroidissement.



Figure 204

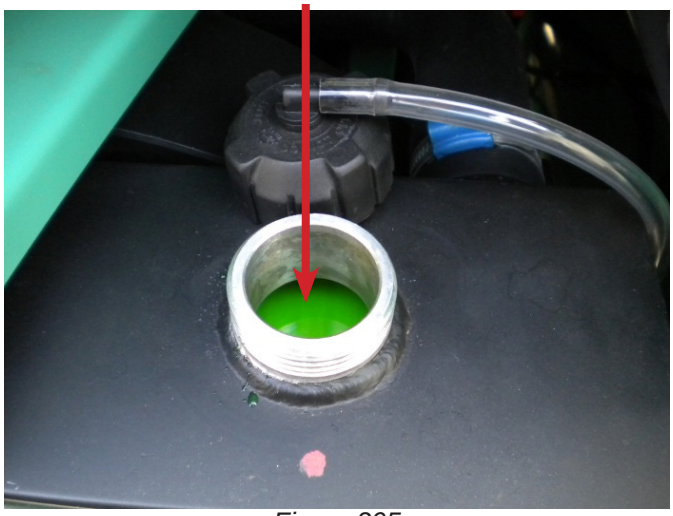


Figure 205



Figure 206

DANGER !

Si vous ne respectez pas l'attente d'une bonne heure afin que le moteur refroidisse, vous vous risquez à de fortes brûlures lors de l'ouverture du bouchon de remplissage. Le port de gants, lunettes de protection et vêtements de travail est obligatoire.

ENTRETIEN TOUS LES 2 ANS

Nettoyage du tapis à feuilles.

Afin de ne pas endommager le tapis, pensez à le vérifier toutes les semaines et le nettoyer tous les 2 ans. Pour cela procédez comme suit :

- Dévissez les 2 vis (repère A) de chaque côté du tapis.
- Débranchez les 2 tuyaux hydrauliques.
- sortir le tapis de son emplacement.

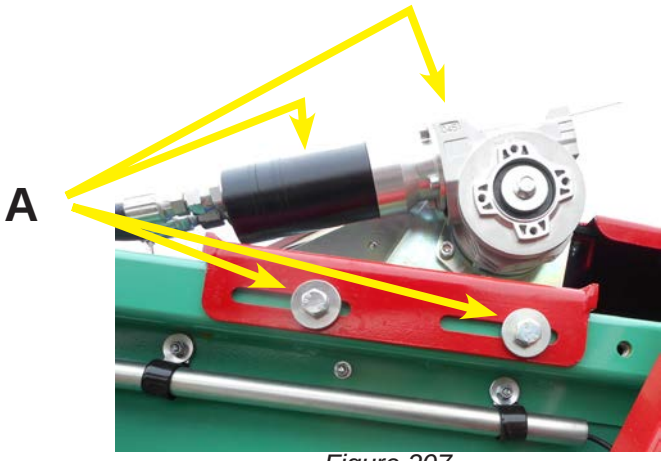


Figure 207

- Dévissez le contre écrou du tendeur (repère B) de chaque coté du tapis afin de le détendre,
- Dévissez les 4 écrous (repère C) du tapis tendeur et du support roulement,
- Dévissez les 2 écrous (repère D) qui maintiennent la flasque à la traverse.
- Enlevez la flasque,
- Sortir la bande de son logement (repère E),
- Nettoyez l'intérieur du tapis ainsi que les 2 rouleaux et leurs gorges (repère F).
- Une fois le nettoyage effectué, remontez le tapis,
- Retendre le tapis avec l'écrou tendeur (repère B) et vérifier qu'il y ait la même tension de chaque côté du tapis.
- Repositionnez le tapis dans son emplacement, le fixer puis rebrancher les tuyaux hydrauliques.

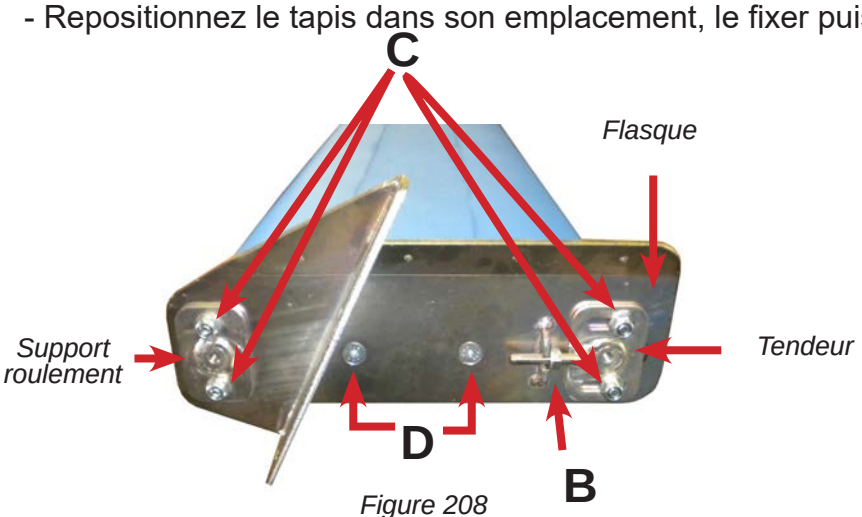


Figure 208

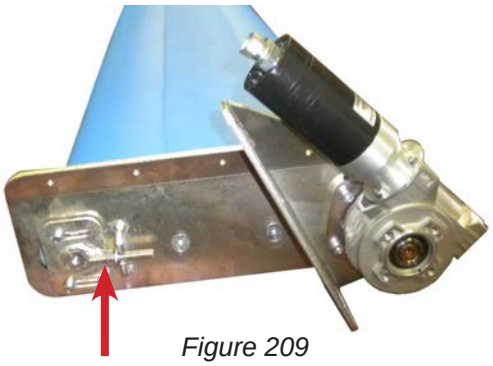


Figure 209

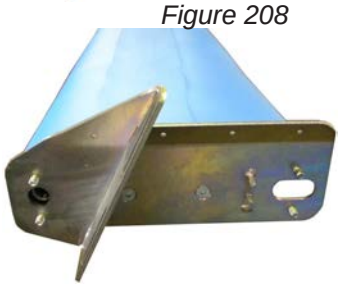


Figure 210

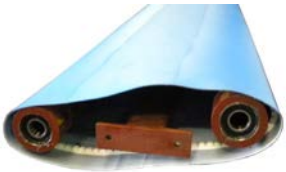


Figure 211

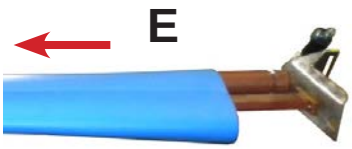


Figure 212

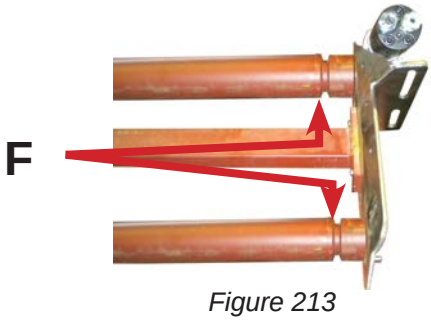


Figure 213

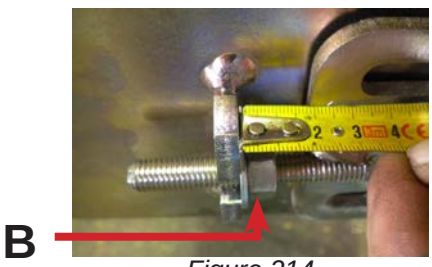


Figure 214

ENTRETIEN TOUS LES 3 ANS

Changement des roulements de moyeu de ventilation

A changer tous les 3 ans. (quantité 2)

Référence : Pour tout changement des roulements de moyeu de ventilation, merci de contacter votre revendeur AMB avec la référence de votre moteur.

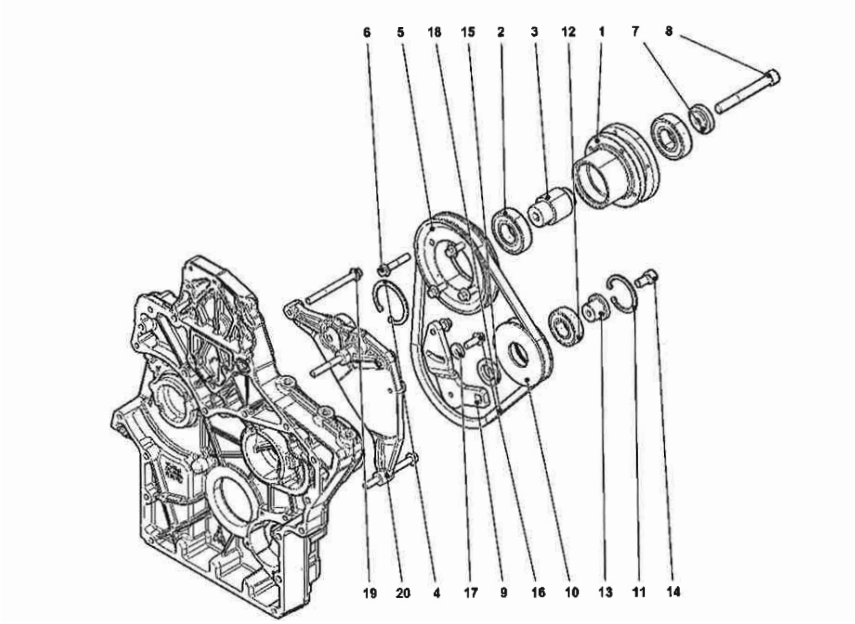


Figure 215

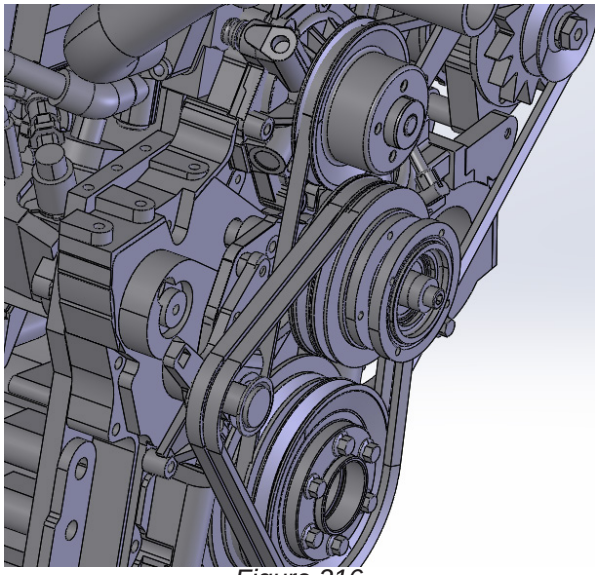


Figure 216

- vidanger le radiateur
- retirer le radiateur
- retirer les courroies
- enlever la vis ‘8’
- sortir le moyeux ‘1’
- extraire les 2 roulements ‘2’ du moyeu
- mettre des roulements neufs et remonter le tout.

ENTRETIEN TOUS LES 8 ANS

ATTENTION !

Il est impératif de changer les interrupteurs (repère A et B tous les 8 ans).
Référence repère A : 4260055
Référence repère B : 4260024

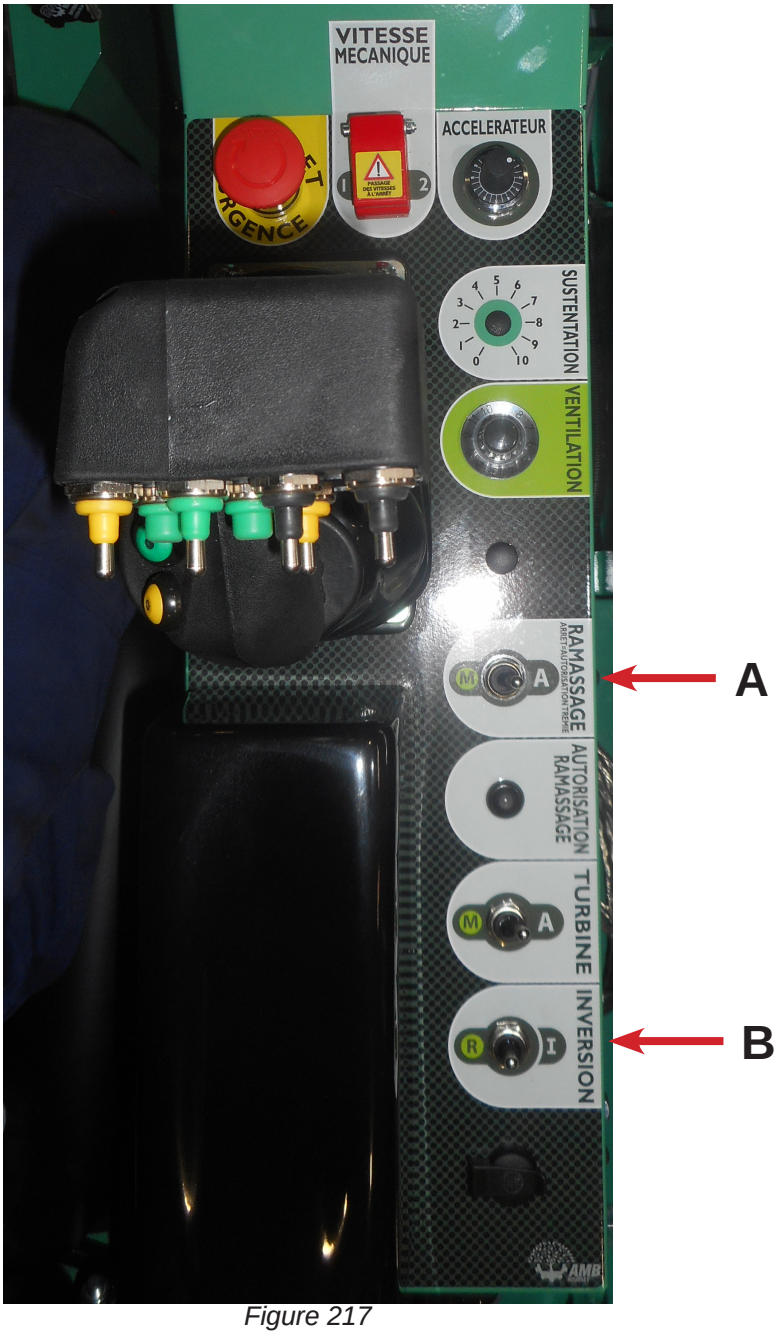


Figure 217

PANNES ET REMÈDES

PROBLÈMES	CAUSES	REMÈDES
La machine Ne démarre pas	Pas de carburant	Faites le plein
	La batterie est déchargée	Recharger la ou remplacez là
	La clé de contact ne va pas jusqu'à fond	Tourner la clé de contact à fond
	Pas assis sur le siège	S'asseoir sur le siège
	L'interrupteur du frein de parking n'est pas enclenché	Enclenché le frein de parking sur la colonette
	L'arrêt d'urgence sur la boite de commande n'est pas enclenché	Déverrouiller l'arrêt d'urgence
La machine N'avance pas	Le frein de parc est verrouillé	Enlever le frein de parc
	Le sélecteur d'avancement est sur le neutre	Sélectionner une vitesse d'avancement
La machine ne ramasse Pas les fruits	les 2 interrupteurs ne sont pas sur "ramassage" et le bouton poussoir "autorisation ramassage" est éteint.	Mettre les 2 interrupteurs sur "ramassage" et appuyer sur le bouton poussoir afin qu'il s'éclaire.
	Le balai de ramassage ne tourne pas	Embrayer le ramassage
	Le balai de ramassage ne tourne pas mais le ramassage est actionné (pick-up bloqué)	Actionner l'inverseur de rotor
	Le balai de ramassage ne tourne pas mais le ramassage est actionné (pick-up bloqué+inverseur de rotor)	Arrêter le moteur, actionner le frein de parking, lever le pick-up sur le côté de la ramasseuse (montée/descente pick-up) couper le contact, mettre des gants et porter des lunettes et débourrer le pick-up
La trémie Ne se lève pas	L'interrupteur "ramassage/autorisation trémie" n'est pas sur la bonne position	Mettre l'interrupteur "ramassage/autorisation trémie" sur la bonne position
La machine ne ramasse pas tous les fruits	Hauteur de travail trop haute	Régler le pick-up plus bas
	Le balai de ramassage Est trop usé	Changer le balais de ramassage

PANNES ET REMÈDES

PROBLÈMES	CAUSES	REMÈDES
Les fruits sont mal répartis dans la trémie	L'égaliseur de trémie ne fonctionne pas	Embrayer l'égaliseur de trémie
Le moteur ne s'arrête pas	La clef de contact ne va pas jusqu'à fond, sur stop	Tourner la clé de contact à fond
Obstacle devant la ramasseuse	Pierre, branche, etc...	Arrêter la ramasseuse, mettre le frein de parking, enlever l'obstacle.
Le tapis secondaire n'évacue pas les fruits	Des corps étrangers (branches) sont coincés entre le tapis à feuilles et la chaîne	Arrêter le moteur, actionner le frein de parking, couper le contact, mettre des gants et porter des lunettes et enlever les corps étrangers.
Le pick-up ou la trémie descend tout seul	Les clapets pilotés des vérins sont fuyards.	Changer immédiatement les clapets.
Les roues ne s'affichent plus à l'écran (option décalage des roues)	Problème capteur ou câble	Vérifier le branchement et si OK contacter votre revendeur (un nouvel étalonnage de capteur de roue ne peut être effectué que par le revendeur).
Alerte "révision 250 hrs" S'affiche a l'écran	250 premières heures passées	Contacter votre revendeur pour qu'il effectue la révision et faire la remise a zéro du compteur d'heure.
PANNES DEMANDANT ARRÊT MACHINE + CONTACT REVENDEUR		
	Seuls les points ci-dessous sont autorisés au contrôle du client	
Erreur température Liquide (écran ci-dessous) **Signal sonore + coupure ramassage > arrêt immédiat de la machine**	- Liquide insuffisant - Filtre à air colmaté - Radiateur colmaté - Problème mécanique	Après vérification de ces points, Après contrôle de niveaux, Après nettoyage du filtre et du radiateur Si aucunes anomalies n'est repérées. **Ne redémarrez pas la machine*** contactez immédiatement votre constructeur ou revendeur
Pression huile moteur trop bas (écran ci-dessous) **Signal sonore > arrêt immédiat de la machine**	- Liquide insuffisant - Filtre à air colmaté	Si après vérification de ces deux points, aucunes anomalies n'est repérées **Ne redémarrez pas la machine*** contactez immédiatement votre constructeur ou revendeur
* Sous riques d'endommagement irréversibles non pris en charge par la garantie		



Figure 218



Figure 219

PANNES ET REMÈDES

Levage manuel du pick-up

Si la machine ne démarre pas, vous avez la possibilité de pouvoir lever le pick-up manuellement en actionnant de bas en haut la pompe hydraulique (repère A) se trouvant sur le coté droit de la machine

Descente manuelle du pick-up

Vous avez aussi la possibilité de pouvoir descendre le pick-up manuellement. Mettre le contact, actionner l'interrupteur vers le bas (repère B).

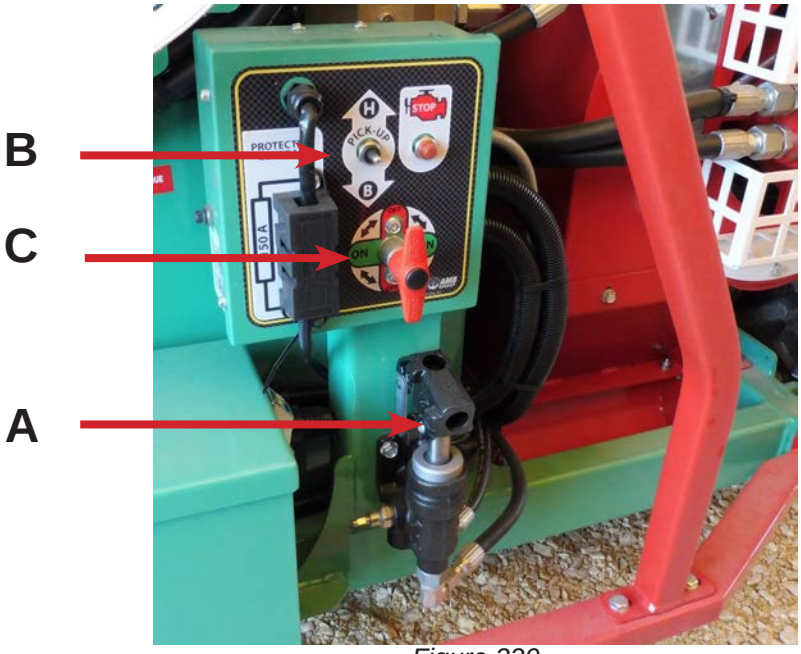


Figure 220



Figure 221

DANGER !

Lorsque le pick-up est relevé, coupez le contact, tirez le frein de parking, enlevez la clé et mettre le coupe batterie sur OFF (repère C).
Avant de descendre le pick-up, vérifiez toujours que personne ne se trouve dessous.

TABLEAU D'ENTRETIEN

INTERVALLES	LE PREMIER			NOMBRES D'HEURES					
OPERATIONS	Horaire	Journalier	50 H	100 H	250 H	400 H	1fois/an	Tous les 2 ans	Tous les 3 ans
MOTEUR – 10W40									
Niveau d'huile		X							
Changement filtre à huile					X		X		
Changement filtre et pré-filtre à gasoil					X		X		
Nettoyage unité compresseur pales réversibles							X		
Courroie accessoire (1 alternateur/1ventilateur)									X
Roulements de moyeu de ventilation									X
CIRCUIT HYDRAULIQUE – (HYDRAULUX 46)									
Vérification niveau d'huile*		X							
Changement filtre d'aspiration					X	X			
Changement filtre de retour					X	X			
Changement filtre de pression					X	X			
Vidange						X			
BOITIER REDUCTEUR (EP 80X90)									
Vérification niveau d'huile réducteur du rotor du pick-up et tapis primaire*				X	X				
Vidange							X		
PONTS AVANT et ARRIERE – (FLUID HIS – UNIL OPAL)									
Vérification niveau d'huile des ponts et de la boite à vitesse du pont avant * et réducteur de roues			X	X	X		X		
Vidange boîtiers réducteur de roues avec freins immergés						X	X		
Vidange des ponts et de la boite à vitesse du pont avant *						X	X		
Vérification serrage des réducteurs de roues				X			X		
GRAISSAGE (SUPERGREASE 350 à base de lithium-calcium)									
Articulations trémie et pick-up			X	X			X		
Paliers chaîne de convoyage			X				X		
Paliers chaîne de triage		X					X		
Paliers balai de ramassage		X					X		
Cardans			X	X			X		
Pont avant et arrière			X	X			X		
FILTRE A AIR									
Vérification de l'ndicateur de maintenance		2 fois/j.							
Nettoyage cartouche principale		X							
Remplacement cartouche principale et sécurité ***							X		
Paris-Dakar (option)		X (nettoyage)					X (changement)		
Filtration Cabine		X (nettoyage)					X (changement)		
Climatisation		X (nettoyage)					X (changement)		
CIRCUIT LIQUIDE REFROIDISSEMENT									
Vérification niveau liquide refroidissement		X							
Remplacement								X	
VENTILATEUR PALES REVERSIBLES							X		
ELECTRICITE									
Interrupteur de la boite de commande (tous les 8 ans).**									

* Si pas de fuite

** IMPORTANT : a faire changer par le constructeur ou le revendeur.

*** Obligation de changer la cartouche de sécurité en même temps que la cartouche principale

FLUIDE ET CONTENANCE

DÉSIGNATION	CONTENANCE	TYPE
MOTEUR	9 l (hors filtre)	10w40 PALLAS 900 (UNIL)
LIQUIDE de REFROIDISSEMENT	15 litres environ	FUCHS Maintain Fricofin -35°C
PONT/BOÎTIER RÉDUCTEUR ARRIÈRE	3 l	HIS (UNIL)
PONT/BOÎTIER RÉDUCTEUR AVANT	6 l	HIS (UNIL)
RÉDUCTEUR de ROUE	0.5 l/roue	HIS (UNIL)
HYDRAULIQUE	120 litres environ	HYDROLUX 46 (UNIL)
RÉSERVOIR à GASOIL	100 l	
BOÎTIER RÉDUCTEUR PICK-UP et CHAÎNE DE CONVOYAGE	0,70 l	EP 80W90 API GL4

COUPLES DE SERRAGE (daNm)

DIAMETRE DE LA VIS (mm)	TAILLE DE LA CLE (mm)	COUPLE DE SERRAGE SELON MARQUES SUR LA TETE DE LA VIS	
		8.8	10.9
5	8	0,6	0,9
6	10	1	1,5
8	13	2,5	3,5
10	16 ou 17	5	7,5
12	18 ou 19	8,5	13
16	24	21,5	31,5

281, impasse du Tilleul
38470 BEAULIEU
Tél. : +33 (0)4 76 36 73 73 / Fax +33 (0)4 76 36 70 82
E-mail : contact@ambrousset.com
www.amb-rousset.com

DECLARATION DE CONFORMITE

Adresse du fabriquant : SAS AMB ROUSSET, 281 impasse du Tilleul
38470 BEAULIEU - France.
Détenteur de la documentation technique

DESCRIPTION Récolteuse de fruits automotrice
MARQUE AMB ROUSSET
TYPE : R19
MODELE
NUMERO DE SERIE (1) ……

MOTEUR :	
Fabricant :	DEUTZ AG
Type :	TCD 3,6 L4 C4DI90C
Puissance :	90 kW
Est conforme aux directives :	2000/14/EC, 2006/42/CE, 2004/108/CE,
Contrôle de la conformité :	2006/42/EC Annexe VIII
Puissance acoustique mesurée :	116,01 dB(A)
Puissance acoustique garantie :	117 dB (A)
Contrôle de la conformité :	2000/14/EC Annexe V
Pression acoustique aux oreilles de l'utilisateur :	89 dB(A)
Normes harmonisées utilisées :	EN ISO12100
	EN ISO 3744-2010, EN ISO 4254-1 2015

Fait à Beaulieu, date (1)……..

Mesure des vibrations:

Pick up location	Awp
sur la jante du Volant de conduite à 3 heures	1,94 m/s²
sur la jante du Volant de conduite à 9 heures	1,87 m/s²
sur le siège de l'opérateur	0,50 m/s²

Année de fabrication : 2021

Condition de la machine neuve et jamais utilisée

Code douanier : 84335985

Mr David FLASSEUR
Directeur d'AMB ROUSSET

Po D FLASSEUR
Directeur Général
SAS AMB ROUSSET
281, Impasse du Tilleul
38470 BEAULIEU
Tél. 04 76 36 73 73
RCS B 390 074 276

(1) A compléter

GARANTIE

Chaque produit neuf construit par AMB est garanti selon les termes ci-dessous, contre les défectuosités de construction et de montage et/ou des matériaux lorsqu'il est utilisé correctement pendant une durée de 1 an. Cette garantie ne s'applique pas aux moteurs qui sont fabriqués par d'autres sociétés qui garantissent leurs matériaux et dont la garantie est livrée avec la machine.

1° Cette garantie est limitée au remplacement des pièces, qui pendant une durée de 1 an à partir de la date d'achat, ont été montrées et reconnues défectueuses par AMB.

2° Toutes les pièces demandées en garantie doivent être retournées à AMB pour inspection, réparation ou remplacement en port payé avec la preuve d'achat de la machine, et emballée soigneusement afin de permettre leur protection.

3° La machine ne doit pas avoir été réparée ou entretenue par quiconque n'ayant pas l'autorisation d'AMB. La machine ne doit pas avoir été accidentée, mal utilisée, maltraitée ou utilisée contrairement aux instructions contenues dans ce manuel.

Cette garantie n'oblige pas AMB ou son représentant à rembourser la main d'œuvre ou les frais de transport de la machine au réparateur.

AUCUNE AUTRE GARANTIE NE SERA APPLIQUÉE A CETTE MACHINE EXCEPTÉE LA GARANTIE LÉGALE POUR VICE CACHE.

AMB NE POURRA ÊTRE TENU RESPONSABLE DES DOMMAGES OU FRAIS OCCASIONNES PAR LA MACHINE, PAR EXEMPLE :

1 FRAIS DE LOCATION D'UN MATÉRIEL
2 PERTE DE CHIFFRE D'AFFAIRE
3 EXÉCUTION DE TRAVAIL EFFECTUE NORMALEMENT PAR LA MACHINE

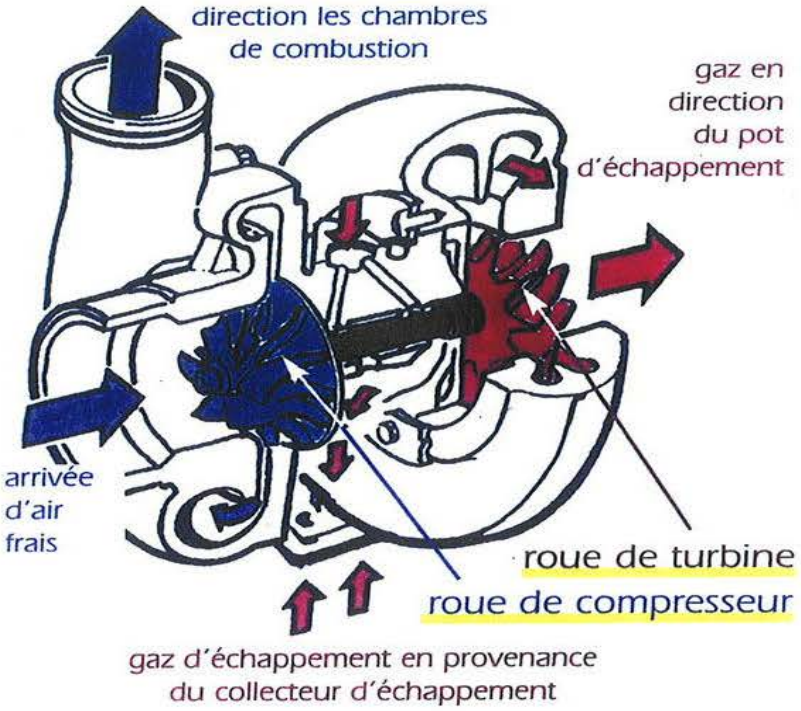
AMB N'ASSUME AUCUNE OBLIGATION ET N'AUTORISE PERSONNE A ASSUMER D'AUTRES OBLIGATIONS QUE CELLES CONTENUES DANS LES 3 PARAGRAPHES PRÉCÉDENTS

Pour obtenir le nom de votre concessionnaire, contactez :

AMB ROUSSET

281 Impasse du Tilleul
38470 BEAULIEU – FRANCE
Tel : + 33 (0)4 73 36 73 73 - Fax : + 33 (0)4 73 36 70 82
E-mail : contact@ambrousset.com
www.amb-rousset.com

UTILISATION DU TURBO



Fonctionnement

● Le turbocompresseur

Il se compose de deux turbines reliées par un arbre. La première turbine est entraînée par les gaz d'échappement à une vitesse d'autant plus importante que le moteur tourne vite.

A l'autre bout de l'arbre, la seconde turbine, appelée compresseur, tournant à la même vitesse, aspire l'air extérieur et le refoule comprimé à l'intérieur des cylindres. Notons cependant qu'une trop forte pression de suralimentation nuit à l'amélioration de la combustion du moteur (air admis ≈ 140° C).

● L'échangeur thermique 4

Celui-ci permet de refroidir l'air admis à environ 45° C, ce qui augmente la quantité d'air admise et améliore la combustion. Dans ce cas, le moteur turbo est appelé "intercooler" ou "à air refroidi" et sa puissance est augmentée d'environ 10 à 15 %.

Avantages

A cylindrée égale, il augmente la puissance moteur. A puissance égale, il diminue la consommation et l'encombrement du moteur. Il permet un meilleur fonctionnement du moteur en altitude, où l'air est moins dense.





Précautions d'utilisation

● Au démarrage

A froid, laisser tourner le moteur turbocompressé au ralenti, pendant environ 2 minutes, pour permettre une bonne lubrification du turbo.

● En marche

La vitesse de rotation (jusqu'à 120 000 tours/minute) et la température du turbocompresseur étant très élevées (près de 1 000°C), il convient de surveiller la pression d'huile 5 et la température du système de refroidissement 6.

● Avant l'arrêt du moteur :

- laisser tourner le moteur au ralenti pendant 2 mn environ, pour permettre une meilleure lubrification du "turbo" ;

FILTRE A GASOIL

Filtre séparateur EAU – GASOIL (HYDROPHOBE)
Stoppez les ennuis avant qu'ils ne vous stoppent !

Les Ets AMB-ROUSSET ont équipé leurs moteurs d'un filtre SÉPARATEUR.

A chaque plein de votre réservoir, surveillez impérativement le filtre à gasoil et au besoin ouvrez la petite purge (repère A) pour faire évacuer l'eau.

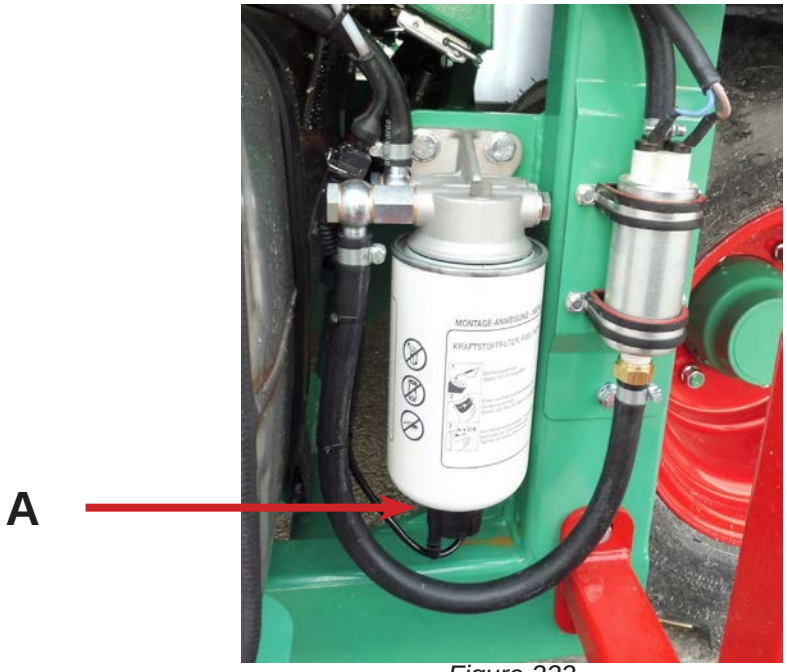


Figure 222

POUR LE REMISAGE DE LA MACHINE,
IL EST IMPÉRATIF DE FAIRE LE PLEIN DU RÉSERVOIR
A GASOIL AFIN D'ÉVITER TOUTE CONDENSATION

IMPORTANT

Lors du changement de ce filtre, les Ets AMB-ROUSSET vous conseillent vivement de remonter un filtre identique à la 1ère monte (même fournisseur, même référence). Si toutefois vous ne suiviez pas notre conseil, la garantie de votre moteur ne pourrait être prise en compte par le fabriquant.

NOTES

281 Impasse du Tilleul
38470 BEAULIEU
Tél : 04 76 36 73 73 / Fax : 04 76 36 70 82
E-mail : info@amb-rousset.com
www.amb-rousset.com

BON DE COMMANDE

POUR INTERVENTION OU ENVOI DE PIÈCES

TYPE MACHINE [ ] N° DE SÉRIE [ ]

Problème(s) rencontré(s) : ----------

Société ou raison sociale :

Date : Signature :

Madame, Monsieur,

Vous avez acquis une ramasseuse de noix de type …….. nous vous en félicitons et vous en remercions. Nous avons apporté tout notre sérieux à la réalisation de cette machine, pendant la période de garantie, nous vous prions en cas de panne, de nous faxer ce bon de commande. Cette ramasseuse est un assemblage de nombreux composants que nous avons sélectionnés avec soin, toutefois, pour pouvoir faire valoir nos droits auprès de nos fournisseurs, nous avons besoin de ce bon daté et signé.

PIÈCES DÉTACHÉES

FILTRE HAUTE PRESSION	**5110037**	944436Q
FILTRE HYDRAULIQUE RETOUR	**5110039**	MFE 3900
FILTRE HYDRAULIQUE ASPIRATION	**5110015**	MSE 3100
FILTRE A AIR PRINCIPAL (***avec*** option Paris Dakar)	**5160111**	P828889
FILTRE A AIR PRINCIPAL (***sans*** option Paris Dakar)	**5160033**	P608533
FILTRE A AIR DE SECURITE (***avec*** option Paris Dakar)	**5160112**	P829333
FILTRE A AIR DE SECURITE (***sans*** option Paris Dakar)	**5160032**	P600975
FILTRE A AIR PARIS DAKAR (Option)	**5160100**	FEFF117
FILTRE A HUILE MOTEUR	**5170011**	01174416
FILTRE A GASOIL	**5180029**	04131596
FILTRE DECANTEUR GASOIL	**5180028**	04130241
COURROIE ALTERNATEUR	**6580071**	04123559
COURROIE POMPE A EAU (x2)	**6580070**	01180913
FILTRE CLIM ECO DANS CABINE (Option)	**5160093**	G02070003
FILTRE A AIR CABINE (Option)	**5160020**	P772579
ROULEMENTS MOYEUX VENTILATION (x2)	**6580174 / 6580176**	

Il est recommandé :

De faire tourner la machine 3 à 4 fois pendant l'inter-saison
De faire le plein de gasoil avant remisage.
D'effectuer la vidange moteur en début de saison.
De débrancher la batterie afin d'éviter qu'elle se décharge.

SCHÉMAS HYDRAULIQUES

Les plans hydrauliques de la ramasseuse sont disponible sur une simple demande de votre part.



DANGER !

Toutes les interventions sur le circuit hydraulique sont fortement déconseillées (dûes aux pressions élevées). Elles sont réservées exclusivement au constructeur AMB-ROUSSET ou par un revendeur agréé.

FUSIBLES

Fusible essuie-glaces réarmable en cas de blocage de votre essuie-glace pour une raison quelconque, nettoyez-le puis réarmez le système électrique à l'aide du bouton poussoir (repère A).

Fusible prise poste pilotage
+
gyrophare de toit 15A



Figure 223

Fusible siège pneumatique
15A (option) Ref 4340006

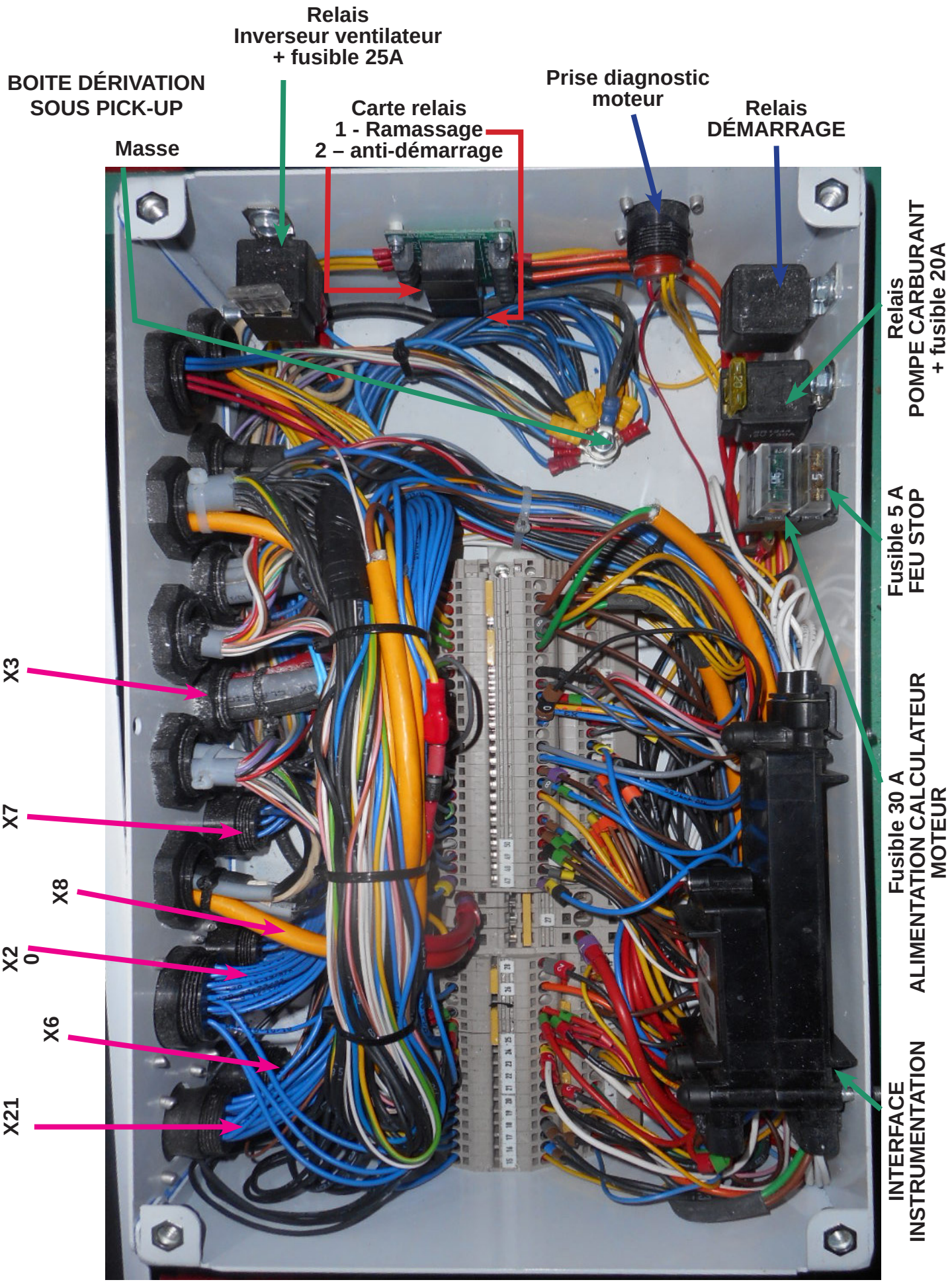
Fusible protection KIT camera se trouvant sous la boite manip.

Fusible 2A
KIT 4 CAMERAS
Ref 4340002



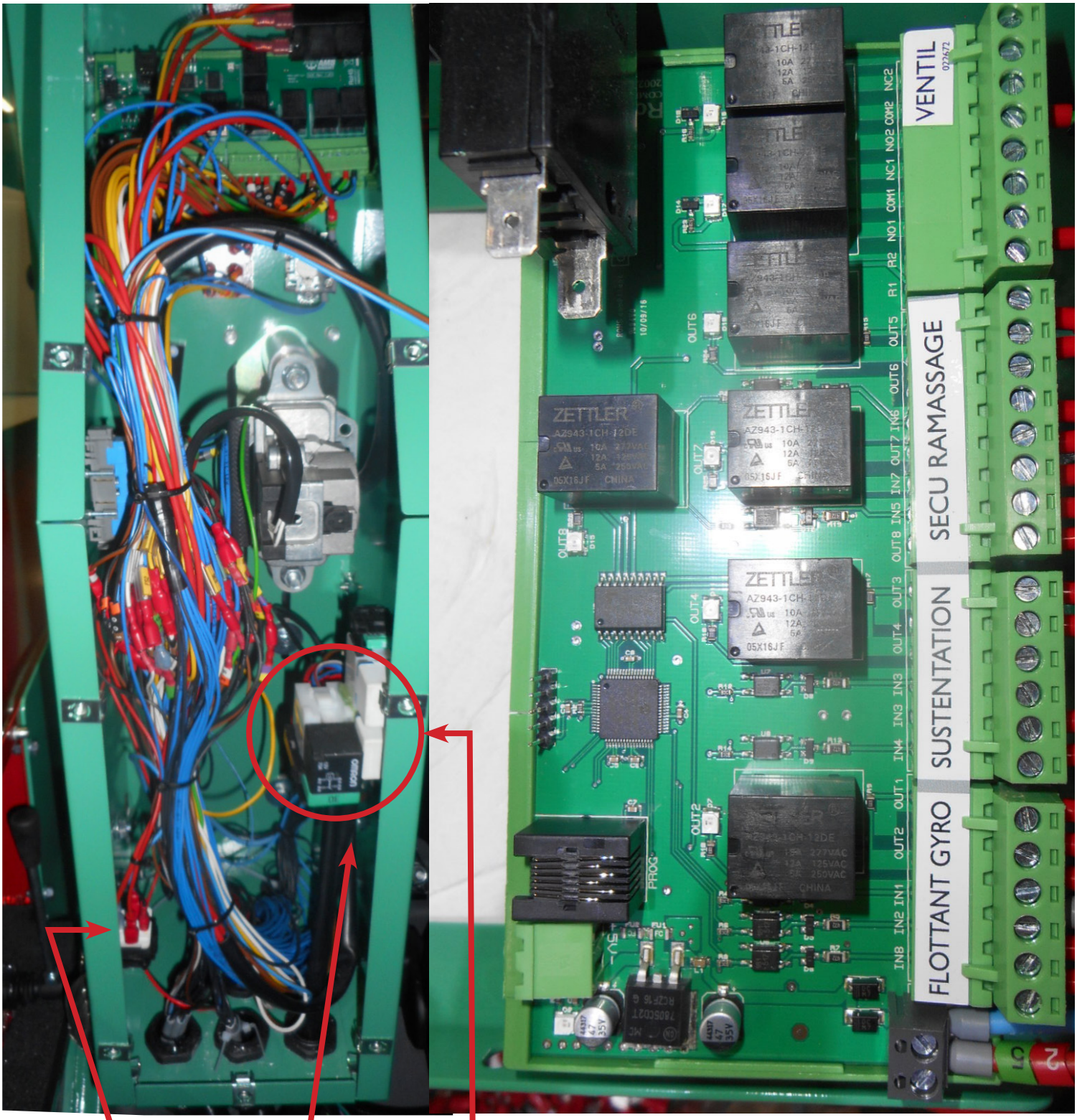
Figure 224

BRANCHEMENT ÉLECTRIQUE



BRANCHEMENT ÉLECTRIQUE

BOITE DE COMMANDE POSTE PILOTAGE



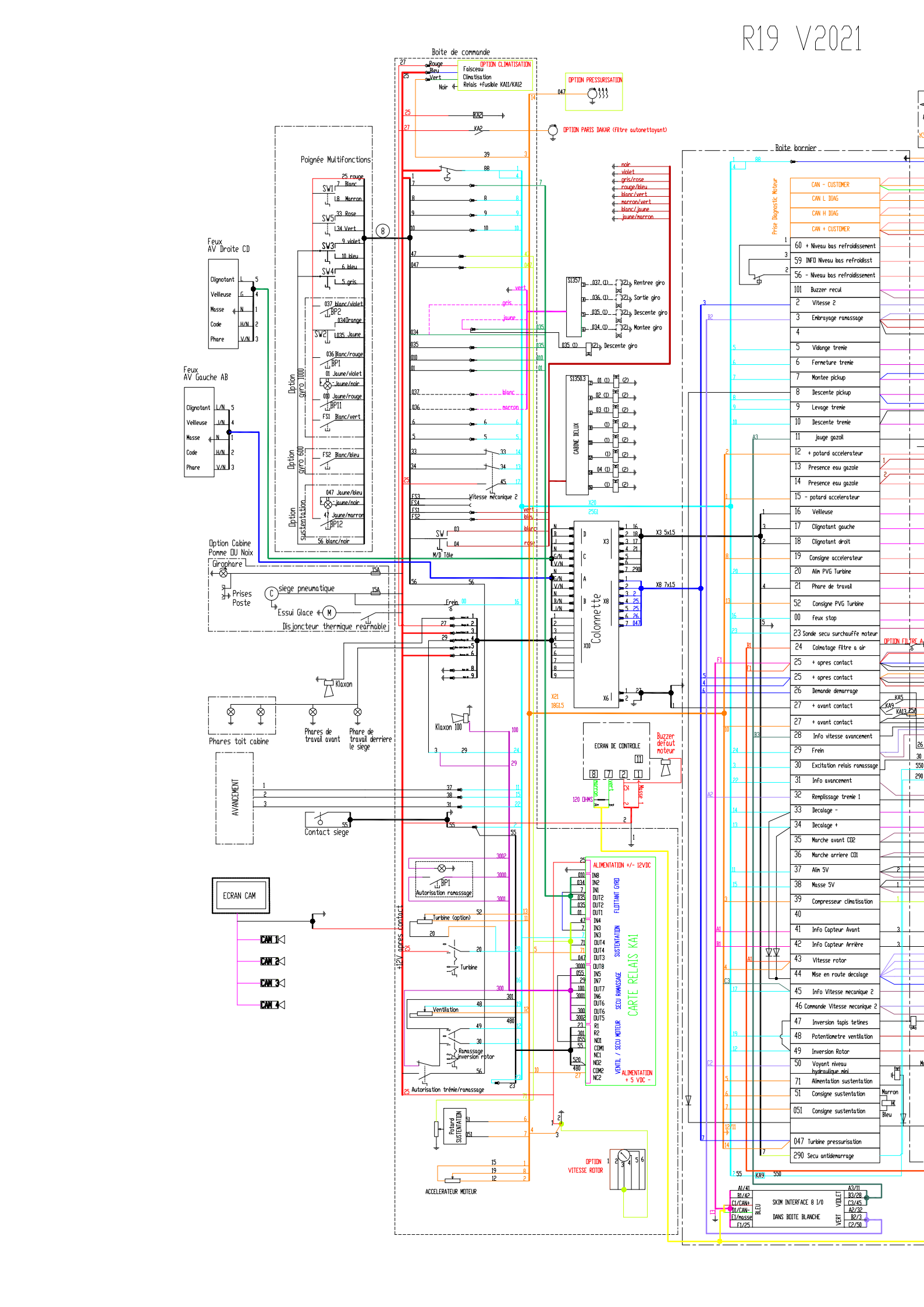
Support relais fusibles filtre auto-nettoyant Option Paris Dakar (R190103)

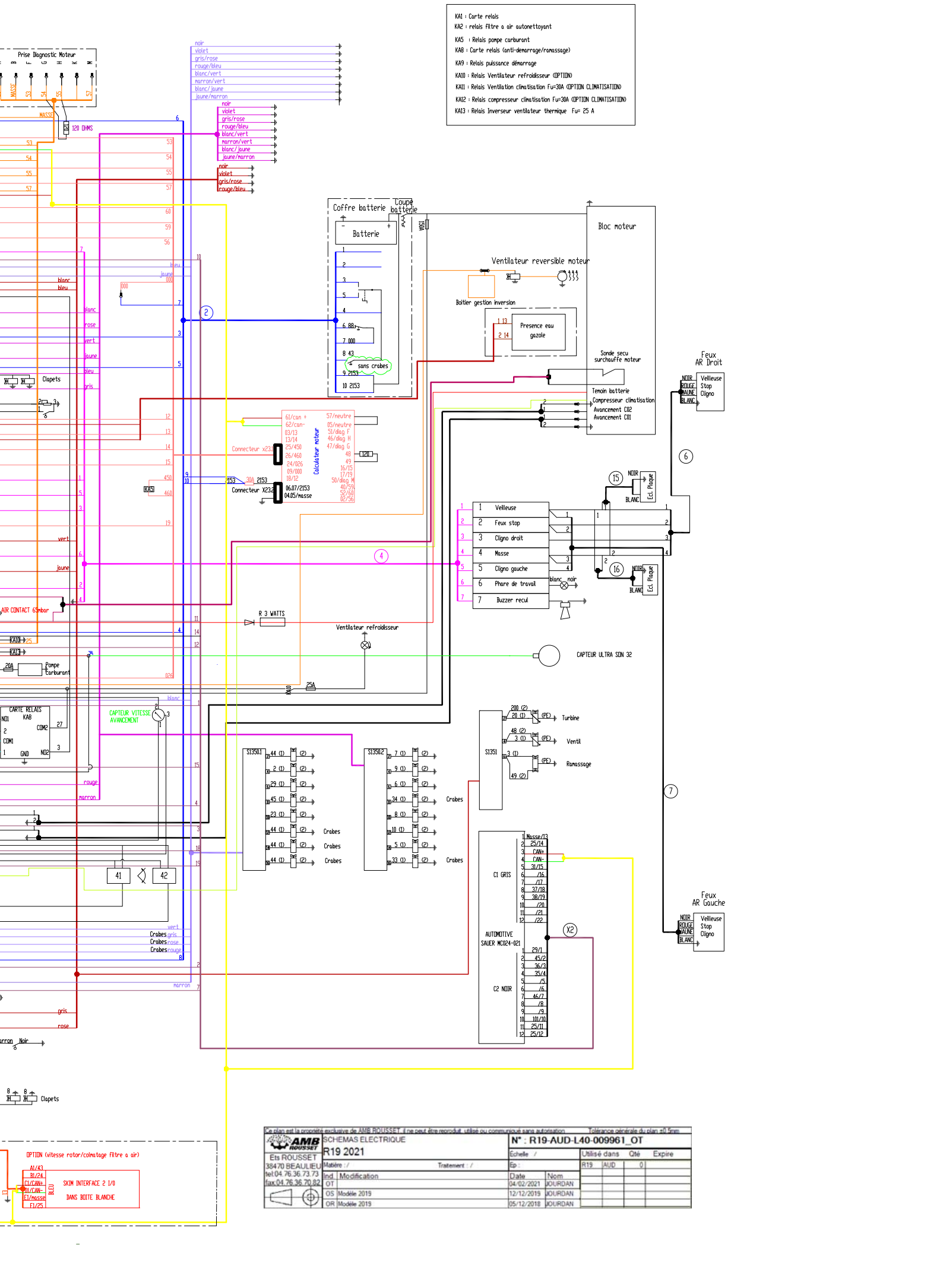
Masse

Support relais fusibles option climatisation (CAB0028)

Carte relais KA1

SCHÉMA ÉLECTRIQUE


Boite de commande
Boite bornier
Poignée Multifonctions
Feux AV Droite CD
Feux AV Gauche AB
Option Cabine Pomme OU Noix
Giraphare
Prises Poste
siege pneumatique
Essui Glace
Disjoncteur thermique rearmable
Phares toit cabine
Phare de travail avant
Phare de travail derriere le siege
Klaxon
Klaxon 100
AVANCEMENT
Contact siege
ECRAN CAM
CAN 1
CAN 2
CAN 3
CAN 4
OPTION CLIMATISATION
Faisceau Climatisation Relais +fusible KA11/KA12
OPTION PRESSURISATION
OPTION PARIS DAKAR (filtre autonettoyant)
Option Gyro 1000
Option Gyro 500
Option sustentation
Vitesse mecanique 2
M/D Tôle
Frein
Autorisation ramassage
Turbine (option)
Turbine
Ventilation
Ramassage inversion rotor
Autorisation trémie/ramassage
Potard SUSTENTATION
ACCELERATEUR MOTEUR
OPTION VITESSE ROTOR
CABINE DELUX
Colonnette
ECRAN DE CONTROLE
Buzzer défaut moteur
120 OHMS
ALIMENTATION +/- 12VDC
CARTE RELAIS KA1
FLOTTANT GPRO
SUSTENTATION
SECU RAMASSAGE
VENTIL / SECU MOTEUR
ALIMENTATION + 5 VDC -
+12V apres contact
Prise Diagnostic Moteur
CAN - CUSTOMER
CAN L DIAG
CAN H DIAG
CAN + CUSTOMER
SKIM INTERFACE 8 I/O
DANS BOITE BLANCHE
OPTION FILTRE A
Rentree giro
Sortie giro
Descente giro
Montee giro
Descente giro


KA1 : Carte relais
KA2 : relais filtre a air autonettoyant
KA5 : Relais pompe carburant
KA8 : Carte relais (anti-demarrage/ramassage)
KA9 : Relais puissance démarrage
KA10 : Relais Ventilateur refroidisseur (OPTION)
KA11 : Relais Ventilation climatisation Fu=30A (OPTION CLIMATISATION)
KA12 : Relais compresseur climatisation Fu=30A (OPTION CLIMATISATION)
KA13 : Relais Inverseur ventilateur thermique Fu= 25 A
Prise Diagnostic Moteur
120 OHMS
Coffre batterie
Coupe batterie
Batterie
Bloc moteur
Ventilateur reversible moteur
Boitier gestion inversion
Presence eau gazole
sans crabes
Sonde secu surchauffe moteur
Temoin batterie
Compresseur climatisation
Avancement C02
Avancement C01
Feux AR Droit
Feux AR Gauche
Veilleuse
Stop
Cligno
Clapets
Connecteur x23
Connecteur X23
Calculateur moteur
1 Veilleuse
2 Feux stop
3 Cligno droit
4 Masse
5 Cligno gauche
6 Phare de travail
7 Buzzer recul
Ecl. Plaque
R 3 WATTS
Ventilateur refroidisseur
CAPTEUR ULTRA SON 32
AIR CONTACT 65mbar
Pompe carburant
CARTE RELAIS
CAPTEUR VITESSE AVANCEMENT
Turbine
Ventil
Ramassage
Crabes
C1 GRIS
C2 NOIR
AUTOMOTIVE SAUER MC024-021
OPTION (vitesse rotor/colmatage filtre a air)
SKIM INTERFACE 2 I/O
DANS BOITE BLANCHE
SCHEMAS ELECTRIQUE
R19 2021
N° : R19-AUD-L40-009961_OT
Ets ROUSSET
38470 BEAULIEU
tel:04.76.36.73.73
fax.04.76.36.70.82
Ce plan est la propriété exclusive de AMB ROUSSET, il ne peut être reproduit, utilisé ou communiqué sans autorisation
Tolérance générale du plan ±0.5mm